



**MÉTÉO**  
Aujourd'hui: le ciel sera le plus souvent très nuageux. Des précipitations parfois importantes se produiront à nouveau.

Demain: souvent très nuageux et précipitations intermittentes en plaine, abondantes dans les Alpes et le Jura.

|   |    |     |       |        |         |
|---|----|-----|-------|--------|---------|
| Lac des Brenets<br>750,69 m               |    |     |       | Lever  | Coucher |
| Lac de Neuchâtel<br>428,98 m              | 0° | -2° | 700 m | 7 h 42 | 17 h 50 |
| Fête à souhaiter lundi 12 février: Damien |    |     |       |        |         |

## C'est bon signe Le HCC n'a pas fait le détail contre Saas-Grund

Et de treize: Silvio Shai inscrit le dernier but chaux-de-fonnier. Samedi soir aux Mélézes, l'équipe de Jean Trottier a vécu une soirée faste. C'est de bon augure à deux semaines des play-off. (Photo Galley)

**SPORTS 6 - 7 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14**



# L'Impartial

### OPINION

## Toujours prisonniers

**Il est libre!**  
Nelson Mandela ne croupit plus derrière des barreaux. Nous ne pouvons que nous en réjouir.

Le geste politique du président De Klerk a permis à un symbole vivant de la lutte antiapartheid de retrouver la liberté. Un homme qui, 27 ans durant, n'a jamais renié ses idées, son credo. Voilà pour le mythe.

La réalité, elle, est plus complexe. Le président sud-africain a mis en route le processus de démantèlement de l'apartheid. Il espère peut-être que Nelson Mandela l'accompagne sur ce chemin parsemé d'embûches. Il reste beaucoup à faire.

Le leader de l'ANC devrait, donc, jouer un rôle de premier plan dans le déroulement des événements. Car l'avenir prendra forme autour de la table des négociations.

Ce qui déplaît aux extrémistes de tout bord qui sont légion. Ils risquent de durcir leurs positions au vu des promesses et des discours de ces derniers jours.

La libération du dirigeant noir entre donc dans une stratégie bien élaborée. Le président De Klerk mise sur lui pour qu'il calme le débat et pousse ses partisans à accepter la discussion.

En effet, la disparition, à moyenne échéance, du système politique imposé par les Blancs depuis plus de quarante ans est inéluctable. Mais la minorité au pouvoir veut éviter le bain de sang et, aussi, ne pas perdre certains de ses avantages. Elle a donc tout intérêt à se concilier les bonnes grâces de Nelson Mandela. Par son statut, ce dernier pourrait regrouper derrière lui une majorité consensuelle et permettre une transition en douceur vers une véritable démocratie.

Mais ceci ne se fera pas sans mal. Et De Klerk devra encore consentir à des réformes. Car si l'ANC met de l'eau dans son vin, le pouvoir ne pourra pas se contenter de demi-mesures. Il faudra bien remettre en cause les véritables piliers de l'apartheid, tels l'éducation ou les droits civiques par exemple, qui perpétuent la ségrégation raciale.

Jusqu'à présent, malheureusement, il n'en a pas encore été question. Nelson Mandela est libre, la majorité noire, elle, reste prisonnière du système.

Daniel DROZ

# Nelson Mandela est libre

## Jour de ferveur pour les Noirs sud-africains

Le leader noir Nelson Mandela a été libéré hier après avoir passé vingt-sept ans dans les geôles sud-africaines. La mesure annoncée samedi par le président De Klerk était attendue depuis plusieurs semaines. A peine sorti de prison, le dirigeant de l'ANC s'est rendu au Cap pour prononcer son premier discours devant des milliers de gens et dans une ambiance euphorique.

«Nous n'avons pas d'autres options que de continuer» la lutte armée, a estimé hier soir Nelson Mandela dans un discours au balcon de l'Hôtel de Ville du Cap, le premier depuis sa libération.

**«AU NOM DE LA PAIX»**  
«Camarades et amis sud-africains, je vous salue tous au nom de la paix, de la démocratie et de la liberté pour tous», a lancé M. Mandela devant plusieurs dizaines de milliers de personnes.

M. Mandela a souligné que la lutte armée constituait toujours une politique pour l'ANC, que l'apartheid devait prendre fin et que les prisonniers politiques devaient être libérés.

«Les facteurs (qui ont causé la nécessité d'une lutte armée) existent toujours. Nous n'avons pas d'autres options que de continuer».

«Le monopole blanc du pouvoir politique doit prendre fin», et une «restructuration fondamentale de nos systèmes politi-

ques et économiques» est nécessaire pour mettre fin aux «inégalités de l'apartheid».

M. Mandela, qui souhaite l'instauration d'un climat de négociations, a salué le président Frederik De Klerk, «un homme intègre».

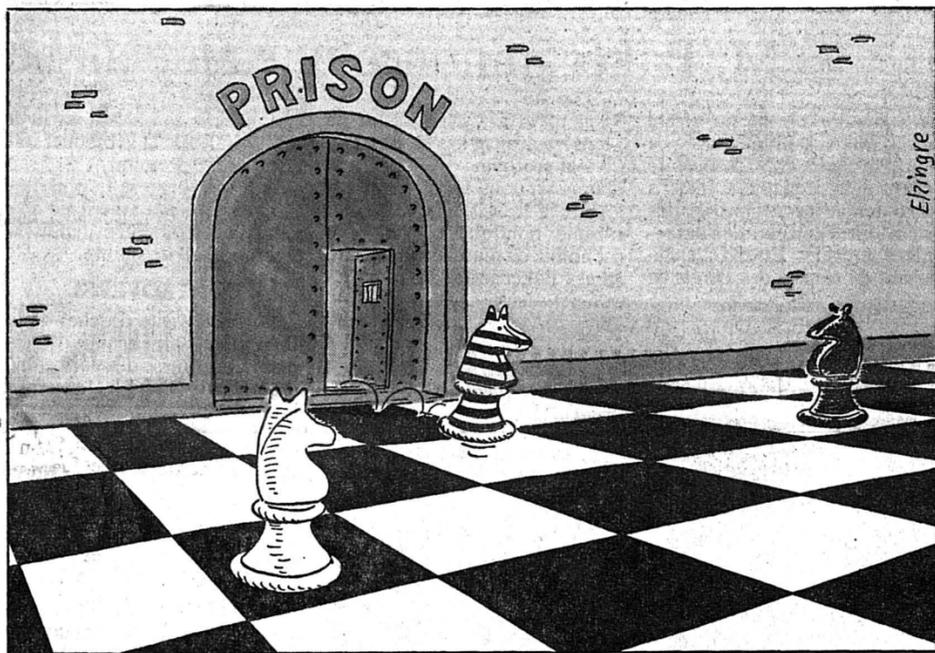
«Nous avons attendu trop longtemps pour notre liberté», a-t-il dit en évoquant ses «longues et solitaires années de prison».

### LA POLICE TIRE

Avant son discours, des affrontements ont éclaté vers 17h30 dans le centre de la ville.

La police anti-émeute a tiré sur des groupes de jeunes manifestants noirs qui ont brisé des vitres de magasins dans le centre du Cap. Certains jeunes ont répliqué en jetant des bouteilles sur les policiers.

Terrifiées, des centaines de personnes qui attendaient d'écouter Mandela, se sont précipitées à couvert. Des affronte-



ments étaient signalés en au moins deux endroits de la ville. Le chef historique du Congrès national africain (ANC) avait quitté sa prison de Paarl à 16h15 locales (15h15 heure suisse), pour se rendre au Cap, à 50 km de là.

M. Mandela est sorti de pri-

son avec une heure et 15 minutes de retard sur l'horaire initialement prévu, pour des raisons qui n'ont pas été précisées officiellement.

Nelson Mandela est alors descendu de la seconde voiture pour faire ses premiers pas d'homme libre, en tenant par la

main sa femme Winnie. D'une démarche hésitante, le chef historique de l'ANC, vêtu d'un costume-cravate sombre, s'est avancé, poing tendu, vers la foule de ses partisans.

Trois minutes plus tard, le couple Mandela prenait la route pour le Cap. (ats, afp, ap)



Le poing levé, Nelson Mandela fait ses premiers pas d'homme libre. (Bélino AP)

## Satisfaction dans le monde

La libération hier de Nelson Mandela a provoqué une immense satisfaction dans le monde entier, tempérée cependant par des appels à l'accélération du démantèlement de l'apartheid.

George Bush a salué «ce mouvement et (je) considère qu'il s'agit d'un autre pas significatif sur la route vers une Afrique du Sud non-raciale, démocratique que nous souhaitons tous».

De son côté, le président Mitterrand avait exprimé dès samedi sa «profonde satisfaction». Selon lui, le gouvernement sud-africain, «qui a ainsi prouvé sa bonne volonté, doit rechercher avec toute les parties concernées, la voie pour aboutir à une Afrique du Sud pleinement démocratique».

Pour la Commission européenne, la libération de Mandela constitue «un pas important vers un dialogue indispensable entre tous les Sud-Africains», même si, précise-t-elle, «l'état d'urgence demeure un obstacle». La CEE «espère que rien ne viendra affecter un processus

qui doit mener à la création d'un régime démocratique et multiracial en Afrique du Sud».

Margaret Thatcher, premier ministre britannique a estimé que «les pas que le président De Klerk a franchis méritent une réponse positive, pratique. Il a ouvert la voie pour permettre à toutes les parties en Afrique du Sud de trouver une négociation aux problèmes du pays». «Nous pensons qu'il n'y a plus grande signification à décourager de nouveaux investissements en Afrique du Sud - une contrainte qui dans notre cas a été volontaire à tous égards - et nous parlerons de cela avec nos partenaires de la CEE».

Radio-Moscou a souligné de son côté que la libération de Nelson Mandela constituait «une étape importante sur le chemin conduisant à l'ouverture de négociations entre les autorités et les forces anti-racistes pour démanteler l'apartheid».

En Suisse, le Département fédéral des Affaires étrangères se «réjouit vivement» de la libéra-

tion sans condition de Nelson Mandela et a émis le voeu de recevoir M. Mandela pour poursuivre le dialogue maintenu ces dernières années tant avec le gouvernement sud-africain qu'avec les représentants des parties intéressées.

(ats, ap)



**VOITURE NEUVE OU D'OCCASION, LE MEILLEUR CHOIX C'EST AU...**

GARAGE DES 3 ROIS SA

LA CHAUX-DE-FONDS LE LOCLE NEUCHÂTEL

# Désarmement: dans la bonne voie

## Des accords capitaux pourraient être signés prochainement

Les négociations entre l'Est et l'Ouest sur le désarmement conventionnel, stratégique et chimique ont connu une percée spectaculaire durant la visite à Moscou du secrétaire d'Etat américain James Baker, qui s'est achevée samedi.

Selon les experts aux négociations de Vienne, les progrès enregistrés permettent désormais d'envisager la signature, cette année encore, de trois accords capitaux pour l'avenir de l'humanité.

### RÉUNION CET AUTOMNE

Sur le plan politique, cette percée sur le désarmement entre les Etats-Unis et l'URSS rend maintenant certaine la tenue à l'automne prochain d'une réunion des 35 pays membres de la Conférence sur la sécurité et la

coopération en Europe (CSCE). Cette réunion permettra de signer l'accord Est-Ouest sur le désarmement conventionnel en Europe et de discuter officiellement de la réunification de l'Allemagne et de l'avenir des relations sur le continent européen après la faillite des régimes communistes en Europe de l'Est.

### INITIATIVES SPECTACULAIRES

La négociation sur le désarmement conventionnel, qui butait ces dernières semaines à Vienne sur la question des avions de combat et des effectifs, s'est brusquement accélérée après des initiatives américaines, saisies au vol par Mikhaïl Gorbatchev.

Sur les effectifs, après les conversations de M. Baker à Moscou, un compromis semble se dégager sur le maintien de soit 195.000, soit 225.000 sol-

dats américains et soviétiques en Europe.

Sur les avions de combat, l'OTAN a proposé de les réduire à 4700 appareils pour chaque alliance, ce qui rejoint la proposition du Pacte de Varsovie. D'autre part, elle a fait un geste sur les avions à mission défensive,

que l'URSS veut exclure de l'accord.

Sur les START, les deux super-puissances ont, contourné un obstacle majeur, en décidant d'exclure de l'accord la question des missiles de croisière lancés depuis la mer.

Dans le domaine des armes chimiques, Moscou et Washington ont donné l'exemple en se mettant d'accord pour réduire parallèlement leurs stocks sans attendre la conclusion d'un traité international.

(ats, afp, reuter)

## Le maire de Paris plébiscité

### Congrès du RPR

Jacques Chirac a été plébiscité hier à la tête du RPR, mais Charles Pasqua et Philippe Seguin, les deux «conjurés», ont enregistré un score honorable auprès des militants.

A l'issue des Assises nationales du RPR précédées d'un mois d'après débats, Chirac a été réélu à la présidence du mouvement gaulliste avec 100% des mandats des délégués réunis sous les vastes hangars au Parc des Expositions du Bourget dans la banlieue parisienne. La motion du secrétaire général Alain Juppe, à laquelle Chirac avait lié son sort, a recueilli 68,62% des mandats, contre 31,38% à la motion Pasqua-Segu.

Pasqua avait déclaré pendant le dépouillement des 4434 mandats, qu'«au-dessus de 14%», il considérerait avoir fait un bon score.

Commentant les résultats, l'ancien secrétaire général, Jacques Toubon, chiraquien fidèle, a reconnu que les opposants avaient fait un score substantiel et qu'il faudrait désormais compter avec eux. C'est la première fois dans l'histoire du RPR qu'une motion présentée par la direction du mouvement n'est pas approuvée à la quasi-unanimité.

Chirac, qui avait placé à deux tiers des mandats le seuil minimum de sa «légitimité» et la condition de son maintien à la tête du mouvement gaulliste, a tenu à souligner qu'il n'y avait «ni vainqueur, ni vaincu».

Dans son discours de clôture des Assises, le président du RPR a annoncé que «dès ce soir et conformément aux statuts», il reconduirait Juppe, qui avait subi le feu nourri de Pasqua et Seguin, dans ses fonctions de secrétaire général.

Dans la matinée, Chirac avait fustigé «des attaques injustes et inutiles» dont la direction du parti gaulliste a fait l'objet depuis le lancement de l'offensive Pasqua-Segu, le 9 janvier dernier. Pasqua avait tenu à rassurer très vite les militants en soulignant que le mouvement n'éclaterait pas. (ats, reuter)

## Trois accords pour l'avenir

Les trois accords essentiels qui pourraient être signés dans le courant de l'année ont la portée suivante:

- Un traité sur le désarmement conventionnel entre les 16 pays de l'OTAN et les 7 du Pacte de Varsovie, réduisant au plus bas niveau possible les armements conventionnels des deux alliances et les effectifs

américain et soviétique stationnés en Europe.

- Un traité START entre les Etats-Unis et l'URSS sur une réduction de 50% de leurs arsenaux stratégiques menaçant directement les villes et les installations militaires des deux pays.

- Un accord prévoyant la destruction d'une partie subs-

tantielle des stocks d'armes chimiques des deux super-puissances ouvre la voie à un traité international actuellement négocié à Genève sur l'interdiction au niveau planétaire de ce type d'armes. Selon l'agence TASS, cet accord devrait être signé en juin, lors du prochain sommet Bush-Gorbatchev à Washington.

## «Nous voulons aider ce pays»

### M. Baker annonce une aide alimentaire à la Roumanie

Le secrétaire d'Etat américain James Baker a promis hier une aide alimentaire de 80 millions de dollars à la Roumanie, mais a averti les dirigeants provisoires du pays que l'amélioration des relations avec les Etats-Unis dépendait du respect des Droits de

l'homme et des minorités et du bon déroulement des élections du 20 mai prochain.

«Nous voulons aider ce pays à réussir la transition vers le pluralisme politique et vers une économie de marché», a déclaré James Baker après s'être entre-

tenu avec le président par interim, Ion Iliescu et le premier ministre, Petre Roman.

James Baker est le plus important dirigeant américain à se rendre en Roumanie depuis la révolution de décembre.

### CONTROVERSE

Cette brève visite du chef de la diplomatie américaine intervient alors que se développe une controverse sur le nouveau Conseil provisoire d'unité nationale qui dirigera le pays jusqu'aux élections du 20 mai, auxquelles des partis d'opposition participeront pour la première fois.

La plupart des 18 chefs de parti rencontrés par M. Baker, ont déclaré lui avoir dit que l'ex-Conseil du Front de salut national qui a pris le pouvoir au début de la révolution, avait gardé la maîtrise du pouvoir au sein du nouveau conseil. Plusieurs d'entre eux ont affirmé que le Front n'était qu'une émanation de l'ancien Parti communiste.

Le secrétaire d'Etat américain

a prévenu MM. Iliescu et Roman que «l'amélioration des relations entre les Etats-Unis et la Roumanie va dépendre d'élections libres et honnêtes et du respect des Droits de l'homme et des droits des minorités».

James Baker a annoncé l'envoi d'une aide alimentaire au cours de sa rencontre avec les dirigeants des 18 partis et des quatre syndicats roumains, à la résidence de l'ambassadeur américain, M. Alan Green.

Un membre du département d'Etat a précisé que cette assistance comprendra 500.000 tonnes de grains et 7500 tonnes de beurre.

### NOMBREUSES MANIFESTATIONS

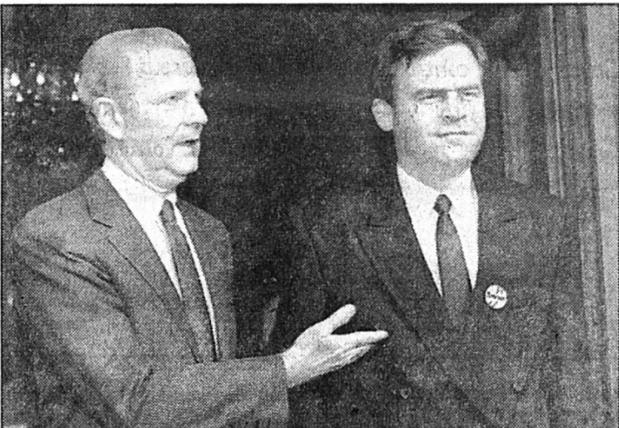
Les 100.000 membres du syndicat roumain des conducteurs ont encerclé samedi les immeubles gouvernementaux du centre de Bucarest, place de la Victoire, avec plusieurs centaines de camions et de bus, pour demander de meilleures conditions de travail.

Les chauffeurs de bus demandent entre autres le retour au gouvernement du ministre du tourisme Mihai Lupoi, dont la démission a été annoncée mercredi. Mais jeudi, le gouvernement affirmait que M. Lupoi avait été démis de ses fonctions pour «incompétence».

M. Lupoi, qui a été victime d'un accident de la route vendredi, avait plaidé la cause des chauffeurs de camion et de bus devant le gouvernement. Selon Ion Stefanica, conducteur de bus, cet accident «a été sciemment organisé par le Front».

Samedi soir, une centaine de soldats en armes ont manifesté devant les immeubles du gouvernement, pour obtenir des augmentations de salaire et pour que la durée du service passe de deux à un an.

Samedi également, plus de 40.000 personnes d'origine hongroise, portant des livres et des bougies, ont manifesté dans le calme à Tirgu Mures, dans le centre du pays. (ap)



MM. James Baker et Laszlo Tokes (de g. à dr.) lors de leur rencontre à l'ambassade américaine de Bucarest. (Béline AP)

### ÉVÈNEMENT

## Ne pas oublier

La folle et déroutante accélération de l'Histoire en Europe a donné le pion, ces derniers mois, au problème israélo-palestinien.

Si l'on est soulagé de constater la normalisation des relations entre l'Europe orientale et Jérusalem et, surtout, que Berlin-Est endosse, enfin, sa part de responsabilités dans l'Holocauste, il ne faudrait pas oublier le sort des territoires occupés, Gaza et la Cisjordanie.

Aujourd'hui, le Likoud de M. Shamir se réunit en comité central. Le premier ministre israélien aura à y défendre sa position face à une droite carnassière, qui souhaite dénoncer les efforts entrepris conjointement avec les travaillistes dans le but de débloquent la situation. Toute la politique de recherche de dialogue avec les Palestiniens pourrait pâtir d'une suprématie de l'aile dure du parti conservateur.

En filigrane, il faut placer le défi constitué par l'arrivée vraisemblable, cette année, de cent mille Juifs d'URSS, encouragés par l'assouplissement de la procédure de départ. Une immigration massive qui tombe à pic pour Itzhak Shamir, lequel voit là une justification d'un grand Israël, englobant les territoires occupés.

Les capitales arabes, quant à elles, protestent vivement contre

ce qu'elles perçoivent comme un coup de couteau dans le dos de la part du Kremlin. Esquive de Moscou. Il s'adresse au Conseil de sécurité de l'ONU, lui demandant de se saisir de ce dossier brûlant, lequel ne peut que conduire à une escalade de la violence au Moyen-Orient.

S'il est juste de penser que l'accroissement de l'immigration est une compensation au déficit démographique d'Israël face à la forte natalité palestinienne, il faut bien voir qu'elle ne durera pas au-delà d'une génération, les nouveaux arrivants n'étant pas plus natalistes que leurs hôtes.

C'est bien là donc que l'Europe et les Etats-Unis ne doivent pas tomber dans le piège. L'intifada, qui dure désormais depuis 26 mois, pose avec une acuité accrue la question de la création d'un Etat palestinien. Hier encore, 63 personnes dans les territoires occupés ont essuyé les balles de Tsahal, tandis que le couvre-feu était à nouveau imposé sur une partie de la bande de Gaza.

Ce n'est pas en complétant son arsenal répressif par un canon lance-gravier, capable de cracher chaque minute, à 75 m de distance, six cents pierres de la taille d'un oeuf sur des gamins désarmés que Jérusalem trouvera le chemin du règlement de la tragédie du peuple palestinien.

Sonia GRAF

## Réunification allemande facteur de stabilité?

L'URSS a donné le feu vert à la réunification allemande parce qu'elle estime que cela va renforcer la stabilité en Europe, a déclaré hier Hans-Dietrich Genscher, ministre ouest-allemand des Affaires étrangères.

M. Genscher, qui s'exprimait à la télévision moins d'une heure après son retour de Moscou en compagnie du chancelier Helmut Kohl, a redit que la réunification se ferait «très rapidement».

«Le maintien artificiel de la division (de l'Allemagne) signifierait un manque de stabilité pour l'Europe», a-t-il dit en soulignant que l'Allemagne réunie (80 millions d'habitants) serait soucieuse des intérêts de ses voisins. «Nous ne voulons pas une

Europe allemande, mais plutôt une Allemagne européenne».

Par ailleurs, les écolo-pacifistes est-allemands du Parti vert se sont prononcés hier à Halle (sud de la RDA) pour la réalisation par étapes d'une «république allemande unie», a rapporté l'agence est-allemande ADN. Tous les partis politiques est-allemands sont donc, sous une forme ou une autre, en faveur de l'unité allemande, notent les observateurs.

Dans une motion sur la question allemande adoptée à la fin du premier congrès du parti, les écolo-pacifistes posent, selon ADN, comme préalable à une telle unification la reconnaissance formelle des frontières existantes, notamment la ligne Oder-Neisse. (ats, afp, ap)



MM. Kohl (à gauche) et Gorbatchev: pour une Allemagne unie. (Béline AP)

### LE MONDE EN BREF

**NEW DELHI.** - Au moins 20 personnes sont mortes et 150 ont été hospitalisées à la suite d'une intoxication alimentaire survenue au cours d'un repas de funérailles dans l'Etat du Madhya Pradesh.

**KICHINEV.** - Plus de 50.000 personnes rassemblées hier à Kichinev, capitale de la Moldavie, ont applaudi des appels à une plus grande autonomie de la République.

**TOKYO.** - Un homme est entré hier dans le bureau de l'ancien premier ministre du Japon, M. Yasuhiro Nakasone, et a tiré plusieurs coups de pistolet, mais la police a affirmé qu'il n'y avait aucun blessé.

**THAÏLANDE.** - Les gardes-frontière thaïlandais ont tué 14 soldats birmanais qui avaient pénétré dans le nord-ouest de la Thaïlande au cours du week-end à la poursuite de rebelles Karens.

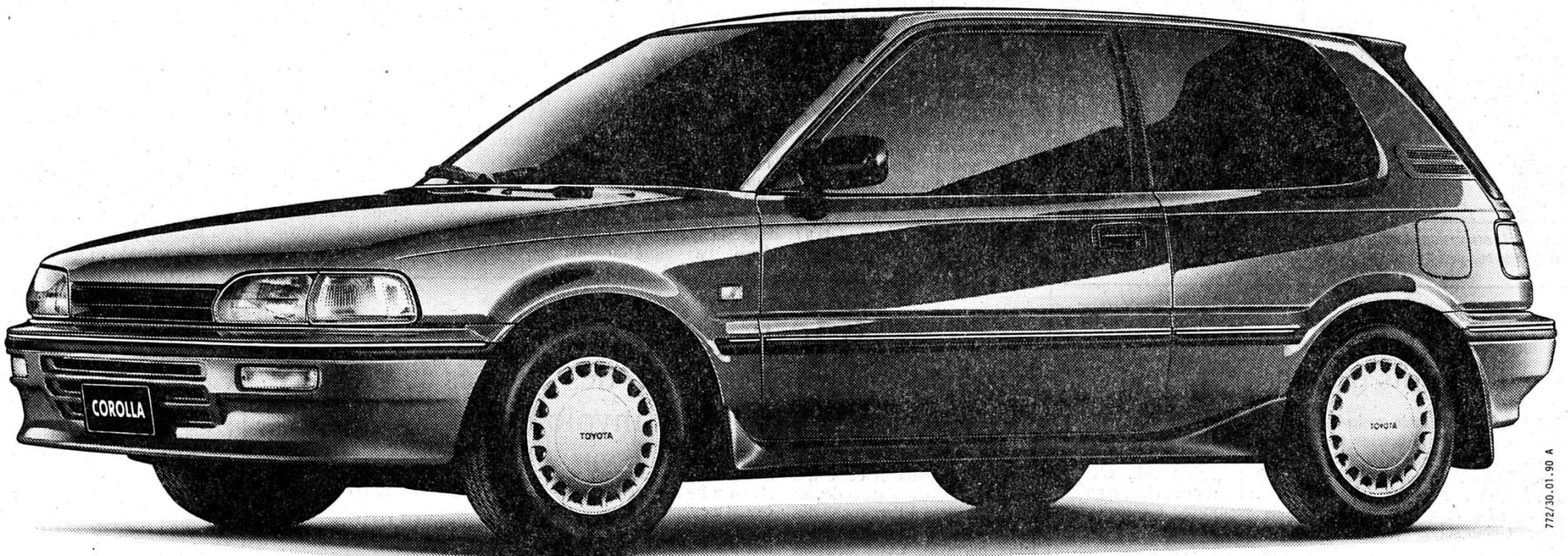
**KARACHI.** - Six personnes au moins ont été tuées hier au cours d'un nouvel incident frontalier qui s'est produit sur la ligne de contrôle séparant les armées indienne et pakistanaise.

**ABIDJAN.** - Le gouvernement militaire du Niger a reconnu que la police nigérienne a commis une bavure en tuant trois étudiants vendredi, lors d'une manifestation à Niamey.

**BEYROUTH.** - Les affrontements entre milices chrétiennes rivales se sont poursuivis, hier matin à Beyrouth-Est et dans la montagne au nord-est de la capitale libanaise, faisant huit morts et 17 blessés.

**BELFAST.** - Un commando de l'armée républicaine irlandaise (IRA) a abattu à la mitrailleuse lourde un hélicoptère de l'armée britannique, blessant trois soldats britanniques.

# Sensationnelle comme son prix.



Les mordus de versions GT ont tout lieu de se réjouir de la sortie de la Corolla Compact GTS, la sensation de la saison, entre autres par son prix: fr. 18 990.-. Et ils n'ont pas fini de s'étonner, vu son équipement de rêve qui comprend:

- radio numérique à recherche automatique, décodeur pour informations routières et lecteur de cassettes stéréo
- 2 rétroviseurs extérieurs à réglage électrique
- glaces teintées
- feux arrière de brouillard
- essuie-glace arrière à balayage intermittent
- volant sport réglable en hauteur
- compte-tours
- avertisseur acoustique de phares oubliés
- dossier de banquette rabattable en proportions de 40:60
- spoiler avant et béquet
- élargisseurs latéraux
- et bien plus encore.

#### Une technique de pointe.

Le moteur de 1587 cm<sup>3</sup> et 105 ch, à 16 soupapes, moteur à injection et deux arbres à cames en tête, de la Corolla Compact GTS possède, comme nul autre, une grande

## Le Toyota Corolla Compact GTS: à peine fr. 18 990.-.

souplesse et d'excellentes reprises dès les bas régimes (de 0 à 100 km/h en 10,4 secondes). En dépit de ce tempérament extrêmement sportif, il ne consomme qu'un minimum d'essence (7,4 l aux 100 km en parcours mixte, selon norme OEV-1).

#### Un confort de première.

Pour une voiture de cette catégorie, la Corolla Compact GTS possède un train de roulement d'un niveau exceptionnel: une suspension à roues indépendantes devant et derrière, ainsi que des barres antiroulis garantissent, en combinaison avec une direction à crémaillère précise, un confort exceptionnel en conduite sportive, tandis que des freins assistés à disque ventilé (à l'avant) assurent la sécurité voulue.

#### Une qualité irréprochable.

Grâce à des contrôles de qualité rigoureux et à des méthodes de fabrication robotisée ultra-modernes, les Toyota figurent régulièrement parmi les voitures ayant les moins de pannes aux statistiques européennes de dépannage.

**Corolla 1600 Compact GT S**, 77 kW (105 ch) DIN, 3 portes, fr. 18 990.- (illustr.). **1300 XLi**, 60 kW (82 ch) DIN, 3 portes, fr. 16 890.-; 5 portes, fr. 17 490.-. **1600 XLi**, 77 kW (105 ch) DIN, 5 portes, fr. 18 490.-. **1600 GTi S**, 92 kW (125 ch) DIN, 3 portes, fr. 23 990.-.

**GARANTIE TOTALE: 3 ANS OU 100 000 KM.**  
**6 ANS DE GARANTIE CONTRE LA CORROSION PERFORANTE.**

Toyota Leasing: téléphone 01-495 2 495  
TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311.

**TOYOTA**  
LE N° 1 JAPONAIS

**Agence principale: La Chaux-de-Fonds:** Centre de vente, Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107 et 117, 039/23 64 44/45

**Agences locales: Corgémond:** Garage Moderne, 032/97 10 61 – **Le Locle:** Garage du Crêt, 039/31 59 33 – **Saignelégier:** Ch. A. Frésard + S. Cattin, 039/51 12 20

CONSULTATION AUDITIVE  
**GRATUITE**

**BIEN ENTENDRE C'EST VITAL!**

Lundi et mardi sur rendez-vous  
du mercredi au vendredi  
9-12 h 14-18 h  
Fournisseurs: AI-AVS-CNA-AMF  
Réparations: toutes marques-devis  
**Essai gratuit à la maison d'un  
appareil intra-canal pendant  
trois semaines**

Dpt. **Surdité DARDY SA**  
Optique von Gunten - Av. L. Robert 23 (6<sup>e</sup> étage)  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. **039/23 34 07**

359204

### finance

Avez-vous besoin  
d'un  
**crédit privé?**  
Parlez-en  
discrètement  
et en toute  
confiance à:  
Monsieur Roger Rothen  
Rue de l'église 7  
2800 Delémont  
**Tél. 066/22 52 42**  
Agence de crédit

**DB** Banque Domus  
Zurich

Mon prêt  
personnel -  
un procrédit

Veuillez me verser Fr. \_\_\_\_\_  
Je rembourserai par mois env. Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
NP/Domicile \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A adresser dès aujourd'hui à  
Banque Procrédit | ouvert  
Av. L.-Robert 23 | de 08.00 à 12.15  
2301 La Chaux-de-Fonds | de 13.45 à 18.00  
ou téléphoner  
**039-23 16 12**

**X procrédit**

B/4 x 4/7/Lu

# Coûteuse sauvegarde de notre identité

## La SSR a besoin d'une augmentation de ses redevances



La SSR, soumise à une forte concurrence, est contrainte à augmenter ses taxes. (Bélino AP)

La SSR aimerait bien augmenter de 20 à 30% le montant des redevances de réception de la radio et de la télévision. C'est ce que le directeur général de la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR), Antonio Riva, a confirmé aux deux journaux dominicaux de Suisse alémanique, reconnaissant que la situation financière de la SSR risque de poser de «sérieux problèmes».

Samedi, différents articles mentionnant des sources dignes de foi articulaient une augmentation de 30 à 40%.

La dernière hausse des taxes remonte à 1987. Depuis cette date, constate Antonio Riva, le renchérissement a été d'environ 10% et l'acquisition des droits de retransmission des événements sportifs internationaux ou des films n'a cessé d'augmenter. L'augmentation envisagée par la SSR reviendrait à faire passer la taxe quotidienne de 77 centimes à une somme estimée

entre 92 et 102 centimes dès 1991.

Etant donné que la SSR s'attend pour les deux prochaines années à un renchérissement de l'ordre de 10%, on arriverait à une augmentation des taxes de l'ordre de 25%. Le responsable des finances de la SSR François Landgraf se refuse à citer les chiffres qui seront soumis au comité central de la SSR. Le 11 mai prochain, une assemblée extraordinaire des délégués devra se prononcer sur cette hausse. Le dossier devra ensuite encore passer sur le bureau du préposé à la surveillance des prix et du Conseil fédéral.

En novembre dernier, lors de l'assemblée des délégués, Antonio Riva avait déjà annoncé que la SSR avait l'intention de demander au gouvernement une augmentation des redevances de réception qui représentent 70% des revenus de la SSR, mais il n'avait pas alors articulé le

moindre chiffre. Il avait affirmé que la SSR «n'avait pas encore acquis les moyens financiers nécessaires pour fournir les prestations attendues». La SSR dispose en effet de moyens nettement inférieurs à ses concurrents étrangers (160 millions par chaîne en 1988, contre 1024 pour TF1, 680 pour A2 et 646 pour FR3).

### PRÉSERVER LES PROGRAMMES

Le budget 1990 de la SSR présente un déficit de 37 millions et, selon le «SonntagsBlick», la SSR entend demander 15 millions de plus au comité central. Des mesures d'économie sont donc nécessaires, mais Antonio Riva assure qu'il ne veut en tout cas pas réduire les programmes. «Nous sommes de plus en plus soumis à la concurrence, nous devons donc continuer à assurer nos propres productions», assure-t-il, car l'identité culturelle helvétique est à ce prix. (ats)

## Divorce à l'USP

### Les petits paysans se retirent

Scission dans le monde agricole: l'Association pour la défense des petits et moyens paysans (VKMB) a officiellement décidé, hier à Aarau, de se séparer de la plus grande organisation agricole, l'Union suisse des paysans (USP).

Les petits paysans, en assemblée générale, ont pris cette décision par 113 voix contre 20. La principale raison de ce retrait est l'opposition de l'USP à l'initiative des petits paysans.

Le comité du VKMB avait déjà décidé de tourner le dos à l'USP en avril dernier. Bien que cette décision était de la compétence du comité, elle a été soumise hier aux délégués, qui ont confirmé cette position. A noter que le VKMB compte quelque 3000 membres.

Plusieurs orateurs ont reproché à l'USP de mener une politique favorable aux grands paysans, qui ne tient guère compte des efforts écologiques. Ils ont en outre estimé que l'USP n'avait pas tenu compte des problèmes des petits paysans.

Dans une première réaction, l'USP a déclaré que ce retrait ne l'inquiétait pas. Elle ne s'attend

pas à une polarisation conséquente dans le monde agricole, a indiqué hier le porte-parole de l'USP Lorenz Bösch. L'USP, qui perd une de ses 88 organisations membres, n'entend pas pour autant changer de ligne.

### NOUVELLE DIRECTION

Par ailleurs, pour succéder à leur président décédé René Hochuli, le VKMB a nommé une direction tricéphale: Rita Hediger (Steiner/SZ), Ruedi Baumann (Suberg/BE) et Alois Rölli (Altbüron/LU).

Après une discussion nourrie, l'assemblée a en outre adopté une intervention qui donne au comité la compétence de collaborer au comité d'initiative pour l'initiative populaire en faveur d'une nouvelle politique agricole. De nombreux orateurs s'étaient pourtant prononcés contre l'initiative, en argumentant qu'elle est surtout favorable aux consommateurs.

Enfin les délégués ont adopté une résolution qui demande au Conseil fédéral, au Parlement et à la Banque Nationale de ne pas laisser le taux hypothécaire augmenter sans intervenir. (ats)

## Blocus routiers levés

### Les poids lourds passent, des villages se vident de leurs hôtes involontaires

Les camionneurs italiens qui bloquaient la circulation depuis plusieurs jours à l'approche des postes frontière ont levé, hier, leurs barrages. Cette décision fait suite à leur entrevue avec le ministre italien des transports Carlo Bernini. Les chauffeurs protestaient contre la situation aux frontières italiennes avec la grève du zèle des douaniers transalpins, qui, elle, n'est pas encore terminée.

### TUNNEL OUVERT

La fin du blocus dans le Val d'Aoste, où 4000 camions paralysaient la situation, a permis aux chauffeurs bloqués depuis mardi sur le versant français d'emprunter le tunnel du Mont-Blanc pour rejoindre l'Italie. Même mouvement dans le sens Italie-France depuis dimanche 11 heures. Seule la neige rend le trafic difficile.

782 poids lourds stationnaient encore sur les voies d'accès du tunnel, côté français, avant le déblocage. De chaque côté de la frontière, des procé-

dures de dédouanement accélérées ont été mises en place, précise la préfecture de Haute-Savoie. Chaque chauffeur reçoit une autorisation exceptionnelle de circuler dimanche dans les deux pays jusqu'à sa destination.

### COMMUNE VIDÉE

Littéralement envahie par les routiers depuis cinq jours, la petite commune du Fayet au-dessus de Chamonix s'est subitement vidée de ces habitants involontaires. Mais les rues, comme le tronçon d'autoroute tout proche restent encombrées de nombreuses remorques ou camions abandonnés par leurs chauffeurs rentrés chez eux.

### VERSANT SUISSE

Avec le déblocage du Val d'Aoste, c'est également le tunnel du Grand-Saint-Bernard qui devient accessible aux poids lourds. A Chiasso, c'est samedi déjà que la plupart des camions ont pu franchir la frontière. Seuls 160 camions patientent

encore, car la douane est habituellement fermée le dimanche.

### ÉVOLUTION INCERTAINE

Néanmoins, il est encore impossible de dire comment la situation évoluera la semaine prochaine. Les syndicats de douaniers ont certes appelé leurs membres à mettre un terme à leur grève du zèle, après que le ministre italien des finances eut annoncé des réformes.

Des assemblées de douaniers – comme ceux de la région de Milan ou du Frioul-Venise – ont cependant déjà décidé de poursuivre leur action. Ils continueront donc leur grève du zèle jusqu'à l'assemblée des douaniers, mercredi à Milan.

De son côté le ministre italien des finances Rino Formica a déclaré que si les douaniers continuaient à ne travailler que de 8 h. à 14 heures, ils seraient remplacés dès le début de l'après-midi par les hommes de la garde des finances, une unité de la police italienne. (ats)

## LA SUISSE EN BREF

**CATALYSEUR.** – Une voiture de tourisme sur trois est équipée d'un catalyseur. La millionième voiture à catalyseur vient en effet d'être mise en circulation en Suisse, qui est le pays le plus «catalysé» d'Europe.

**SAISIE.** – Lors d'une intervention de la police dans la commune italienne de Ponte Tresa, trois personnes (dont un mineur) ont été arrêtées vendredi soir et plusieurs armes ainsi que des explosifs ont été saisis.

**AILES.** – L'ancien champion d'aviation Francis Liardon, qui avait formé plusieurs générations de pilotes suisses, est mort samedi à l'hôpital de Berne, à l'âge de 78 ans.

**INVENTEUR.** – M. Georges de Mestral, ingénieur, inventeur et industriel vaudois, est mort à Commugny (VD) dans sa 83e année. On lui doit notamment, entre autres inventions, la bande adhésive «velcro».

**SIDA.** – Les jeunes Suisses devraient subir un test anonyme de dépistage du sida lors du recrutement. C'est ce que demande dans une motion le conseiller national et médecin indépendant bernois Paul Günter.

**DÉCOUVERTE.** – Le cadavre non identifié d'une femme d'environ 60 ans, apparemment tuée d'une balle dans la tête il y a environ trois semaines, a été découvert par la police genevoise, dans un appartement à Genève, dont le sous-locataire était introuvable hier.

**KOPP.** – L'ex-conseillère fédérale Elisabeth Kopp et ses anciennes collaboratrices Katharina Schoop et Renate Schwob, accusées toutes trois de violation du secret de fonction, comparaitront dès lundi 19 février devant la Cour pénale fédérale, à Lausanne.

**RETOUR.** – Le mandat des troupes sanitaires suisses en Namibie ne sera pas prolongé. Le processus d'indépendance de ce pays – jadis sous contrôle sud-africain – se déroule comme prévu et l'engagement des quelque 150 «bérets bleus» suisses prendra fin le 1er avril.

**PTT.** – Le manque de personnel pose de grands problèmes à la direction d'arrondissement des PTT de Zurich: les postiers, à la fin de leur journée de travail normale de huit heures, se voient proposer quatre heures supplémentaires pour 175 francs.

## Manifestation de soutien au peuple d'Azerbaïdjan à Berne



«Des droits de l'homme aussi pour l'Azerbaïdjan» pouvait-on lire sur des banderoles. (Bélino AP)

Quelque 400 Turcs venus de toute la Suisse, dont un quart est d'origine azérie, ont manifesté samedi à Berne en signe de solidarité avec les Azéris et ont condamné la politique soviétique, taxée de politique d'oppression. Avant de se rendre à l'am-

bassade soviétique à Berne, où une lettre de protestation et une pétition ont été déposées, des manifestants ont brûlé un drapeau soviétique.

Le drapeau a toutefois été brûlé contre la volonté des organisateurs de la manifestation, la

fédération turque de Suisse, qui a appelé les participants à la discipline, au calme et à l'observation des lois suisses.

La manifestation autorisée s'est par ailleurs déroulée dans le calme et le trafic n'a guère été perturbé. (ats)

## Quatre morts aux Grisons

### Un car italien dévale une pente de 50 mètres

Un accident de car a fait quatre morts – trois femmes et un homme – et 11 blessés, hier matin près du village de Castasegna, dans les Grisons, non loin de la frontière italienne.

Le véhicule, de la compagnie italienne «Autostradale», venait de Saint-Moritz (GR) et se rendait à Milan. Outre le chauffeur et son aide, le bus transportait 22 passagers. Les onze blessés, dont trois sont grièvement atteints, ont été hospitalisés à Chiavenna, en Italie.

Les victimes sont Mme Angiolina Moretti, 64 ans, domiciliée à Ascona (TI), Mme Anna Iannini, 25 ans, domiciliée à Corigliano Calabro (Calabre), Mme Eugénie Spiegel, 50 ans, de Pontassieve (Florence) ainsi que de M. Benjamino Faggian, 52 ans, de Abano Terme (Padoue).

L'accident s'est produit vers 10 h 15, à un kilomètre environ avant le village de Castasegna, dans le val Bregaglia. Le véhicule a heurté un mur de soutènement sur la droite de la route enneigée, puis a quitté la route et a dévalé une pente sur 50 mètres en faisant plusieurs tonneaux. Il s'est immobilisé sur le toit au bord de la rivière Maira.

### SECOURS RAPIDES

Les secours sont venus très rapidement, de part et autre de la frontière, a souligné la police cantonale grisonne. De son côté, la Garde aérienne suisse de sauvetage (REGA), est intervenue avec deux hélicoptères.

La route entre Silvaplana (GR) et Chiavenna (I) a été complètement fermée au trafic entre 11 h. 40 heures et 13 heures.

La compagnie «Autostradale» assure deux fois par jour la liaison entre St-Moritz et Milan. Hier, le bus était parti de St-Moritz à 8 h. 30 et aurait dû arriver à Milan à 12 h. 30. (ap)

## Situation tendue

### Poursuite de la grève de la faim à Surcuolm

La grève de la faim des demandeurs d'asile turcs, qui a débuté jeudi pour protester contre la procédure accélérée 88, se poursuit au centre fédéral de Surcuolm. Après que la police a évacué dans la nuit de vendredi à samedi huit «meneurs», les 52 requérants restants demandent maintenant aussi le retour des «collègues déportés et de leur famille», a indiqué le comité asile de Zurich hier.

Les 65 requérants turcs, dont cinq enfants, avaient débuté leur grève de la faim jeudi pour protester contre la procédure accélérée 88 et cela, selon la police, sous la pression d'un noyau dur. Les enfants ayant prétendument aussi été empêchés de s'alimenter, la police est intervenue dans la nuit de vendredi à samedi pour les protéger et permettre la reprise du cours normal dans le centre, a expliqué la police. Huit personnes, qualifiées par la police de «meneurs», ont été emmenées et placées dans d'autres cantons.

La police a expliqué hier soir que le déplacement forcé de ces huit personnes avait ramené dans un premier temps le calme dans le centre.

(ats)

**L'Hôpital de zone de Montreux**  
cherche pour le 1er avril 1990 ou date à convenir  
**une infirmière instrumentiste**  
ainsi qu'  
**une technicienne en salle d'opération**

de nationalité suisse ou avec permis B ou C.  
Les offres avec documents usuels sont à adresser à la direction de l'Hôpital de zone de et à 1820 Montreux, ☎ 021/963 53 11. 1202314

**PETIGNAT ET NARBEL**  
bureau d'ingénieurs-conseils à Montreux et Aigle

cherchent un

**ingénieur civil EPF ou ETS**

Nous attendons:

- un goût pour l'étude et la conduite d'importants projets dans les domaines des structures porteuses et du génie civil.

Nous offrons:

- une activité indépendante;
- une formation, si nécessaire, à l'emploi de moyens informatiques modernes;
- une ambiance de travail agréable.

Adresser les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae et de copies de certificats ou prendre contact:

**PETIGNAT ET NARBEL**

Rue de la Paix 11  
1820 Montreux, ☎ 021/963 05 63. 120394

Nous cherchons pour une entreprise de la ville:  
**régleur de machines mécanicien**

**2 aides mécaniciens**

Connaissances de l'étampage. Entrée tout de suite ou à convenir.

Contactez Michel Jenni. 436

Adia Intérim SA  
Léopold-Robert 84  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 91 33

**ADIA**  
Postes fixes

**atis** Assmann SA

**UHER INFORMATIQUE SA**

Les professionnels des équipements de télécommunication s'agrandissent encore, nous préparons votre avenir, nous renforçons nos équipes, nous serons ravis de vous accueillir:

**ouvrières aides mécaniciens aides électroniques**

Nous cherchons des personnes ayant de l'expérience industrielle dans le montage, câblage et le soudage.  
Date d'engagement: tout de suite ou à convenir.

Veillez adresser votre offre ou téléphoner à:

**ATIS ASSMANN SA**  
**UHER INFORMATIQUE SA**  
Service du personnel  
2046 Fontaines - ☎ 038/53 47 26 000420

L'annonce, reflet vivant du marché

Entreprise de la place  
cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

**galvanoplaste**

Le candidat se verra confier la responsabilité de l'atelier.

Veillez vous adresser au No de téléphone 039/31 73 33. 141331

Nous cherchons des  
**installateurs sanitaires ou bons aides**

avec permis valables. 713

**regularis**

TRAVAIL FIXE ET TEMPORAIRE

● immobilier

**Costa Dorada - San Carlos.** A vendre à proximité immédiate de la plage

**villas duplex**

avec jardin, salon-salle à manger, cuisine, 2-3 grandes chambres, 2 salles de bains, porche et terrasse. Entièrement équipées.  
Prix: Fr. s. 140 000.-.

Port Olivet S.A., Diestro immobilière, tél. 022 794 24 74. 18-302419/4x4

A louer à Tramelan, tout de suite ou à convenir (Rue 26-Mars 30)

**appartement de 3½ pièces**

Loyer: Fr. 780.- charges comprises;

**appartement de 2½ pièces**

Loyer: Fr. 744.- charges comprises.

On cherche pour notre immeuble un

**concierge**

(comme emploi accessoire).

Pour tout renseignement et location:  
**DEVO Société Immobilière et de Gérances SA, Seidenweg 17, 3000 Berne 19, ☎ 031/24 34 61 001622**

A remettre à La Chaux-de-Fonds

**café-restaurant**

☎ 039/26 03 50 012076

**Atelier de décalques**

prendrait quelques séries pour compléter sa production.  
☎ 039/28 72 89 123712

A louer immédiatement ou pour date à convenir, dans le Littoral ouest à 10 minutes de Neuchâtel.

**superbe appartement**

comprenant grand salon avec boiseries d'époque, trois chambres, coin à manger, cuisine agencée, dépendance.

Parking pour 2 voitures.

Situation sud et tranquille, transports publics à proximité.

Ecrire sous chiffres S 28-089099 à Publicitas, 2001 Neuchâtel.

A louer au Locle tout de suite

**bureaux de 120m<sup>2</sup>**

avec 2 W.-C. + vestiaire, se composant de 4 pièces.

Serait idéal pour médecin, étude d'avocats ou notaires, architectes, etc.

Loyer mensuel Fr. 2'500.- charges comprises.

☎ 038/51 39 29. 089000

Attention! Poupées, poupons achetés dès

Fr. 200.-, ours peluche, même usés, achetés dès Fr. 100.-

Tous jouets: potagers, cuisines, magasins, poussettes, etc. avant 1930.

Egalement achat et débarras de tous bibelots et objets anciens lors de décès ou déménagement.

S. Forney ☎ 038/31 75 19 ☎ 038/31 43 60

Déplacements. Discretion. 592

L'annonce, reflet vivant du marché



**Tipo**  
**23m<sup>2</sup> d'acier**  
**zingué.**

Sous sa couche de peinture; la Tipo recèle non moins de 23 m<sup>2</sup> de métal zingué. La Tipo est ainsi la première «Voiture de l'Année» et la première de sa classe à être parfaitement protégée contre la corrosion. A 100%!

100%? Sans doute! Car son immense hayon arrière, réalisé en matière synthétique légère et résistante à la fois, est parfaitement inaltérable!

A part cela, tout le reste de la Tipo est aussi 100%. Serait-ce sans raison que le jury de la «Voiture de l'Année» a trouvé cent

raisons de lui décerner le titre en 1989? Essayez-la avant l'hiver prochain - lui, il arrivera aussi à 100%!

Tipo 1400; Tipo 1400 DGT, 70 ch/51 kW.  
Tipo 1600; Tipo 1600 DGT, 90 ch/66 kW.  
Tipo T.ds 1900 DGT, 90 ch/66 kW.

A partir de Fr.17.150.-.

6 ans de garantie anticorrosion. Financement et leasing avantageux par Fiat Crédit SA.

Tipo. La puissance des idées. **FIAT**

**FIAT**

Agence officielle:  
Agences locales:

Garage de la Ronde SA 28 33 33  
Garage du Versoix 28 69 88  
Garage de la Fiaz 26 08 08

Le Locle:  
Les Breuleux:

Garage Eyra  
Garage du Collège

31 70 67  
54 11 64

# Une performance bien timide

## Courte victoire d'un Xamax guère rassurant

● YVERDON - NEUCHÂTEL XAMAX 1-2 (0-1)

«Il n'y a rien à dire!». Rüdi Naegeli, qui avait pallié à l'absence de Gilbert Gress sur le banc, masquait sa déception derrière un mutisme explicite. Car Neuchâtel Xamax a fourni une bien médiocre prestation à Yverdon. Ne devant sa victoire qu'à un relâchement coupable de l'équipe de LNB.

YVERDON  
Renaud TSCHOUMY

Les 1000 spectateurs sont repartis déçus du stade. L'affiche avait pourtant de quoi séduire. Mais Xamax, excepté peut-être le dernier quart d'heure de la première période, n'a jamais été capable de prendre les choses en main.

Et sa victoire, d'une certaine manière, lèse une équipe yverdonnaise volontaire et combative.

SMAJIC ISOLÉ

A deux semaines de la reprise, la prestation xamaxienne ne manque pas d'inquiéter. La charnière centrale, composée de Lönn et de Thévenaz, n'a pas été d'une grande assurance. Et a même, en certaines occasions, donné des signes d'effolement.

Le milieu de terrain n'a, lui, pas réussi à dominer son vis-à-

vis, en dépit du travail incessant de Philippe Perret.

Ainsi, Xamax a souvent peine pour sortir de son camp de défense. Le monde à l'envers, presque.

En fait, seul Admir Smajic échappe à la critique. Le Yougoslave, qui a provoqué le penalty qu'allait transformer Tarasiewicz et marqué le deuxième but, a abattu un terrain considérable, n'hésitant pas à venir chercher le ballon dans son camp pour accélérer le rythme et se porter à l'attaque.

EN FORME

Si Xamax n'a donc pas rassuré ses supporters, il n'en va pas de même pour Yverdon. L'équipe de Bernard Challandes a montré d'intéressantes dispositions, tant offensivement que défensivement.

Bien sûr, l'importance de ces matchs de préparation est à relativiser. N'empêche que les Vaudois devraient en faire souffrir plus d'un dans le prochain tour de promotion-relégation. Comme Servette, par exemple...

Stade municipal d'Yverdon: 1000 spectateurs.

Arbitre: M. Christe (Lausanne).

Buts: 33e Tarasiewicz (penalty) 0-1. 47e Nagy 1-1. 89e Smajic 1-2.

Yverdon: Willomet; Nagy; Schrago (46e Schertenleib); Bonato (46e Taillet); Bozzi; Rochat (46e Isabella); Vialatte (46e Paduano); Pauckstadt;

Kekesi, Lehnerr (46e Béguin), Chatelan (75e Aymon).

NE Xamax: Pascolo; Lönn; Mottiez (46e Rothenbühler), Thévenaz, Ryf; Perret, Tarasiewicz (46e Fettah), Ze Maria (46e Chassot); Gigon, Luthi, Smajic.

Notes: Gilbert Gress absent, Rüdi Naegeli dirige Neuchâtel Xamax, qui est en outre privé de Corminboeuf, Sutter, Jeitziner (tous blessés) et de Fasel (malade). Coups de

coinc: 4-4 (3-2). R.T.



Admir Smajic (à gauche) ici à la lutte avec Isabella s'est beaucoup dépensé à Yverdon. (Lafargue)

# Une nette différence

## Le FCC s'impose à Colombier

COLOMBIER - LA CHX-DE-FDS 0-5 (0-2)

Le FCC «made by Läubli» semble sur la bonne voie. Samedi après-midi à Colombier, les «jaune et bleu» ont aisément pris la mesure de la formation locale, tout en présentant un assez bon spectacle.

COLOMBIER  
Laurent WIRZ

«Durant une heure, nous avons bien joué», expliquait le boss du FCC. «La dernière demi-heure a été moins bonne, car les gars étaient fatigués».

Roger Läubli soulignait aussi l'évidente volonté de ses joueurs, caractérisée par un engagement physique beaucoup plus poussé que dans un passé récent. «Je veux que les joueurs luttent sur tous les bal-

lons, même s'ils semblent perdus», déclarait Roger.

Face à cette équipe déjà assez bien huilée, Colombier a dû se contenter de répliquer sporadiquement. Les bonnes dispositions affichées par le jeune Weissbrodt en attaque restaient toutefois improductives, par manque de soutien. Le pressing des Chaux-de-Fonniers allait mettre à nu les lacunes de la charnière centrale (Meyer - Rubagotti) des hommes de Decastel. Après la pause, «Deca» passait libero et Boillat stoppeur, mais le mal était déjà fait.

La différence de catégorie de jeu, une fois n'est pas coutume, ressortait nettement. Pour preuve, Bachmann n'a finalement connu que deux alertes (Weissbrodt 6' et Da Cruz 17'). Vu le froid, il aurait sans doute préféré un peu plus de travail...

Stade des Chézards, 100 spectateurs.

Arbitre: M. Kaltenrieder (Courtelary).

Buts: 32' Lovis 0-1, 42' Naef 0-2, 47' Torres 0-3, 60' Vera 0-4, 66' Vera 0-5.

Colombier: Enrico; Meyer (46' Masserey); Deagostini, Rubagotti (46' Boillat), Da Cruz; Hiltbrand, Decastel, Torri, Salvi; Weissbrodt, Forney (46' Chopard).

La Chaux-de-Fonds: Bachmann; Haatrecht; Vallat, Bridge, Castro (46' Maranesi); Lovis, Naef (70' Indino), Guede (70' Jenni), Torres (70' Baselgia); Vera, Pavoni.

Notes: Pelouse lourde et bosselée. Temps froid, pluie et vent en deuxième mi-temps. Colombier sans Gogic (en Yougoslavie), Mayer et Hostettler (blessés). Le FCC sans Muller (blessé à une épaule).

L.W.



Bridge ceinturé par Weissbrodt: une situation peu courante. (Schneider)

## Autres matchs amicaux...

Locarno - Saint-Gall 2-0 (1-0); Bellinzona - Young Boys 0-1 (0-0); Ascona - Coire 0-3 (0-2); SC Zoug - Sursee 3-1 (1-1); UGS - Martigny 3-2 (0-0); Sion - Zurich 1-1 (1-0); Fribourg FC (Oberliga allemande) - Bâle 0-2 (0-1); Ascona - Saint-Gall 2-3 (1-2); Collex-Bossy - Martigny 0-3 (0-1).

## ... et ailleurs

### Porto facile

Portugal. Première division, 19e journée: Sporting Lisbonne - Beira Mar 2-0. Feirense - Estrela da Amadora 1-1. Chaves - Boavista 1-0. FC Porto - Penafiel 4-0. Benfica - Guimaraes 2-0. Braga - Belenenses 3-0. Tirsense - Uniao 3-0. Porthimonense - Nacional 2-1. Maritimo - Setubal 0-0. Classement: 1. FC Porto 33. 2. Benfica Lisbonne 31. 3. Vitoria Guimaraes 29. 4. Sporting Lisbonne 28. 5. Vitoria Setubal 21. 6. Belenenses, Braga et Chaves 20.

### Anderlecht cartonne

Belgique. Première division, 21e journée: Anderlecht - Lokeren 7-0. Charleroi - Ekeren 4-0. FC Malines - Lierse 2-0. Standard Liège - FC Liégeois 2-0. Beerschot - Waregem 2-0. St-Trond - Antwerp 1-0. Cercle Bruges - RC Malines 4-1. La Gantoise - FC Brugeois 2-2. Courtrai - Beveren 4-0. Classement: 1. FC Brugeois 33. 2. Anderlecht 30. 3. FC Malines 30. 4. Antwerp 28. 5. Cercle Bruges 26.

### Ajax battu

Hollande. Première division, 22e journée: Maastricht VV - Ajax Amsterdam 1-0. PSV Eindhoven - NEC Nîmègue 6-0. Fortuna Sittard - FC Groningue 0-0. Waalwijk RKC - Roda JC Kerkrade 3-1. Volendam - Willem II Tilburg 2-1. Feyenoord Rotterdam - FC Haarlem 5-0. Vitesse Arnhem - Sparta Rotterdam 2-1. Twente Enschede - FC La Haye 1-0. Utrecht - BVV Den Bosch renvoyé. Classement: 1. PSV Eindhoven 21/30. 2. Vitesse Arnhem 22/28. 3. Roda JC Kerkrade 22/28. 4. Twente Enschede 22/27. 5. Ajax Amsterdam 20/26.

### Les Rangers en échec

Ecosse. Première division, 26e journée: Celtic Glasgow - Hibernian 1-1. Dundee United - Aberdeen 1-1. Heart of Midlothian - Dunfermline 0-2. St-Mirren - Dundee FC 0-0. Motherwell - Glasgow Rangers 1-1. Classement: 1. Glasgow Rangers 38. 2. Aberdeen 31. 3. Heart 30. 4. Celtic 27. 5. Motherwell 26.

● Angleterre. Coupe de la League, demi-finale aller: Nottingham Forest - Coventry City 2-1. (si)

## A l'étranger

### Italie

Ascoli - Bari ..... 1-1  
Cesena - Atalanta B. .... 0-0  
Cremonese - Bologna ..... 2-1  
Juventus - Lazio ..... 1-0  
Lecce - Verone ..... 1-0  
Milan - Naples ..... 3-0  
Rome - Inter ..... 1-1  
Sampdoria - Gènes ..... 0-0  
Udine - Fiorentina ..... 1-1

### CLASSEMENT

|                | J  | G  | N  | P  | Buts  | Pt |
|----------------|----|----|----|----|-------|----|
| 1. Milan       | 24 | 16 | 4  | 4  | 39-16 | 36 |
| 2. Naples      | 24 | 14 | 8  | 2  | 36-20 | 36 |
| 3. Sampdoria   | 24 | 12 | 8  | 4  | 36-21 | 32 |
| 4. Inter       | 24 | 13 | 6  | 5  | 35-21 | 32 |
| 5. Juventus    | 24 | 11 | 9  | 4  | 39-26 | 31 |
| 6. Rome        | 24 | 10 | 9  | 5  | 31-27 | 29 |
| 7. Atalanta B. | 24 | 10 | 8  | 6  | 26-23 | 28 |
| 8. Bologna     | 24 | 6  | 12 | 6  | 18-24 | 24 |
| 9. Bari        | 24 | 4  | 14 | 6  | 24-25 | 22 |
| 10. Lazio      | 24 | 5  | 11 | 8  | 22-23 | 21 |
| 11. Gènes      | 24 | 5  | 10 | 9  | 19-23 | 20 |
| 12. Lecce      | 24 | 7  | 6  | 11 | 20-33 | 20 |
| 13. Fiorentina | 24 | 4  | 11 | 9  | 30-32 | 19 |
| 14. Cesena     | 24 | 5  | 9  | 10 | 20-26 | 19 |
| 15. Cremonese  | 24 | 4  | 9  | 11 | 23-34 | 17 |
| 16. Udine      | 24 | 4  | 9  | 11 | 28-41 | 17 |
| 17. Ascoli     | 24 | 2  | 11 | 11 | 13-28 | 15 |
| 18. Verone     | 24 | 2  | 10 | 12 | 14-30 | 14 |

### Angleterre

Everton - Charlton ..... 2-1  
Norwich - Liverpool ..... 0-0  
Millwall - Manch. Uni. .... 1-2  
Derby - Queens Park ..... 2-0  
Aston Villa - Sheffield ..... 1-0  
Crystal P. - Southamp. .... 3-1  
Chelsea - Tottenham ..... 1-2  
Manch. City - Wimbledon .. 1-1

### CLASSEMENT

|                 | J  | G  | N  | P  | Buts  | Pt |
|-----------------|----|----|----|----|-------|----|
| 1. Liverpool    | 26 | 14 | 8  | 4  | 50-26 | 50 |
| 2. Aston Villa  | 24 | 15 | 4  | 5  | 41-21 | 49 |
| 3. Arsenal      | 23 | 13 | 3  | 7  | 38-24 | 42 |
| 4. Nottingham   | 24 | 11 | 6  | 7  | 37-24 | 39 |
| 5. Tottenham    | 25 | 11 | 6  | 8  | 38-31 | 39 |
| 6. Everton      | 25 | 11 | 5  | 9  | 34-31 | 38 |
| 7. Southamp.    | 24 | 9  | 8  | 7  | 46-41 | 35 |
| 8. Derby        | 24 | 10 | 5  | 9  | 31-21 | 35 |
| 9. Chelsea      | 25 | 9  | 8  | 8  | 40-38 | 35 |
| 10. Norwich     | 25 | 9  | 8  | 8  | 28-27 | 35 |
| 11. Coventry    | 24 | 10 | 4  | 10 | 21-31 | 34 |
| 12. Wimbledon   | 24 | 7  | 11 | 6  | 27-26 | 32 |
| 13. Queens Park | 24 | 7  | 9  | 8  | 26-31 | 30 |
| 14. Crystal P.  | 25 | 8  | 5  | 12 | 30-50 | 29 |
| 15. Manch. Uni. | 25 | 7  | 7  | 11 | 30-35 | 28 |
| 16. Manch. City | 25 | 7  | 7  | 11 | 27-39 | 28 |
| 17. Sheffield   | 26 | 6  | 8  | 12 | 21-36 | 26 |
| 18. Millwall    | 25 | 5  | 9  | 11 | 31-42 | 24 |
| 19. Luton Town  | 23 | 4  | 10 | 9  | 25-33 | 22 |
| 20. Charlton    | 24 | 3  | 7  | 14 | 19-36 | 16 |

### France

Lyon - Montpellier ..... 3-1  
Marseille - Racing Paris .... 4-1  
Nantes - Metz ..... 0-0  
Auxerre - Sochaux ..... 1-1  
Toulouse - Nice ..... 0-1  
Mulhouse - Lille ..... 2-1  
Paris St-G. - Brest ..... 3-1  
Bordeaux - Caen ..... 2-1  
Cannes - St-Etienne ..... 0-0  
Monaco - Toulon ..... 2-1

### CLASSEMENT

|                  | J  | G  | N  | P  | Buts  | Pt |
|------------------|----|----|----|----|-------|----|
| 1. Bordeaux      | 25 | 17 | 5  | 3  | 40-12 | 39 |
| 2. Marseille     | 25 | 15 | 6  | 4  | 52-23 | 36 |
| 3. Sochaux       | 25 | 13 | 4  | 8  | 36-27 | 30 |
| 4. Monaco        | 25 | 10 | 10 | 5  | 24-17 | 30 |
| 5. Toulouse      | 25 | 9  | 9  | 7  | 26-24 | 27 |
| 6. Paris St-G.   | 25 | 11 | 5  | 9  | 28-27 | 27 |
| 7. Lyon          | 24 | 10 | 5  | 9  | 27-27 | 25 |
| 8. Nantes        | 24 | 8  | 8  | 8  | 23-21 | 24 |
| 9. St-Etienne    | 25 | 9  | 6  | 10 | 29-33 | 24 |
| 10. Lille        | 25 | 9  | 5  | 11 | 31-30 | 23 |
| 11. Auxerre      | 25 | 6  | 11 | 8  | 30-30 | 23 |
| 12. Toulon       | 25 | 7  | 9  | 9  | 21-30 | 23 |
| 13. Mulhouse     | 25 | 8  | 6  | 11 | 30-33 | 22 |
| 14. Metz         | 25 | 5  | 12 | 8  | 23-27 | 22 |
| 15. Brest        | 25 | 9  | 4  | 12 | 20-28 | 22 |
| 16. Caen         | 25 | 8  | 6  | 11 | 25-35 | 22 |
| 17. Cannes       | 25 | 7  | 7  | 11 | 26-32 | 21 |
| 18. Racing Paris | 25 | 7  | 6  | 12 | 30-45 | 20 |
| 19. Montpellier  | 25 | 7  | 5  | 13 | 32-39 | 19 |
| 20. Nice         | 25 | 5  | 9  | 11 | 25-37 | 19 |

### Espagne

Barcelone - Majorque ..... 1-1  
R. Vallecana - Castellon .... 0-2  
R. Sociedad - Oviedo ..... 1-1  
Tenerife - Osasuna ..... 2-0  
Celta - Valladolid ..... 0-0  
Logrones - Saragosse ..... 2-1  
At. Madrid - Ath. Bilbao .... 2-0  
Sport. Gijon - Séville ..... 0-1  
Valencia - Malaga ..... 3-0  
Cadix - Real Madrid ..... 0-3

### CLASSEMENT

|                  | J  | G  | N  | P  | Buts  | Pt |
|------------------|----|----|----|----|-------|----|
| 1. Real Madrid   | 24 | 16 | 6  | 2  | 69-21 | 38 |
| 2. Valencia      | 24 | 11 | 10 | 3  | 39-25 | 32 |
| 3. At. Madrid    | 24 | 13 | 6  | 5  | 35-24 | 32 |
| 4. Barcelone     | 24 | 14 | 3  | 7  | 49-23 | 31 |
| 5. R. Sociedad   | 23 | 10 | 7  | 6  | 25-21 | 27 |
| 6. Séville       | 24 | 12 | 3  | 9  | 37-31 | 27 |
| 7. Osasuna       | 23 | 10 | 6  | 7  | 30-28 | 26 |
| 8. Majorque      | 24 | 7  | 12 | 5  | 21-20 | 26 |
| 9. Oviedo        | 24 | 7  | 11 | 6  | 25-22 | 25 |
| 10. Saragosse    | 24 | 10 | 5  | 9  | 36-37 | 25 |
| 11. Logrones     | 23 | 10 | 3  | 10 | 23-23 | 23 |
| 12. Ath. Bilbao  | 24 | 7  | 8  | 9  | 21-24 | 22 |
| 13. Castellon    | 24 | 6  | 10 | 8  | 21-31 | 22 |
| 14. Sport. Gijon | 24 | 8  | 4  | 12 | 24-23 | 20 |
| 15. Valladolid   | 23 | 5  | 8  | 10 | 15-23 | 18 |
| 16. Malaga       | 23 | 5  | 8  | 10 | 14-30 | 18 |
| 17. Tenerife     | 24 | 5  | 8  | 11 | 25-36 | 18 |
| 18. Celta        | 24 | 3  | 10 | 11 | 17-26 | 16 |
| 19. Cadix        | 24 | 6  | 4  | 14 | 15-40 | 16 |
| 20. R. Vallecana | 23 | 3  | 6  | 14 | 20-45 | 12 |

**Sous les paniers**

MESSIEURS

**LNA. Tour final, 1re journée:** SAM Massagno - Nyon 95-105 (44-41). Champel-Genève - Fribourg Olympic 97-88 (58-42). Pully - Bellinzona 99-97 (56-44). Le classement: 1. Champel 19-34. 2. Nyon 19-32. 3. Pully 19-32. 4. SAM Massagno 19-16. 5. Fribourg Olympic 19-16. 6. Bellinzona 19-14. **Tour contre la relégation, 1ère journée:** Vevey - Reussbühl 92-81 (53-38). SF Lausanne - Monthey 84-80 (44-42). Le classement: 1. Vevey 19-16. 2. SF Lausanne 19-12. 3. Reussbühl 19-10. 4. Monthey 19-8.

**LNB: Union Neuchâtel-Cossonay 85-84 (41-50).** Bearegard-Wetzikon 73-90 (36-47). Meyrin-Lugano 84-97 (35-57). Chêne-Birsfelden 131-91 (69-43). Vacallo-Bernex 90-80 (34-30). Uni Bâle-Sion Vissigen 96-84 (44-43). **Classement:** 1. Chêne 16-26. 2. Bernex 15-24. 3. Union Neuchâtel 16-22. 4. Uni Bâle 15-20. 5. Cossonay 16-20. 6. Lugano 16-18. 7. Vacallo 16-16. 8. Sion Vissigen 16-12. 9. Wetzikon 16-10 (2). 10. Birsfelden 16-10 (0). 11. Meyrin 16-8. 12. Bearegard 16-4.

**Première ligue. Groupe centre:** Birsfelden-Villars 74-75. Rapid Bienne-Boncourt 71-57. Arlesheim-Corcelles 100-81. La Chaux-de-Fonds-Marly 75-56. Pratteln-Auvernier 58-100. **Classement:** 1. Villars 14-26. 2. Boncourt 13-16. 3. Rapid Bienne 14-16. 4. Marly 14-14. 5. Auvernier 13-12 (6). 6. Birsfelden 13-12 (2-2). 7. La Chaux-de-Fonds 13-12 (2-0). 8. Corcelles 13-10. 9. Arlesheim 13-8. 10. Pratteln 12-2.

DAMES

**Coupe de Suisse, quarts de finale:** Baden - City Fribourg 46-65 (29-32). **Femina Lausanne - La Chaux-de-Fonds 85-66 (46-31).** Nyon - Reussbühl 89-42 (45-27). Bellinzona (LNB) - CVJM Birsfelden 66-105 (31-49). **Les demi-finales (3 mars):** City Fribourg - Femina Lausanne et Nyon - CVJM Birsfelden.

**EN BREF**

boxe

**D'un titre à l'autre**

A Séoul, le Sud-Coréen Kim Bong-Jun a aisément conservé son titre de champion du monde des poids paille (WBA), en battant le Thaïlandais Peththai Chuvantana; par k.o. à la quatrième reprise d'un combat prévu en douze. Par ailleurs, l'Italien Efrén Calamati a conservé son titre de champion d'Europe des poids super-légers, en battant aux points en douze reprises l'Espagnol Carlos Sole, à l'issue d'un combat disputé à Saragosse.

**Papa Ali n'est plus**

Cassius Marcellus Clay Sr., le père de l'ancien champion du monde des poids lourds Mohammed Ali, est décédé des suites d'une crise cardiaque à l'âge de 76 ans à l'hôpital de Louisville (Kentucky).

# A bout de souffle

## Les filles du BBCC éliminées de la coupe

● **FEMINA LAUSANNE - LA CHAUX-DE-FONDS 85-66 (46-31)**

Comme les années précédentes, BBC La Chaux-de-Fonds connaît un mois de février noir. En effet, les joueuses chaux-de-fonnières traversent actuellement une crise de confiance. Sur le terrain elles boudent et oublient qu'elles savent jouer au basketball de façon plaisante.

Samedi, les Neuchâteloises firent piètre figure face à des Lausannoises en verve, pleines de confiance et surtout très agressives.

Comme à son habitude, Femina Lausanne ne se fit pas prier quant à la distribution de mauvais coups. Imposant leur jeu, elles empoignèrent ce match dès les premières minutes et ne relâchèrent jamais leur pression.

Le BBC La Chaux-de-Fonds, dès lors, perdit

confiance et oublia de jouer. Les Chaux-de-Fonnières se firent rapidement distancer pour atteindre la pause avec 15 points de retard.

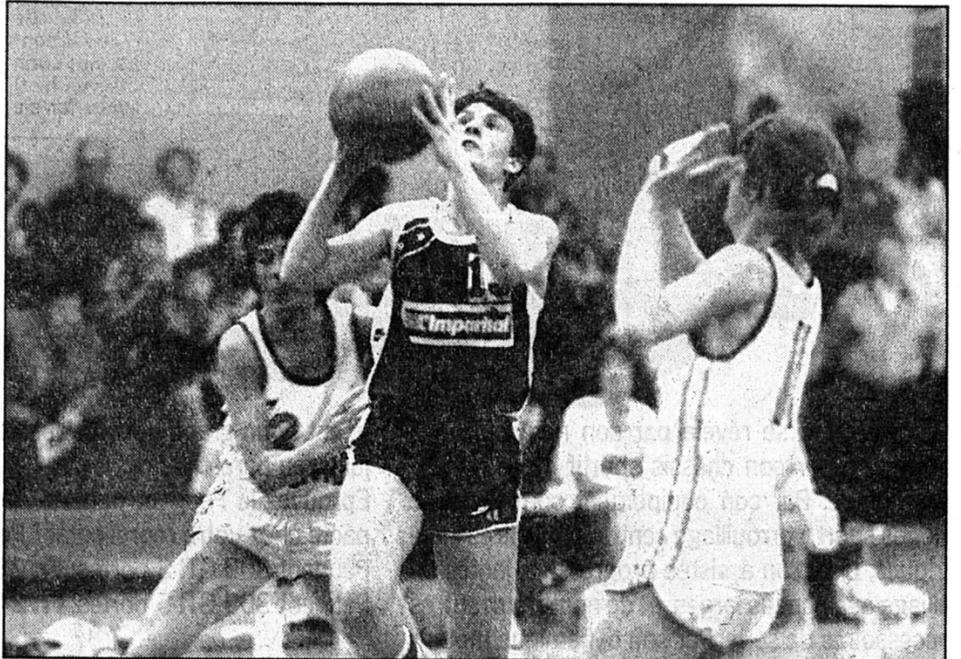
La deuxième mi-temps fut quelque peu équilibrée mais les jeux étaient d'ores et déjà faits.

**RETROUVER L'ENVIE**

Mal organisées défensivement, les Neuchâteloises ne parvinrent jamais à mettre en difficulté l'attaque lausannoise et de plus elles connurent un manque de réussite et de lucidité en attaque.

Les Chaux-de-Fonnières ont manqué d'agressivité et de hargne. Il est grand temps pour tout le monde de retrouver l'envie de jouer et de se battre. Le public attend une réaction sans appel face à Pully samedi prochain à domicile.

**La Chaux-de-Fonds:** Châtellard (4), Schmied (0), Bauer (7), Gritti (2), Favre (2), Djurkovic (26), Rodriguez (12), Longo (2), Krebs (11). (ip)



Femina Lausanne ne convient décidément pas à Sandra Rodriguez et ses coéquipières. (Galley)

# Union remarquable puis...

## Victoire des Neuchâtelois en LNB

● **UNION - COSSONAY 85-84 (41-50)**

Pour éviter toute mauvaise surprise, Union entame le match de belle manière en faisant bien circuler la balle, ce qui lui réussit fort bien puisqu'à la 10e minute, le score était déjà de 24 à 13. Puis, subitement, le couac. La défense neuchâteloise joua trop statique, permettant de fulgurantes contre-attaques.

En attaque, l'équipe locale se montra empruntée face au système défensif des Vaudois.

De plus, Union était privé des rebonds car Curry, haut de ses 204 cm, faisait le ménage sous les paniers et c'est tout normalement et d'une façon méritée que Cossonay rejoignait les vestiaires avec un vif de neuf points.

Lors de la 2e mi-temps Union resserra sa défense et re-

trouva sa réussite des rencontres précédentes. Jackson se montra plus sûr. A la 28e minute, Union avait refait tout son retard (57-56). Dès lors on sentait Cossonay découragé et vacillant. A la 32e minute, Pauly devait quitter le parquet pour cinq fautes. Sur cette action, Jackson inscrit son panier et bénéficia de lancers-francs supplémentaires qu'il transforma. Le score passa à 71-64.

Dès la 37e minute (85-76) Union se montra stéril. On aurait même pu assister à un renversement de situation spectaculaire.

**Salle omnisport:** 500 spectateurs.

**Arbitres:** Häberling (Zurich) et Zaccaria (Vaud).

**Union:** Forrer, Lambelet (5), Cramer (12), Prébandler, Geiser, Girard (23), St. Rudy,

Jackson (32), Corpataux (11), Châtellard (2).

**Cossonay:** Gay (17), Fernandez, Schneider (2) Rosset (8) Gostely (2), Pauly (17), M. Oppliger (17), P. Oppliger, Curry (26), Haussermann (5).

**Notes:** Union joue sans Nicolas Rudy mais aligne le jeune Geiser. Au tableau: 5e 12-6; 10e 24-13; 15e 28-32; 25e 51-54; 30e 66-62; 35e 78-69. (sch)

**BADMINTON**

# Quel coup de maître

## Vif succès pour le Critérium B du Locle

**Coup d'essai: coup de maître!** Le BC Le Locle passait samedi une sorte de test, qui mettait pour la première fois une telle manifestation sur pied. Le doute n'a pas plané longtemps. C'est en effet à la satisfaction générale que ces joutes ont été menées tambour battant.

Dans le simple messieurs, le Malaisien de Lausanne Chew Si Hock a survolé les débats de

son talent. Champion junior de son pays d'origine, le Lausannois d'adoption n'a pas rencontré d'adversaire à sa mesure. Tout au long de ses exhibitions, son coup de poignet extraordinaire a suscité l'admiration. A noter que dès la saison prochaine, le Malaisien passera dans la catégorie A qui correspond beaucoup mieux à ses qualités. Il est certain qu'à son arrivée en Suisse, il a été sous-classé.

Dans le double, la lutte a été

beaucoup plus indécise. Le fait que la paire chaux-de-fonnière De Pury/Ging accède à la finale aura constitué une heureuse surprise. Au cours de la finale, les deux compères ont payé un lourd tribut à leur inexpérience, qui ont été battus plus tactiquement que sur leur vraie valeur.

Disputé sur un rythme plus soutenu - le Genevois Buchart, inscrit dans les deux compétitions, a passé quel-

que... sept heures sur les courts - ce critérium a débouché sur un spectacle de qualité. Tout au plus, les organisateurs auraient-ils souhaité une plus grande affluence.

manifestations de cette envergure. Qui s'en plaindra?

**RÉSULTATS**

**Simple. Demi-finales:** Chew Si Hock (Lausanne) bat Buchart (Genève) 15-8 15-7. Schneider (Uni Berne) bat Corsi (Vitodurum Bâle) 11-15 15-7 15-6. **Finale:** Chew Si Hock bat Schneider 15-1 15-12.

**Double:** Buchert - Kurz (Genève/Uster) battent Corsi - Müller (Vitodurum Bâle) 8-15 17-15 15-7. De Pury - Ging (La Chaux-de-Fonds) battent Müller - Yussof (Schwyz - Fribourg) 15-8 15-11. **Finale:** Buchert/Kurz battent De Pury/Ging 15-10 10-15 15-12. (Imp)



Demeure que ces joutes ont constitué une excellente propagande pour le badminton. Elles ont également démontré à l'envi que la halle polyvalente du Communal était digne d'accueillir les meilleures raquettes du pays. A coup sûr, elle devrait être le théâtre d'autres

**TENNIS**

# Ivan n'a pas tremblé

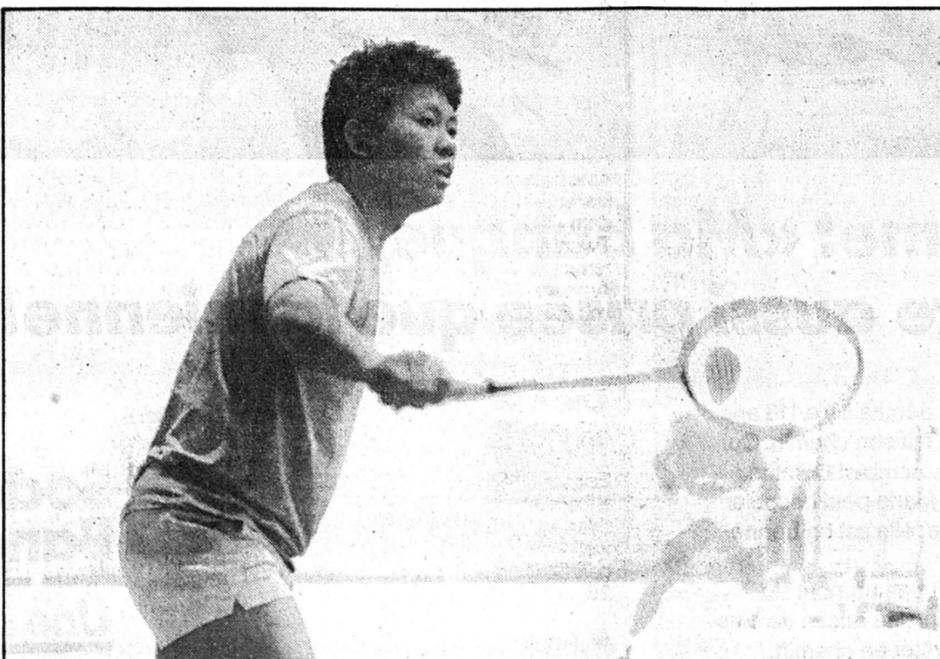
## Lendl remporte le tournoi de Milan

Le Tchèque Ivan Lendl, tête de série No 1, a facilement remporté le tournoi de Milan (540.000 dollars) en battant en finale l'Américain Tim Mayotte (No 5) par 6-3 6-2. Il a suffi de une heure et 23 minutes à Lendl pour s'adjuger le 85e tournoi de sa carrière, au terme d'un match dans l'ensemble dépourvu de passion.

Le No 1 mondial, qui a empoché un chèque de 78.000

dollars, a ainsi enlevé pour la troisième fois le tournoi milanais, après 1983 et 1986. Il reste par ailleurs toujours invaincu face à Tim Mayotte. Depuis 1980, les deux joueurs se sont affrontés à seize reprises et Lendl a gagné seize fois.

**Milan (540.000 dollars). Simple messieurs, finale:** Ivan Lendl (Tch-1) bat Tim Mayotte (EU-5) 6-3 6-2. (si)



Le Malaisien Chew Si Hock a survolé les débats au Communal. (Galley)

# La nouvelle Peugeot 309 GTI: PARFAITE



La perfection se révèle par son nouveau style attrayant. Par son châssis sportif d'une rigidité exemplaire. Par son équipement complet avec sièges sport, verrouillage central, lève-vitres électriques, direction assistée progressive, jantes en alliage avec pneus larges, et de nombreux autres accessoires de série. Par son dynamique moteur de 1,9 litres de 88 kW/120 cv (CEE). Par son concept de confort familial offrant 5 places, un coffre

giant et un grand hayon s'abaissant maintenant jusqu'au pare-chocs.

Eprouvez la Peugeot parfaite de la classe compacte chez votre représentant Peugeot Talbot. Peugeot 309 GTI 3 portes: **Fr. 23 895.-**. Peugeot 309 GTI 5 portes: **Fr. 24 430.-** (ill.).

Financement et leasing avantageux par Peugeot Talbot Finance.

**PEUGEOT 309 GTI**

VIVRE SA LIBERTÉ.



PEUGEOT. SUR LES AILES DU SUCCÈS.

078001

Location de voitures et d'utilitaires **Hertz** No 1

Garage René Gogniat  
15, rue de la Charrière, 2300 La Chaux-de-Fonds  
039/23 52 28  
Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures

Nouveau: Tarif économique - tout compris.  
Réservations: 24 heures à l'avance.

## A SAINT-BLAISE

situation exceptionnelle sur les hauts du village, vue panoramique imprenable

## VILLA DE 6 PIÈCES

mitoyenne. Vaste séjour avec cheminée, salle à manger, cuisine, 4 chambres, 2 salles d'eau, sous-sol entièrement excavé, garage, terrain.

Faire offre sous chiffres W 28-089111 à Publicitas, 2001 Neuchâtel.

**Malgré la hausse du taux hypothécaire!**  
Achetez votre appartement à La Chaux-de-Fonds à des conditions avantageuses dans immeubles résidentiels en construction

**Ex:** Avec seulement 10% de fonds propres  
Appartement de 4 pièces:  
coût mensuel dès **Fr. 1295.-** + charges.

Possibilité d'acquérir des places de parc dans garage collectif et extérieures

Pour visite et réservation:  
La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/23 83 68



**HABITATIONS POUR TOUS SA**

Agence pour le canton de Neuchâtel et le Jura Bernois: Rue des Moulins 51  
2004 Neuchâtel. Tél. 038/25 94 94

000440



Maria Walliser

## Maria confirme: «Ma banque, une signature aussi prisée que la mienne!»

Très populaire, Maria! Or ses titres de gloire, ses médailles, ses succès... ne sont que le fruit d'un travail acharné, des étapes bien méritées sur une route semée d'embûches.

D'accord, la SBS a aujourd'hui des succursales dans 34 pays sur 5 continents. Sa compétence est reconnue, ses clients, partout, lui font

confiance. Elle a débuté il y a 118 ans mais elle aussi a fait son chemin. Qui se ressemble s'assemble! Comme tous nos clients, Maria peut associer son nom au nôtre: elle est en bonne compagnie.

On ne se fait pas un nom du jour au lendemain, une raison de plus pour ne pas s'arrêter en chemin.



**Société de  
Banque Suisse**

**Une idée d'avance**

**Au-dessus du filet**

**MESSIEURS**

LNA. Play-off, demi-finales (au meilleur de cinq rencontres): Leysin - Pallavolo Lugano 3-0 (15-5, 15-8, 17-15). Lausanne - Chênois 3-0 (15-11, 15-13, 15-8).  
Tour de relégation: Uni Bâle - TSV Jona 0-3. Sursee - Köniz 3-1. - Classement (15 matchs): 1. Jona 10. 2. Sursee 4. 3. Köniz 3. 4. Uni Bâle 1.

LNB. Messieurs, groupe ouest: Köniz - Chênois 2-3. Tramelan - Lavaux 3-0. Bienne - Meyrin 0-3. Colombier - Lausanne 1-3. Star Onex - Ecublens 3-0. - Classement (14 matchs): 1. Tramelan 26. 2. Colombier 24. 3. Meyrin 14 (26-23). 4. Bienne 14 (24-23).

**DAMES**

LNA. Play-off, demi-finales (au meilleur de cinq rencontres): Montana Lucerne - VB Bâle 3-2 (16-17, 15-5, 15-5, 7-15, 15-10). BTV Lucerne - Uni Bâle 3-1 (15-10, 15-13, 7-15, 15-10).

Tour de relégation: Lausanne - Genève Elite 1-3. Fribourg - Bienne 3-2. - Classement (15 matchs): 1. Genève Elite 8. 2. Fribourg 5. 3. Bienne 4. 5. Lausanne 1.

LNB. Groupe ouest: Colombier - Schönenwerd 2-3. Montreux - Uni Bâle 3-0. Uni Berne - Berthoud 3-2. Oftringen - Moudon 1-3. - Classement: 1. Montreux 14-26. 2. Neuchâtel 13-24. 3. Uni Berne 14-22. 4. Schönenwerd 14-20.

# Pas d'accroc pour les Tramelots

## TGV-87 domine Lavaux sans difficulté en LNB

● TGV-87 - LAVAUX 3-0 (15-8 15-7 15-5)

Les consignes de l'entraîneur Jan Such ne pouvaient être plus précises avant la rencontre. Les joueurs se sont montrés très disciplinés et ont confirmés le classement de l'équipe tramelote qui fera les finales pour accéder en LNA.

Lavaux, équipe très irrégulière s'est trouvée face à un adversaire nettement supérieur et malgré de bons moments n'arrivera jamais à inquiéter sérieusement les Tramelots.

Malgré un bon début des visiteurs dans le premier set, qui après de longs échanges de services mèneront par 4 à 1, Lavaux ne pourra plus jamais mener à la marque dans cette rencontre qui fut toujours à l'avantage de l'équipe locale. Après l'égalisation à 4 partout, TGV-87 creusait l'écart et l'on sentait une volonté de bien faire dans l'équipe de Jan Such.

Le bloc tramelot était en pleine forme, la défense excellente et il n'en fallait pas plus pour que le 2e set tourne en faveur des Tramelots qui, il faut aussi le relever, furent rejoints à 4 reprises (2-2,3-3,4-4).

Dans ce second set, le public était satisfait car TGV-87 a bien su résister aux répliques de Lavaux qui pratiquent un jeu plaisant et des services très difficiles à reprendre.

TGV-87 avec une belle discipline fournit un excellent second set et ne donna aucune

chance aux visiteurs qui cédèrent le pas sanctionné par un net 15 à 7.

Le troisième set sera encore plus marqué par la supériorité des Tramelots qui jouent de façon précise. Menant en peu de temps par 11 à 2, Jan Such fera jouer tout son monde dont le nouveau joueur Bene, arrivant de Jona. Le 15 à 5 infligé aux Vaudois démontre que le classement de TGV-87 correspond bien à sa valeur.

Belles satisfactions pour le président Frédy Gerber qui, avec la complicité de Jan Such, préparent non seulement les dernières rencontres mais conditionnent les joueurs en vu des matches de promotion.

Salle de la Marelle: 250 spectateurs.

Tramelan: Callegaro, Sandmeier, Rolli, Ochser, Bianchi, Sieber, Komar, Gobat, Da Rold, Bene.

Lavaux: Fleischner T; Fleischner M; Hofmann, Jean-Baptist, Leathers, Chajai, Giarre. (vu)



Gobat et TGV-87 ont survolé les débats contre Lavaux.

(Galley)

# Colombier inexistant

## Le LUC bat facilement les protégés de Briquet

● COLOMBIER - LUC 1-3 (15-13 12-15 8-15 6-15)

Colombier a connu une trajectoire inverse à celle de la semaine passée contre Meyrin. A Genève, les Colombins avaient perdu le premier, sans vraiment jouer, avant de s'améliorer et de remporter la partie 3-1.

Face à LUC, les Neuchâtelois ont bien commencé, trop facilement peut-être, puisque, au

premier set, suite à 6 services de Beuchat, ils menaient 12-3.

Ensuite la machine se grippa ou plutôt s'arrêta, pour ne plus repartir. Les Neuchâtelois s'imposèrent péniblement 15-13 dans ce set initial, puis plus rien.

Colombier n'a plus joué, les coéquipiers de Di Chello subirent le jeu du LUC, et surtout ne réussirent plus à amener des réceptions convenables au filet. Et évidemment plus Colombier s'enfonça et plus les Lausannois prirent confiance et réussirent des «trucs».

Aucun domaine du jeu n'a fonctionné samedi face à Lausanne, mais c'est la réception qui fut le plus catastrophique, preuve les 16 points au service, dont 8 de suite au 4e set du numéro 7 Blondel et 14 services smachés du numéro 5 Perrin, dont 5 de suite au 3e set. Ces deux joueurs ont marqué plus de la moitié des points de leur équipe, en creusant à chaque fois des écarts déterminants.

Lorsque la réception est aussi mauvaise, il est très difficile pour le passeur et les atta-

quants d'être à l'aise sur les rares balles arrivant au filet, chacun s'attendant à devoir récupérer une balle dans une position impossible.

Salle de Planeyse: 70 spectateurs.

Colombier: Gibson, Beuchat, Dubey, Meroni, Monnet, Meyer, Beer, Lachat, Jcly. Entraîneur: J.-C. Briquet.

Notes: Colombier doit se passer des services de M. Di Chello malade. (jmg)

# Un objectif atteint

## Victoire du NUC en LNB féminine

● SERVETTE STAR-ONEX - NEUCHÂTEL UNI-CLUB 0-3 (12-15 16-17 11-15)

NUC s'est rendu samedi à Genève plus précisément à Onex, pour y affronter l'équipe de SSO. Si la victoire ne pouvait logiquement pas échapper aux Neuchâteloises, celles-ci se devaient de soigner leur set average et de peaufiner leur jeu en vue du match au sommet de samedi prochain face à Montreux.

Le premier objectif est parfaitement atteint, puisque les filles de Ricardo Fuentes n'ont laissé aucun set à leurs adversaires.

A noter qu'au deuxième set, les Genevoises ont bénéficié de plusieurs balles de set mais les Neuchâteloises très habiles quand elles ont le couteau sur la gorge ont su combler leur retard et l'emporter sur le score

quelque peu boiteux de 16 à 17.

Par contre, le deuxième objectif n'a pas été pleinement atteint. L'irrégularité des Genevoises a bien souvent fait l'affaire des Neuchâteloises qui pouvaient ainsi revenir à la marque.

Les joueuses locales se sont bien battues et ont mené chaque début de set. S'appuyant sur une excellente défense et une mobilité efficace, elles auraient pu espérer mieux si elles n'avaient pas à chaque set une insuffisance aux services et un passage à vide que les coéquipières de Sandra Ibañez se chargeaient d'exploiter au maximum.

NUC: Schädeli, Bouquet, Ibañez, Furrer, Meyer, Passarini, Jenni, Bulfone, Carbonnier, Gutknecht.

Notes: U. Von Beust et S. Robert manque au NUC. (jg)

# L'allergie du quatrième

## Les Colombines s'inclinent à domicile

● COLOMBIER - SCHÖNENWERD 2-3 (11-15; 15-13; 15-13; 13-15; 11-15)

Domage, les Colombines ont bien failli remporter, ce week-end, le match qui les opposait aux Soleuroises.

Dès le premier set, les 2 équipes offrirent une belle prestation: bien que légèrement handicapées par l'absence de Röthlisberger et C. Rossel, les

coéquipières de M. Rossel surent s'adapter à la nouvelle passeuse.

Malheureusement en fin de set, plusieurs services manqués les empêchèrent de remporter le set.

Les Neuchâteloises commencèrent fort mal le set suivant puisqu'elles étaient menées par 5 à 1 après quelques minutes seulement. Se reprenant, elles comblèrent leur retard et dans une lutte acharnée, remportèrent le 2e set

avec 2 petits points d'avance. Poursuivant sur leur lancée, elles entamèrent le 3e set en menant rapidement par 4 à 0, puis les rôles s'inversèrent et Schönenwerd s'empara du score pour mener jusqu'à 13-8. Zweilin permit de compenser légèrement le retard, puis en s'engageant complètement, les Colombines parvenaient à remporter le set.

Il leur fallait donc gagner le 4e set pour espérer remporter la partie. Hélas, les filles du Lit-

toral semblent avoir une allergie aux quatrièmes sets, puisqu'à chaque fois qu'elles ont eu l'occasion de le jouer, elles l'ont perdu.

Ce week-end ne fut pas une exception... Menant par 11-7, elles ne purent contenir les Soleuroises qui s'imposèrent sur le score de 15-13.

Colombier: Aeby, Beringtopn, Guenter, Busca, Schilliger, Zweilin, Rossel. (lb)

**LE SPORT EN BREF**

**combiné nordique**

**Les Suisses décevants**

Les Norvégiens ont dominé le combiné nordique de Coupe du monde de Leningrad, ce qui était généralement attendu. Ce qui l'était moins, c'est la victoire de Fred Börre Lundberg, qui ne disputait que sa deuxième épreuve au plus haut niveau. Les Suisses ont enregistré un échec total, le meilleur d'entre eux Andreas Schaad ayant dû se contenter du 26e rang.

**ski nordique**

**Le Brassus couronné**

Championnats de l'Association romande. Messieurs (15 km classique): 1. Hediger (Bex) 42'02"9. 2. Caillet (Genève) à 2'09"8. 3. Baumgartner (Le Brassus) à 2'44"8. Dames (7,5 km classique): 1. Freiholz (Le Brassus) 29'42"6. 2. Oesch (Rougemont) à 2'4. 3. Luthi (Blonay) à 34"2. Relais (4 x 8 km): 1. Le Brassus (Ballif, Bichsel, Berny, Baumgartner) 2h05'46". 2. Riaz (Villoz, H. Piller, D. Piller, Romanens) à 48"4. 3. Rougement (Oesch, Coendet, Chabloz, Saenger) à 1'16"7. Juniors (3 x 8 km): 1. Stella Genève (Marchon, Raphoz, Wursch) 1h42'30"5. 2. Le Brassus (Golay, Ballif, Mermoud) à 1'32"6.

**Fähndrich au sprint**

Le Grison Markus Fähndrich (30 ans) a remporté l'épreuve de la Wordloppet disputée à Sapporo sur 50 km. Cinquième du championnat suisse sur 30 km il y a une semaine, il est revenu sur le Suédois Anders Blomqvist à neuf kilomètres de l'arrivée et il s'est imposé au sprint avec cinq mètres d'avance.

**ski acrobatique**

**Et de huit pour Conny**

Pour la huitième fois consécutive, Conny Kissling a remporté le classement général de la Coupe du monde. La championne d'Olten, âgée de 28 ans, s'est assurée son nouveau trophée lors des épreuves de Listel, près d'Inawashiro, au Japon où, après sa victoire en ballet, elle a enlevé le saut et le combiné, ce qui la met hors d'atteinte de ses principales rivales.

**cyclisme**

**Coup double pour Maassen**

Le Hollandais Frans Maassen (25 ans) a remporté la 20e édition de l'Etoile de Bessèges après sa victoire dans la 6e et dernière étape, un contre la montre de 9,3 km entre Gagnières et Bessèges.

**Echec à Ludwig**

L'Allemand de l'Est Olaf Ludwig n'a pas réussi à remporter une quatrième victoire d'étape à la Ruta del Sol. A Grenade, il n'a été devancé au sprint, pour le gain de la sixième et dernière étape, que par le Danois Kenneth Waltz, un coéquipier de l'Espagnol Eduardo Chozas, vainqueur final de l'épreuve avec 36" d'avance sur son compatriote Miguel Angel Martinez et sur le Français Pascal Lance.

**cross**

**Graf d'un souffle**

Champion suisse en titre, Markus Graf (29 ans) a remporté un cross international à très forte participation, à Brumat, en France, devant le Belge Jos Maes, battu de deux secondes.

**handball**

**Réhabilitation helvétique**

Terminant mieux qu'elle n'avait commencé (contre la France), la Suisse a pris la deuxième place du tournoi international de Mulhouse, derrière la France justement. Dans son dernier match, elle a pris le meilleur sur le Danemark par 21-18 (mi-temps 11-9), après avoir constamment mené à la marque.

# Manai qualifié... sans combattre

## Le Chaux-de-Fonnier demi-finaliste des CS

La montagne a accouché d'une souris. Les spectateurs qui s'étaient rendus hier à Colombier pour assister aux huitièmes et quarts de finale du championnat suisse de boxe sont restés sur leur faim. Seuls six combats se sont déroulés sur les 20 prévus.

barrage entre Neuenschwander (Coire) et Lucy (BC Berne). Neuenschwander l'a emportée aux points. Il aura le redoutable honneur de rencontrer Noureddine Manai lors des demi-finales qui se dérouleront à Roschäch le prochain week-end.

### DÉÇU

Le boxeur chaux-de-fonnier est quelque peu désappointé. «Mes copains et connaissances se sont déplacés pour me voir à l'œuvre et m'encourager. Le tirage au sort en a décidé autrement. Je regrette pour eux et pour moi. D'autant plus que ma blessure à un doigt est complètement guérie. J'aurais tant voulu monter sur le ring. Cependant, je suis confiant. Mon adversaire en demi-finale est à ma portée. Je l'ai observé aujourd'hui».

Prudent il ajoute: «En boxe, tout peut arriver. Si je passe ma demi-finale, j'aurai un problème ardu par la suite. Le vainqueur de l'an passé devrait être, vraisemblablement, l'autre finaliste.»

### PAUVRE BOXE

La qualité des six combats d'hier était d'une rare médiocrité. Un seul boxeur est vraiment sorti du lot, le Suédois Heiko Cornelsen. Et encore, on n'a pu apprécier qu'une partie de ses qualités. Son adversaire André Pluss, de Bâle, ayant abandonné.

### CE QU'ILS EN PENSENT

Charly Bühler, que tout le monde connaît dans les mi-

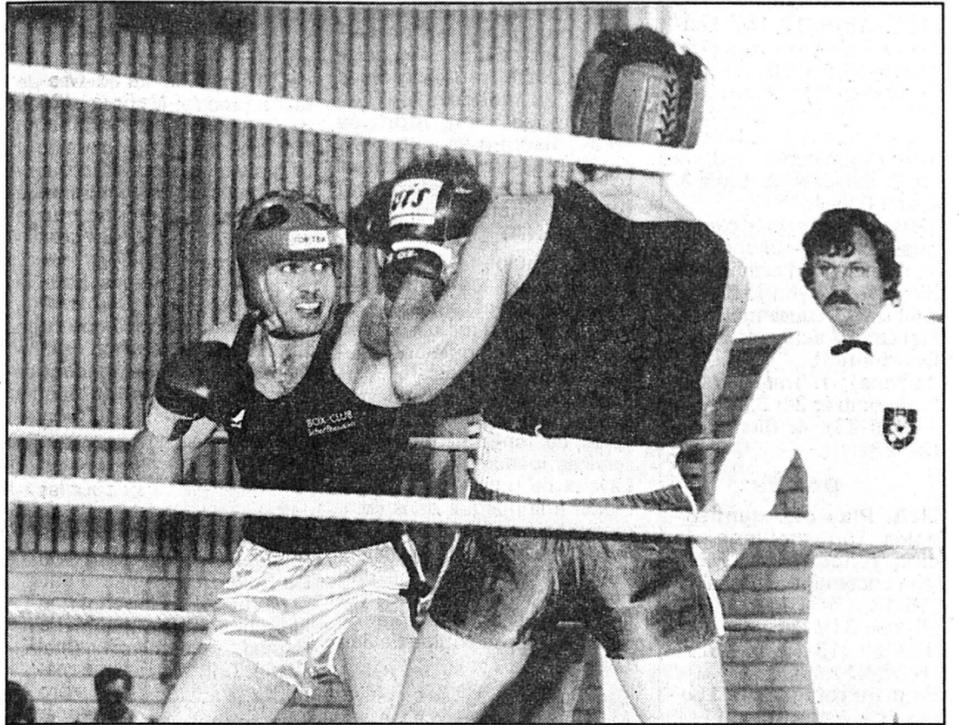
lieux pugilistiques, regrette le temps où ces éliminatoires se déroulaient à Berne. «Ils y avaient de nombreux boxeurs dans toutes les catégories. On commençait les rencontres à 11 heures le matin pour les terminer dans la nuit vers 1 heure. La Fédération est trop passive. On devrait prendre des dispositions importantes pour favoriser les jeunes et former des entraîneurs».

Interrogé sur ses options actuelles, le Prévôt bernois pense le plus grand bien du professionnel jurassien Jean-Charles Meuret. Celui-ci, âgé de 20 ans, se prépare pour un prochain combat dans une quinzaine de jours. L'adversaire pressenti s'étant désisté, il est à la recherche d'un autre combattant.

Pour Robert Nicolet, président de la Fédération, les absences sont dues à plusieurs motifs. La maladie, les longs déplacements et que les jeunes ne veulent plus faire de grands sacrifices.

Claude Weissbrodt, ancien champion suisse est très déçu. «Que l'on ne vienne pas me dire que la boxe est un sport dangereux. Il faut être armé pour la pratiquer. L'entraînement est fait pour cela. Je n'ai été blessé qu'une seule fois en 130 combats, et encore sur un coup de tête. Non la vérité est ailleurs. Les jeunes ont peur des heures d'entraînement. Il ne faut pas aller chercher plus loin».

Pour sa part, l'arbitre Daniel Gilliéron fait remarquer le bas



Le Bruntrutain Metafuni (de dos), a perdu au point contre Hofstetter.

(Henry)

niveau des rencontres. «Si on compare ces matches à ceux des pays qui nous entourent, nous sommes 18 classes en dessous. En tant qu'arbitre ou de juge je me rendais souvent à l'étranger. Maintenant c'est révolu. N'ayant pas de boxeurs compétitifs chez nous la Fédération internationale ne fait plus appel aux arbitres suisses. On est au creux de la vague. Il manque des locomotives tels

Schacchia, Martelli, Chervet, etc.».

### RÉSULTATS

Plumes (3 x 3'): Silva Lopez (Ascona) bat Klaus Imhof (BC Zurich) aux points.

Surlégers (3 x 3'): Neuenschwander (Coire) bat Patrice Lucy (BC Berne) aux points.

Welter (3 x 3'): René Hofstetter (Schwense) bat Miche-

langelo Metafuni (Porrentruy) aux points.

Welter (3 x 3'): Kim Bougenane (Nyon) bat Jean Chiarelli (Châtelaine) aux points.

Moyen (3 x 3'): Fabian Guggenheim (BF Berne) bat Klaus Eberth (Coire) aux points.

Moyen (3 x 3'): Heiko Cornelsen (Bödeli) bat André Plüss (Bâle) par abandon. G. A.

### COLOMBIER

Gino ARRIGO

En effet, la catégorie des sur-légers ne comportait que cinq inscrits. Trois étaient qualifiés d'office. La quatrième place étant attribuée à la suite d'un

### Le salaire de l'arbitre

Il y a 8-9 arbitres en Suisse. N'allez pas croire qu'ils roulent sur l'or!

Pour les déplacements, le billet en 2e classe est fourni. A cela s'ajoute la modique somme de 20 francs. Puis 20 autres francs pour le nettoyage de la tenue. On doit être impeccable sur un ring.

Les arbitres de football, pourtant mal lotis, ont trouvé plus pauvres qu'eux. G. A.

# Mais qui donc a gagné?

## Confusion à Tokyo entre Tyson et Douglas

On ne saura que dans les dix prochains jours si l'Américain James Douglas a bien pris le titre mondial des poids lourds à son compatriote Mike Tyson, après l'avoir mis k.-o. au dixième round d'un combat prévu en douze reprises et qui s'est déroulé au Dôme de Tokyo, devant 40'000 spectateurs. Ou si Tyson mérite de conserver son titre après que Douglas eut subi un knock-down, qui dura plus que les huit secondes réglementaires, à la fin du huitième round. Ou encore si un «non-lieu» sanctionnera ce championnat où Tyson, inhabituellement peu entreprenant, a été mené

aux points par un Douglas que tous les spécialistes présentaient comme le plus faible de ses challengers.

La décision finale a été suspendue et sera connue avant dix jours, ont annoncé les présidents de la WBA et du WBC, deux des trois fédérations mondiales qui régissaient ce combat. Après l'annonce de «Douglas, vainqueur par k.-o.», les officiels ont demandé à visionner la cassette vidéo du combat et les deux présidents ont annoncé qu'ils ne pouvaient pas se prononcer sur le véritable vainqueur de cet affrontement.

Ce onzième championnat du monde, qui paraissait devoir

n'être qu'une simple formalité pour Tyson, s'est donc terminé dans la confusion la plus totale. Le tenant du titre était mené aux points dès les premiers rounds par un Douglas sans complexe et sachant parfaitement tenir Tyson à distance.

La huitième reprise survenait avec un Tyson en grande difficulté, l'oeil gauche en partie fermé. Mais le champion réussissait un court et fulgurant uppercut du droit, qui projetait Douglas au tapis.

L'arbitre mexicain Octavio Meyran comptait alors - lentement - le challenger, qui se remettait en garde bien après les huit secondes réglementaires, et le gong retentissait simulta-

nément. Don King, le promoteur américain et défenseur des intérêts de Tyson, réagissait aussitôt bruyamment contre la manière dont l'arbitre avait fait le décompte des secondes. Puis le combat reprenait avec Douglas toujours très à l'aise.

Au dixième round, «Buster» réussissait un superbe enchaînement paréché par un terrible crochet gauche à la mâchoire, qui mettait Tyson k.-o. après 1'23".

### TYSON MÉCONNAISSABLE

Douglas était donné vainqueur, mais la protestation de Don King allait tout remettre en question. Le président de la Commission japonaise de boxe, M. Kojima, annonçait quelques minutes plus tard que la défaite de Tyson pourrait être réexaminée et que les officiels allaient revoir, procédure tout à fait inhabituelle, le match en vidéo.

Après plus de sept heures d'attente, les présidents du WBC et de la WBA - d'une façon surprenante, l'IBF, le troisième organisme qui chapeautait ce combat, ne s'est pas manifesté! - annonçaient le report de la décision finale. «Il n'y a pas aujourd'hui de champion du monde des poids lourds», déclarait pour sa part M. José Sulaiman, président du WBC. «Un autre match, selon moi, est absolument nécessaire».

En dehors de cette réclamation, il faut constater que Mike Tyson ne s'est jamais montré à son avantage durant le combat, affichant une lenteur et une passivité étonnantes. Et Douglas, présenté comme une victime toute désignée, a démontré, quelle que soit la décision à venir, que «Iron Mike» n'est pas (ou plus) invincible. (si)

## ATHLÉTISME

### Joli coup double

#### Melinte a fait fort à East Rutherford

La Roumaine Doina Melinte a réussi un joli coup double, en battant deux records du monde en salle, à East Rutherford (New Jersey): le mile, en 4'17''13 et, au passage, le 1500 mètres en 4'00''27.

Melinte a amélioré de 1''73 son propre record du mile, établi il y a deux ans en 4'18''86 sur la même piste du stade de

Meadowlands, et battu d'un peu plus de 50 centièmes le record du monde (manuel) de l'Américaine Mary Slaney-Decker (4'00''8), qui datait de dix ans et un jour.

Doina Melinte (33 ans) a du même coup empoché la prime de 100.000 dollars, qui était attribuée en cas de record du monde du mile! (si)

### Gasser continue

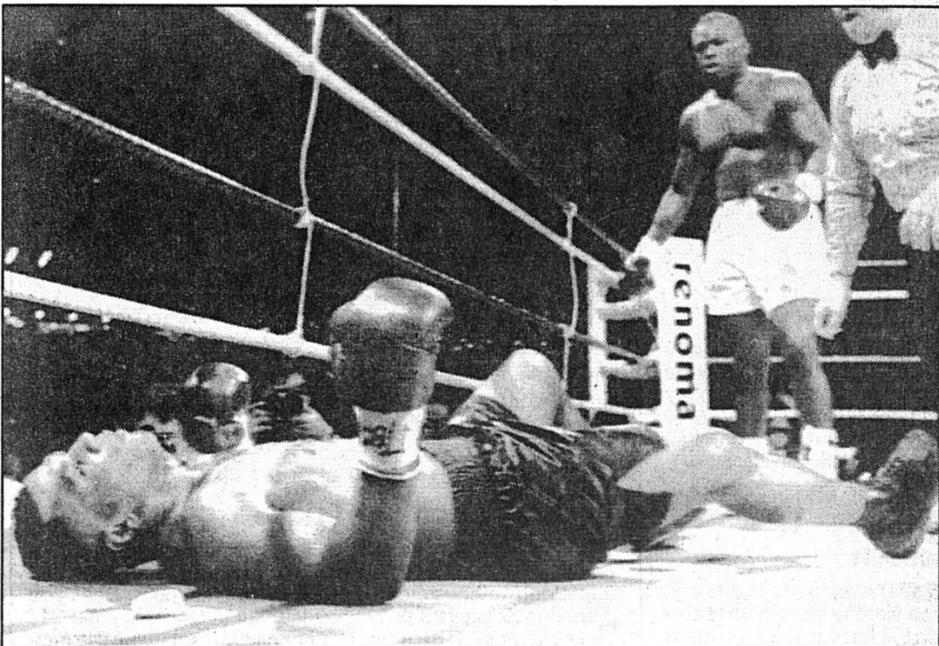
#### Nouveau record de Suisse pour la Bernoise

La Bernoise Sandra Gasser a battu, une nouvelle fois, le record de Suisse du 800 m en salle. Une semaine après Stuttgart, où elle avait déposé, en 2'02''56, de son bien la Lausannoise Anita Protti (2'03''20), Sandra Gasser a réalisé 66 centièmes de mieux.

Autre bonne performance helvétique, celle de Regula Aebi, qui a réalisé le minimum qualificatif pour les Européens en salle de Glasgow, les 3 et 4

mars prochain, en réalisant 23''57 sur 200 m (limite demandée: 23''80), dans une course reportée par la Jamaïcaine Merlene Ottey. Enfin, Stefan Burkart a réalisé, deux fois durant le même meeting, le chrono de 6''72 sur 60 m, restant à deux centièmes de la limite.

Notons enfin que, pour la première fois de l'hiver, le Jurasien Fabien Niederhauser a passé sous la barre des huit secondes sur 60 m haies, soit 7''99. (si)



L'incroyable s'est produit: Mike Tyson au tapis pour le compte! Mais peut-être qu'il gardera son titre... (AP)

### Les Soviétiques en force

#### Victoire des coureurs de l'Est à Genève

Un triplé soviétique au cross SATUS n'étonne plus personne. Sergueï Antonenko (29 ans) l'a emporté en 34'07''10, au sprint, après 11 km, devant ses deux compatriotes Oleg Syroejko (28 ans) et Alexandre Lotov (27 ans).

Meilleur Suisse, Thomas Grüter (5e) n'a rien pu contre les démarrages successifs des trois Soviétiques, qui ont lâché l'Argovien à quelques encablures de la ligne d'arrivée au

stade du Bout-du-Monde de Champel, tout comme le Portugais Joaquim Murracas, 4e.

Côté féminin, sur 4,830 km, le trophée de la victoire est également allé dans l'Est européen. En 16'30''70, la Tchèque Maria Starovska (31 ans) a battu de 14 secondes la meilleure Suissesse Daria Nauer (26 ans), 3e Nelly Glauser (29 ans), à 26'', 4e Annemarie Lüthi (27 ans), à 35''. La victoire de la Tchèque n'a jamais fait le moindre doute. (si)

SAUT À SKI

# Final à suspense

## Jez vainqueur de la Semaine suisse

Cinquième du concours final de la Semaine suisse de saut à Engelberg, le Tchèque Frantisek Jez (21 ans) a enlevé le classement final. Jez avait remporté les deux premiers concours, à Saint-Moritz et Gstaad.

A Engelberg, la victoire est revenue à un duo, puisque le Finnois Ari-Pekka Nikkola et le Yougoslave Franci Petek se sont partagés le 1er rang avec 212,0 points. Aucun Suisse n'a réussi à se classer dans les points.

C'est la première fois dans l'histoire de quarante ans de cette Semaine suisse qu'un Tchèque s'impose. Il est également très rare qu'un concours de saut s'achève par deux ex aequo. La première fois, au niveau mondial, ce fut en 1982 à Innsbruck lorsque l'Allemand de l'Est Manfred Deckert et le Norvégien Per Bergerud se partagèrent le succès. Ensuite, ce fut l'an dernier à Liberec en Tchécoslovaquie avec Ion Inge Kjörum (No) et Pavel Ploc (Tch).

Le concours sur le tremplin du Titlis a été problématique. A quatre reprises, il a fallu raccourcir l'élan des sauteurs. Malgré cela, l'Autrichien Andreas Rauschmeier, 3e final, a égalé le record du tremplin avec 124 m que détenait le principal absent de la Semaine, l'Allemand de l'Est Jens Weissflog depuis 1985. Rauschmeier était leader logique après la première manche.

Vainqueur samedi en Coupe d'Europe à Chamonix, le Suisse Stefan Zünd n'a pas supporté le kilométrage énorme qui l'a fait partir de Gstaad pour les Alpes françaises et revenir dans la région du Lac des Quatre-Cantons. Avec

103,5 m, le Saint-Gallois du Liechtenstein fut classé 49e de la manche initiale, se classant donc tout juste pour la finale des cinquante meilleurs.

Il faut dire que jamais encore ce gamin de 20 ans n'avait sauté sur un tremplin aussi immense que celui d'Engelberg. «J'ai été surpris par la vitesse incroyable à laquelle nous décollions.» Pour Rauschmeier, on mesurait 98,1 km/h, au moment de quitter la table! Thomas Kindlimann, 16e après la première manche, a malheureusement rétrogradé au 21e rang. Avec Hauswirth et Zünd, Kindlimann reste cependant le seul Suisse parmi les 53 sauteurs classés en Coupe du monde cette saison.

CLASSEMENTS

**Concours d'Engelberg:** 1. Nikkola (Fin-123+107) et Peter (You-116+115) 212,0. 3. Uлага (You-116+111,5) et Rauschmeier (Aut-124+105,5) 211,5. 5. Heumann (RFA-116+113) et Jez (Tch-118+111209,5. 7. Ploc (Tch) 209,0 (117,5-111). 8. Lunardi (It) 208,0 (116-111). 9. Kuttin (Aut) 205,0 (116-105,5). 10. Vettori (Aut) 202,5 (112-109).

**Classement final de la tournée:** 1. Jez 637,9. 2. Kuttin 625,5. 3. Nikkola 625,4. 4. Vettori 622,1. 5. Rauschmeier 621,7. 6. Ploc 610,7. 7. Tepes 609,6. 8. Lunardi 602,0. 9. Petek 597,6. 10. Bauer 587,7.

**Coupe du monde. Général (après 16 concours):** 1. Vettori (Aut) 189. 2. Jez (Tch) 172. 3. Nikkola (Fin) 163. 4. Thoma (RFA) 145. 5. Kuttin (Aut) 127.

**Par nations:** 1. Autriche 585. 2. Tchécoslovaquie 384. 3. Finlande 330. 4. RFA 245. 5. RDA 149. (si)

# Weder toujours et encore

## Le Suisse remporte le CM de bob à quatre

Gustav Weder domine présentement le bob mondial presque à loisir. Une semaine après avoir enlevé le titre mondial en bob à deux sur la piste de St-Moritz, le Saint-Gallois (29 ans), avec ses coéquipiers Bruno Gerber, Lorenz Schindelholz et Curdin Morell, a doublé la mise en bob à quatre, avec un avantage plus important encore. La médaille d'argent est revenue à l'Allemand de l'Est Harald Czudaj, le bronze à l'Autrichien Ingo Appelt, ce dernier précédant de justesse le Grison Nico Baracchi.

La neige survenue dimanche en Engadine, après le soleil radieux de la veille, ne constituait pas un handicap pour les deux bobs helvétiques, au contraire. Weder partait en seconde position dans la 3eme manche (repoussée d'une heure et demie en raison d'une visibilité précaire), un ordre de départ favorable, et Baracchi se reprenait à espérer une médaille compte tenu du numéro de «dossard» d'Appelt, dernier du groupe 1 à descendre.

Après la troisième manche, Weder avait le titre pratiquement en poche: Czudaj avait réalisé une très bonne descente, mais pas le parcours exceptionnel qui lui aurait été nécessaire pour refaire une bonne partie de son handicap (0" 39), et Appelt, ainsi qu'on le pressentait, avait perdu de précieuses fractions de seconde.

Compte tenu de son avance (0" 36 sur l'Allemand de l'Est, 0" 56 sur l'Autrichien), Weder aurait même pu se permettre quelques fautes lors de la dernière manche. Il n'en commit pas, accroissant encore l'écart avec ses rivaux.



Gustav Weder et les siens: imbattables à Saint-Moritz.

(AP)

Pour sa part, Baracchi (33 ans) a finalement manqué le bronze pour 13 centièmes. Le 3eme chrono de la troisième manche lui avait permis de dépasser Wolfgang Hoppe, relégué au sixième rang, et de revenir sur les talons d'Appelt (0" 17). Czudaj, en revanche, n'avait plus de soucis à se faire pour la deuxième place.

Le Grison, tout en se montrant le plus rapide de la quatrième descente, ne reprenait cependant qu'un petit quart de son handicap sur l'Autrichien, parfaitement maître de lui dans

une situation difficile pour les nerfs.

«Gusti» Weder et ses coéquipiers avaient jeté les bases de leur succès dès samedi, même si leur avantage sur Appelt (0" 28) n'autorisait pas encore à pavoiser. Czudaj, auteur du meilleur temps à égalité avec le Saint-Gallois lors de la première manche (record de la piste conjoint en 1' 02" 68, assorti pour le Suisse du record du temps de départ en 4" 94, porté aussitôt après à 4" 92), avait pour sa part complètement manqué la seconde,

concedant 39 centièmes à un Weder pourtant pas totalement satisfait de son parcours. Le titre venait de se jouer...

**Classement final (4 manches):** 1. Weder - Gerber - Schindelholz - Morell (S I) 253"35. 2. Czudaj - Bonk - Szelig - Jang (RDA II) à 0"49. 3. Appelt - Redl - Mandl - Winkler (Aut II) à 0"59. 4. Baracchi - Hitz - Acklin - Reich (S II) à 0"72. 5. Wolfgang Hoppe - Ingo Vogge - Bogdan Musiol - René Hanneemann (RDA I) à 1"25. (si)

SKI ALPIN

Classements

**Premier super-G de Méribel:** 1. Merle (Fr) 1'05"35; 2. Walliser (S) à 0"02; 3. Gerg (RFA) à 0"66; 4. Wachter (Aut) à 0"80; 5. Wolf (Aut) à 1"06; 6. Terzian (EU) à 1"08; 7. Dedler (RFA) à 1"14; 8. Haas (S) et Wallinger (Aut) à 1"17; 10. Chédal (Fr) à 1"20; 11. Kronberger (Aut) et Seizinger (RFA) à 1"33; 13. Zurbriggen (S) à 1"40; 14. Hächer (RFA) à 1"45; 15. Mösenlechner (RFA) à 1"76.

**Deuxième super-G de Méribel:** 1. Merle (Fr) 1'07"51; 2. Seizinger (RFA) à 0"62; 3. Walliser (S) à 0"79; 4. Kronberger (Aut) à 0"80; 5. Gerg (RFA) à 0"89; 6. Wallinger (Aut) et Roffe (EU) à 1"10; 8. Zurbriggen (S) et Hächer (RFA) à 1"12; 10. Wolf (Aut) à 1"23; 11. Ginther (Aut) à 1"27; 12. Gutensohn-Knopf (RFA) à 1"32; 13. Figini (S) à 1"34; 14. Chédal (Fr) à 1"20; 15. Terzian (EU) à 1"63.

**Coupe du monde. Général:** 1. Kronberger (Aut) 275; 2. Wachter (Aut) 260; 3. Gerg (RFA) 243; 4. Walliser (S) 209; 5. Schneider (S) 161; 6. Figini (S) 134; 7. Merle (Fr) 127; 8. Dedler (RFA) 125; 9. Wolf (Aut) 119; 10. Gutensohn-Knopf (RFA).

**Super-G:** 1. Merle (Fr) 74; 2. Wolf (Aut) 62; 3. Gerg (RFA) 59; 4. Kronberger (Aut) 54; 5. Walliser (S) 47.

**Par nations:** 1. Autriche 2295 (dames 1251 + messieurs 1044); 2. Suisse 1727 (816 + 911); 3. RFA 1073 (719 + 354); 4. France 497 (293 + 204); 5. Norvège 401 (23 + 378). (si)

# Merle règne sans partage

## La Française enlève haut la main les deux super-G de Méribel

Malgré un brutal changement de conditions intervenu dans la nuit (40 cm de neige fraîche tombés en quelques heures), le verdict du second super-G de Méribel, sur la future piste olympique de 1992, n'a fait que confirmer la supériorité de la Française Carole Merle. La Savoyarde a signé son second succès en deux jours, en devançant l'inattendue Allemande Katja Seizinger de 0"62 et Maria Walliser, à nouveau

sur le podium, de 0"79. Heidi Zurbriggen (8e) et Michela Figini (13e) complètent un bilan helvétique très semblable à celui de samedi.

Si la skieuse de Super-Sauze (26 ans) avait eu besoin d'un coup de pouce de la chance pour devancer la Saint-Galloise lors de la première course, son succès d'hier ne souffre aucune discussion. La brune Carole a dominé sans partage, sur un tracé presque identique à celui de samedi, mais nette-

ment plus lent compte tenu de la masse de neige venue recouvrir la piste du Roc de fer. Un caprice météorologique qui a d'ailleurs contraint les organisateurs à retarder le départ de l'épreuve de près de deux heures. Sur le coup de 12 h 15, toutefois, le ciel était bleu et les conditions de course excellentes.

**QUEL «TOUCHER DE NEIGE»!**  
Certains estimaient que la neige douce serait moins favo-

nable à Carole Merle que le revêtement beaucoup plus dur de samedi. La Française s'est chargée de démontrer que son exceptionnel «toucher de neige» s'accommodait parfaitement - en toute logique - de ce contexte différent. Quelque peu en retard sur le haut (6e temps), la Tricolore passait déjà en tête au second poste de chronométrage intermédiaire, au terme du secteur le plus technique, avec 0"25 d'avance sur Maria Walliser. Un bonus qui s'accroissait encore sur le bas, là où pourtant la Savoyarde avait failli perdre la course vingt-quatre heures plus tôt. Un signe supplémentaire de classe...

Moins à son aise que la veille dans les dernières secondes de course, la Saint-Galloise y a perdu un rang au profit de Katja Seizinger. Avec deux podiums en deux jours, alors qu'elle n'avait plus réussi semblable résultat en super-G depuis un an, Maria a cependant de quoi être satisfaite. En progression d'un jour sur l'autre, Heidi Zurbriggen (qui a obtenu, malgré un 37e chrono après 24" de course, le second meilleur rang de sa carrière dans la discipline) et Michela Figini ont compensé le recul de Zoé Haas (16e), au point que le résultat d'ensemble des Suissesses - excepté le pas de retrait de Maria Walliser - apparaît comme le jumeau de celui de samedi.

**PROGRESSION ÉTONNANTE**  
Alors que plus personne ne doutait d'un nouveau doublé

Merle-Walliser, l'ordonnance du classement a été perturbée par la jeune Allemande de l'Ouest Katja Seizinger, originaire de la Ruhr, âgée de 18 ans à peine et partie avec le dossard no 22. Pour 17 centièmes, elle brûlait de belle façon la politesse à la Suisse, en terminant très fort.

Au premier pointage, elle n'était encore que 21e... Une progression étonnante pour une jeune fille qui ne figurait pas en début de saison dans les trois principaux cadres de la fédération germanique et qui avait marqué ses premiers points de Coupe du monde samedi en terminant 11e ex aequo! «Je connais bien Méribel, j'ai appris à skier tout près, aux Menuires, où je venais le jeudi avec mes parents», devait-elle expliquer.

**PAS D'AMERTUME**  
Maria Walliser n'en aura sans doute pas conçu une grande amertume, elle qui n'avait précédé Petra Kronberger que d'un seul centième. Grâce à sa quatrième place, l'Autrichienne a repris du champ (15 pts) sur sa compatriote Anita Wachter au classement général de la Coupe du monde. Vingt-cinquième seulement, la petite skieuse de Schruns a sans doute payé un tribut psychologique à son dossard no 1, qui ne constituait cependant pas un handicap trop sérieux. En super-G, Carole Merle (74 pts) a pris le commandement, avant l'ultime course d'Are, devant Sigrid Wolf (62) et Michela Gerg (59). (si)



Carole Merle fonce vers un remarquable doublé.

(AP)

# Ajoie sans convaincre

## Face à Rapperswil, les Jurassiens n'ont rassuré personne

● AJOIE-RAPPERSWIL 5-1 (2-0, 0-0, 3-1)

Bien sûr, on ne fera pas la fine bouche. N'empêche: on ose à peine imaginer ce qu'il serait advenu si Ajoie avait eu affaire à un adversaire plus concerné que ne le fut Rapperswil. Vainqueurs, les gens de Porrentruy ont certes rempli leur contrat. Demeure qu'outre leur «kop», plus versatile que jamais, ils n'ont rassuré personne.

PORRENTRU Y  
Jean-François BERDAT

A l'heure de l'analyse, Marcel Aubry mettait l'accent sur l'inévitable nervosité qu'une rencontre de ce type engendre. «D'une part, commentait le mentor ajoulot, nous ne savions pas sur qui nous allions tomber. En effet, nous n'avons pu nous procurer aucune cassette vidéo de Rapperswil. D'autre part, il s'agissait à tout prix de réussir notre entrée en matière.»

### QUELQUES RÉSERVES

Mission accomplie donc. Mais on ne manquera pas d'émettre quelques réserves. Quand bien même Ajoie a par moments outragé son hôte, il lui a fallu patienter jusqu'à la... 53e minute pour asseoir définitivement son succès. Jusque-là en effet, les Jurassiens sont restés à la merci d'un contre du peu reluisant Brian Hills ou de l'un de ses compères. Un comble au vu des dix minutes initiales!

Car il est grand temps de dire qu'Ajoie a littéralement étouffé son adversaire dès le premier engagement. Pour, dans la plus pure des logiques, prendre très rapidement deux longueurs d'avance. Et puis plus rien. Ou si peu, plus de trente minutes durant, les Jurassiens touchant même le fond lors de deux périodes de supériorité numérique. Durant quatre pleines minutes, ils n'adressèrent en effet aucun tir en direction de la cage saint-galloise. C'est comme on vous le dit!

Plus tard, même la réussite de Pat Lefebvre en tout début de troisième tiers ne libéra pas les «jaune et noir». Il convient certes de souligner que peu après avoir profité d'une bourde de la défense adverse, le Canadien de poche, sensible aux difficultés des gens de la cité des Knie, leur offrit comme sur un plateau le but dit de l'honneur. De là à prétendre qu'il cherche à se placer pour la prochaine tournée du cirque national, il n'y a qu'un pas.

Revigorés, les Saint-Gallois concurent alors leurs meilleurs moments. Mais Christophe Wahl veillait.

### RICHE DE PROMESSES

«Ce succès redonnera confiance à tout le groupe» assurait Marcel Aubry. Coach assistant - à moins que ce ne soit l'inverse, on ne sait plus très bien... mais qui le sait? - Larry Rush déplorait quant à lui le manque de discipline affiché en certaines circonstances. Dès la seconde réussite notamment où, sûrs de leur fait, les Ajoulots tombèrent dans la facilité. Pourtant, le Canadien préférerait insister sur le comportement riche de promesses de la ligne des jeunes au sein de laquelle Thomas von Euw et Martin Mrukvia ont laissé entrevoir un potentiel qui en fait d'ores et déjà des titulaires en puissance pour le prochain exercice. Dommage que Marcel Aubry ait cru bon de les dissocier en fin de rencontre. Mais, c'est connu, un entraîneur a ses raisons que la raison du commun des mortels ignore.

Qu'importe finalement: Ajoie a vaincu et le chœur des supporters a pu entonner un beau refrain: «HCA, LNA...» Ou peut-être: «HCA, Elena...» en mémoire de l'ex-première dame de Roumanie. Laquelle, du temps de son triste règne, n'aurait sans doute pas imaginé pire supplice pour les Jurassiens. Et Dieu sait pourtant si elle était experte en la matière.

Patinoire d'Ajoie: 3870 spectateurs.

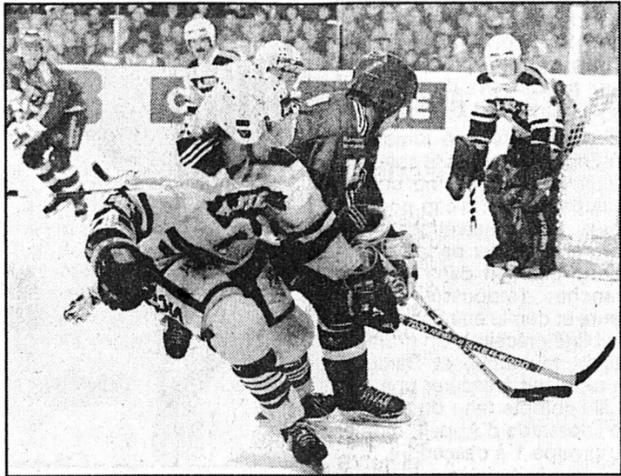
Arbitre: Tam.  
Buts: 6e Sembinelli (Mattioni, Berdat) 1-0. 9e von Euw (Mrukvia) 2-0. 42e Lefebvre 3-0. 45e Rogemoser (Stocker) 3-1. 53e Robert (Lefebvre) 4-1. 59e Sembinelli (Mattioni) 5-1.  
Pénalités: 6 x 2' plus 1 x 10' (Robert) contre Ajoie, 7 x 2' contre Rapperswil.

Ajoie: Wahl; Princi, Campbell; Sembinelli, Probst; Bour-

quin; Brich; Egli, Lefebvre, Robert; Mattioni, Berdat, Grand; Mrukvia, von Euw, Schüpbach; Jolidon, Zbinden.

Rapperswil: Schöpf; Bhend, Jäggi; Stocker, Capaul; Langer, Naef; Rogemoser, Hills, Eicher; Morger, Lukowich, Muffler; Blöchliger, Schneller, Burkard; Christoffel.  
Note: Ajoie sans Graves retenu avec le Team Canada.

J.-F. B.



Egli à la lutte avec Blöchliger sous l'œil attentif de Wahl. (AP)

## Sur le départ

### Yannick Robert quittera le HCA

Maintien ou non, le visage du HCA va changer. Il apparaît aujourd'hui comme quasi certain que c'est Richard Beaulieu qui tiendra les rênes la saison prochaine. Larry Rush pour sa part a commenté l'annonce de son départ d'un «No comment!».

Côté joueur, l'espoir de voir Christophe Wahl demeurer à Porrentruy s'amenuise de jour en jour. Reste que tant qu'il y a de l'espoir... D'autres, c'est une évidence, quitteront le navire. C'est le cas notamment de Yannick Robert, désabusé malgré le succès sur Rapperswil. «Au fil des défaites, l'ambiance s'est dégradée. Des clans se sont formés et pas uniquement en raison de la barrière des langues. De plus, les

gens d'ici n'ont rien fait pour intégrer les nouveaux venus.»

Résultat des courses: Yannick Robert posera les plaques jurassiennes: «J'ai 26 ans et de l'ambition. Je veux progresser et un club qui joue le titre m'en donne la possibilité. Alors... En outre, la lutte contre la relégation est épuisante. J'ai vécu cela deux saisons à Sierre et maintenant ici. Cela me suffit.»

Toutefois, Yannick Robert n'entend pas ternir sa carte de visite d'une relégation: «Je ferai tout pour maintenir Ajoie en LNA. J'espère que chacun en fera de même.» Aux yeux de certains Ajoulots, cette dernière phrase apparaîtra peut-être comme superflue... J.-F. B.

## Sur les autres patinoires

### LNA-quarts de finale des play-off

● LUGANO-AMBRI 3-1 (1-1 1-0 1-0)

Resega: 7000 spectateurs. Arbitre: Moreno.  
Buts: 2e Reinhart 0-1. 19e Eberle (Eggimann, Massy) 1-1. 31e Pasek (Bertaggia, à 5 contre 4) 2-1. 55e Lüthi (à 4 contre 5) 3-1.  
Pénalités: 12 x 2' contre Lugano, 14 x 2' plus 10' (Jaks) contre Ambri.  
Lugano: Bachschmied; Domeniconi, Eloranta; Bertaggia, Rogger; Massy; Thöny, Egli, Walder; Ton, Eggimann, Eberle; Pasek, Fontana, Maurer.  
Ambri: Daccord; Lanz, Tschumi; Mettler, Riva; Brenno Celio, Reinhart; Jaks, McCourt, Fair; Antisin, Metzger, Fischer; Viganò, Kaltenbacher, Batt; Breda.

● BERNE - FRIBOURG 4-3 (1-1 1-1 1-1 1-0) après prolongations

Allmend: 13.514 spectateurs. Arbitre: Megert.  
Buts: 5e Hodgson (Stastny, à 4 contre 4) 0-1. 18e Montandon (Martin) 1-1. 24e Descloux (Stastny) 1-2. 35e Thomas Künzi (Yvan Griga) 2-2. 42e Howald (Haworth, Thomas Künzi) 3-2. 50e Stastny (Schaller) 3-3. 69e Montandon 4-3.  
Pénalités: 4 x 2' contre Berne, 7 x 2' contre Fribourg.

Berne: Tosio; Leuenberger, Rauch; Thomas Künzi, Boutillier; Beutler, André Künzi; Martin, Montandon, Bärtschi; Cunti, Haworth, Howald; Thomas Maurer, Nuspliger, Hagmann; Triulzi.  
Fribourg: Stecher; Hofstetter, Descloux; Yvan Griga, Balmer; Staub, Stoffel; Schaller, Hodgson, Stastny; Brodmann, Rottaris, Theus; Thomas Griga, Stäger, Tschumi.

● KLOTEN - OLTEN 6-0 (0-0 3-0 3-0)

Schluefweg: 6251 spectateurs. Arbitre: Stauffer.  
Buts: 26e Wick (Nilsson) 1-0. 38e Nilsson (Manuele Celio, à 5 contre 4) 2-0. 40e Wäger (Manuele Celio) 3-0. 42e Nilsson (Hoffmann) 4-0. 48e Hoffmann (Nilsson) 5-0. 54e Andersson 6-0.  
Pénalités: 4 x 2' contre Kloten, 6 x 2' contre Olten.  
Kloten: Pavoni; Mazzoleni, Rauch; Andersson, Baumann; Wick, Filippo Celio; Holenstein, Wäger, Schlagenhaut; Manuele Celio, Nilsson, Hofmann; Monnier, Soguel, Sigg.

Olten: Aebischer; Silling, Rutschi; Patrick Sutter, Niederöst; Flotiront, Stucki; Graf, Lörtscher, McLaren; Remo Sutter, Rötheli, Fuhrer; Simpson, Lauper, Müller.

### Promotion-relégation LNA - LNB

● HERISAU - MARTIGNY 4-2 (1-0 0-1 3-1)

Patinoire de Herisau: 2331 spectateurs. Arbitre: Bernhard Kunz.  
Buts: 10e Nater (Nethery, à 5 contre 3) 1-0. 28e Moret (gagnon, à 4 contre 4) 1-1. 41e Nater (Terry) 2-1. 54e Nater (Terry) 3-1. 55e Métié (Mauron) 3-2. 60e Nethery 4-2.  
Pénalités: 9 x 2' contre Herisau, 6 x 2' contre Martigny.  
Herisau: Morf; Schüllli, Giacomelli; Caduff, Balzarek; Egli, Krapf; Terry, Nethery, Heim; Hohl, Keller, Gertschen; Nater, Lauber, Laminger.

Martigny: Andrey; Moron, Gagnon; Heiniger, Bauer; Métié, Lechenne, Aebersold; Lüthi, Nussberger, Baumann; Moret, Andrea Bernasconi, Pleschberger.

● SIERRE - ZURICH 5-5 (2-2 2-2 1-1)

Graben: 4.300 spectateurs. Arbitre: Moor.  
Buts: 2e Glowa (à 4 contre 4) 1-0. 5e Faic (Hotz, Lemay-à 5 contre 3) 1-1. 8e Bünzli (Zehnder, Weber-à 3 contre 3) 2-1. 9e Glowa (Lötscher, Gaggini-à 4 contre 4) 2-2. 27e Glowa (Lötscher) 3-2. 30e Hotz (Faic, Weber-à 4 contre 3) 3-3. 34e Silver (Lötscher, Glowa-à 5 contre 4) 4-3. 37e Hotz (Faic-à 5 contre 4) 4-4. 43e Amsler (Meier) 4-5. 47e Martin (Mongrain) 5-5.  
Pénalités: 14 x 2' contre Sierre, 11 x 2' contre Zurich.  
Sierre: Erismann; Clavien, Jezzone; Elsener, Martin; Zehnder, Gaggini; Silver, Mongrain, Locher; Glowa, Lötscher, Kuonen; Mahtier, Pousaz, Fonjallaz; Gauthier, Ruter.  
Zurich: Mürner; Faic, Hafner; Zehnder, Jost; Bünzli, Gull; Lemay, Marti, Turnbull; Geiger, Weber, Hotz; Amsler, Meier, Cadisch.

### CLASSEMENT

|               | J | G | N | P | Buts | Pt |
|---------------|---|---|---|---|------|----|
| 1. Ajoie      | 1 | 1 | 0 | 0 | 5    | 2  |
| 2. Herisau    | 1 | 1 | 0 | 0 | 4    | 2  |
| 3. Sierre     | 1 | 0 | 1 | 0 | 5    | 1  |
| CP Zurich     | 1 | 0 | 1 | 0 | 5    | 1  |
| 5. Martigny   | 1 | 0 | 0 | 1 | 2    | 0  |
| 6. Rapperswil | 1 | 0 | 0 | 1 | 1    | 0  |

### LNB - contre la relégation

● COIRE - UZWIL 5-4 (3-2 2-0 0-2)

Hallenstadion: 800 spectateurs.

Arbitre: Bregy.  
Buts: 2e Wittmann 1-0. 3e Taylor 1-1. 5e Baier (Rausler) 1-2. 7e Lavoie (Jeuch) 2-2. 16e Wittmann (Kessler) 3-2. 27e Ackermann (Young) 4-2. 34e Lavoie (Doderer) 5-2. 46e Baier (Neff, Taylor) 5-3. 48e Morrison (Baier, Ammann) 5-4.  
Pénalités: 3 x 2' plus 5' (Young) contre Coire, 4 x 2' plus 5' (Morrison) contre Uzwil.

● LAUSANNE - LANGNAU 7-9 (0-4 0-4 0-3-5)

Patinoire de Malley: 2250 spectateurs.

Arbitre: Fassbind.  
Buts: 2e Horak (Loosli) 0-1. 11e Malinowski (Horak) 0-2. 12e Horak (Malinowski) 0-3. 15e Horak 0-4. 23e Bonito (Bobilier) 1-4. 32e Heughebaert (Bonito, Miner) 2-4. 32e Bonito (Miner) 3-4. 36e Favrod (Bonito, Galliani) 4-4. 44e Bosshard (Horak) 4-5. 47e Malinowski 4-6. 47e Ecoeur 5-6. 47e Galliani (Favrod) 6-6. 50e Ecoeur 7-6. 52e Bosshard 7-7. 55e Loosli (Malinowski) 7-8. 59e Horak 7-9.  
Pénalités: 5 x 2' plus 5' (Reymond) plus 10' (Arnold, Bobilier) contre Lausanne, 7 x 2' plus 10' (Moser) contre Langnau.

● LYSS - DAVOS 5-7 (2-3 1-2 2-2)

Patinoire de Lyss.- 1266 spectateurs.

Arbitre: Bregy.  
Buts: 1re Lawless 0-1. 4e Witschi (Noël Gerber) 1-1. 7e Lawless (Poulin) 1-2. 13e Lappert (Mirra) 2-2. 20e Soguel (Lawless) 2-3. 26e Lawless (Winistörfer) 2-4. 34e Weber (Sven Schmid) 3-4. 36e Poulin 3-5. 42e Rosenast (Roth) 3-6. 45e Lawless (Poulin) 3-7. 46e Eicher (Reto Gerber) 4-7. 57e Witschi (Weber, Mirra) 5-7.  
Pénalités: 4 x 2' plus 10' (Gagné) contre Lyss, 7 x 2' plus 10' (Lawless) contre Davos.

### CLASSEMENT

|             | J | G | N | P | Buts | Pt |
|-------------|---|---|---|---|------|----|
| 1. Coire    | 1 | 1 | 0 | 0 | 5    | 4  |
| 2. Langnau  | 1 | 1 | 0 | 0 | 9    | 3  |
| 3. Lyss     | 1 | 0 | 0 | 1 | 5    | 3  |
| 4. Lausanne | 1 | 0 | 0 | 1 | 7    | 3  |
| 5. Davos    | 1 | 1 | 0 | 0 | 7    | 2  |
| 6. Uzwil    | 1 | 0 | 0 | 1 | 4    | 1  |

## Sur le fil du rasoir

### Difficile victoire pour Bienne

● BIENNE - ZOUG 2-1 après prolongations 1-1 (0-1 1-0 0-0)

Les play-off ont souvent le don de modifier l'échelle des valeurs entre deux équipes. La tradition s'est vérifiée samedi soir, puisque Bienne, pourtant grand favori, a souffert tant et plus pour prendre la mesure de Zoug. N'ayant rien à perdre, le commando dirigé par Von Mentlen a abordé le match avec une tactique bien simple: ne pas laisser les Biennois développer leur jeu, quitte à sacrifier le spectacle (vive les dégagements interdits!) sur l'autel de l'efficacité.

BIENNE  
Laurent WIRZ

Et comme, en face, la troupe de Björn Kinding a trop souvent balbutié, victime de ses nerfs, on a assisté à une rencontre certes indécise jusqu'au bout, mais beaucoup trop hâchée pour satisfaire l'esthète. «Je m'attendais à ce genre de match», révélait Laurent Stehlin. «Les deux équipes avaient peur d'encaisser des

buts et ont joué défensivement. Cette peur s'est transmise aux avants qui ont eu de la peine à marquer.»

Le système hyper-défensif mis en place par Von Mentlen a passablement dérangé les Biennois. Joël Aeschlimann le reconnaissait volontiers: «c'était quasiment impossible d'entrer dans leur camp de défense et de s'y maintenir».

### RÉUSSITE

Dans ces conditions, Bienne a eu recours aux tirs lointains, aux pucks expédiés au fond de la patinoire, pour tenter de menacer l'excellent Simmen. «On spéculait un peu sur les rebonds depuis le fond. On s'est ménagé ainsi quelques occasions, mais cela ne s'est pas concrétisé. En fait, nous n'avons guère connu de réussite, malgré un grand nombre de tirs au but», expliquait Kinding, finalement satisfait de la tournure des événements.

De plus, l'ouverture du score par Laurence (qui a d'autre part bien muselé Dupont) a placé Zoug dans une situation favorable. «Nous n'osions quand même pas nous lancer trop aveuglément à l'attaque,

de peur de prendre un but sur contre», justifiait le boss biennois.

### CAUCHEMARS

Car il s'en est fallu de peu, au troisième tiers, pour que Zoug ne reprenne l'avantage (sauvetages d'Anken sur Laurence et Schafhauser) à la 48'. Heureusement, «Oli» veillait au grain, de même que Simmen, dont plusieurs interventions ont dû donner des cauchemars aux attaquants biennois.

Hélas pour lui, il ne pouvait rien sur le tir victorieux de Gingras (dévié par le patin de Ritsch!) qui mettait fin à la rencontre après 59 secondes de «sudden death».

Le Canadien ne tirait aucune gloire de ce but: «c'est vraiment chanceux, mais cela compense la malchance qui nous a accablé au cours du match», expliquait-il avec son accent si reconnaissable.

Quoiqu'il en soit, Bienne mène par une victoire à zéro

dans la «série». Mais Zoug, sur la base de ce qu'il a montré samedi, est encore loin d'être battu. La rencontre de mardi soir promet d'être très, très chaude...

Stade de glace, 6000 spectateurs.

Arbitres: MM. Tschanz, Höltschi et Salis.

Buts: 15' Laurence (Neuenschwander, C. Muller) 0-1, 31' Leuenberger (J. Aeschlimann) 1-1, 61' Gingras (Dupont) 2-1.

Pénalités: 5 fois 2' contre Bienne, 8 fois 2' contre Zoug.  
Bienne: Anken; Pfofi, Gingras; D.Dubois, Ruedi; Kölliker, Cattaruzza; Kohler, Dupont, Stehlin; G.Dubois, J.J. Aeschlimann, Erni; J. Aeschlimann, Boucher, Leuenberger.

Zoug: Simmen; Ritsch, Hager; Schafhauser, B.Muller; Stadler, Burkart; Fritsche, Laurence, C. Muller; Laczko, Newberry, Neuenschwander; Tschanz, Vondal, Schädler.

L.W.

Elite B. Ouest: 1. Bienne - Ajoie 4-3; Fribourg-Gottéron - La Chaux-de-Fonds 10-4; Villars - Lausanne 1-4; Viège - GE-Servette 8-4; Classement: 1. Ajoie 24-40; 2. Bienne 24-37; 3. Fribourg-Gottéron 24-33; 4. GE-Servette 25-22; 5. Viège 24-21; 6. Lausanne 25-18; 7. La Chaux-de-Fonds 25-15; 8. Villars 23-8.

**Avec les sans-grade**

**2e ligue, groupe 5**

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Court - Corgémont        | 4-3 |
| Le Locle - Noiraigue     | 8-1 |
| Saint-Imier - Université | 4-8 |
| Tramelan - Unterstadt    | 8-2 |

**CLASSEMENT**

|                | J  | G  | N | P  | Buts | Pt  |    |
|----------------|----|----|---|----|------|-----|----|
| 1. Unterstadt  | 17 | 14 | 0 | 3  | 127  | 54  | 28 |
| 2. Le Locle    | 17 | 14 | 0 | 3  | 116  | 48  | 28 |
| 3. Saint-Imier | 17 | 11 | 1 | 5  | 106  | 70  | 23 |
| 4. Allaine     | 17 | 11 | 1 | 5  | 97   | 64  | 23 |
| 5. Tramelan    | 17 | 9  | 1 | 7  | 75   | 68  | 19 |
| 6. Star Cdf    | 16 | 7  | 1 | 8  | 81   | 61  | 15 |
| 7. Court       | 17 | 5  | 3 | 9  | 75   | 80  | 13 |
| 8. Université  | 17 | 5  | 2 | 10 | 80   | 87  | 12 |
| 9. Noiraigue   | 16 | 2  | 1 | 13 | 47   | 137 | 5  |
| 10. Corgémont  | 17 | 1  | 0 | 16 | 50   | 185 | 2  |

**3e ligue gr. 9**

|                           |      |
|---------------------------|------|
| Tavannes - Crémines       | 1-1  |
| Fr-Mont. II - Tramelan II | 8-5  |
| Moutier II - Les Breuleux | 12-0 |
| Courrendlin - Court II    | 2-4  |

**CLASSEMENT**

|                 | J  | G | N | P | Buts | Pt |    |
|-----------------|----|---|---|---|------|----|----|
| 1. Court II     | 11 | 9 | 1 | 1 | 55   | 29 | 19 |
| 2. Crémines     | 12 | 8 | 3 | 1 | 69   | 26 | 19 |
| 3. Tavannes     | 13 | 8 | 1 | 4 | 48   | 34 | 17 |
| 4. Les Breuleux | 12 | 6 | 0 | 6 | 56   | 65 | 12 |
| 5. Moutier II   | 12 | 4 | 1 | 7 | 53   | 56 | 9  |
| 6. Fr-Mont. II  | 12 | 3 | 2 | 7 | 47   | 55 | 8  |
| 7. Tramelan II  | 13 | 3 | 1 | 9 | 50   | 67 | 7  |
| 8. Courrendlin  | 13 | 3 | 1 | 9 | 46   | 92 | 7  |

**3e ligue, gr. 10**

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Serr.-Peseux - Le Landeron | 9-1 |
| St-Imier II - La Brévine   | 6-6 |

**CLASSEMENT**

|                 | J  | G  | N | P  | Buts | Pt |    |
|-----------------|----|----|---|----|------|----|----|
| 1. Fr.-Mont.    | 13 | 12 | 0 | 1  | 98   | 32 | 24 |
| 2. Pts-de-M.    | 13 | 10 | 0 | 3  | 99   | 55 | 20 |
| 3. La Brévine   | 13 | 8  | 1 | 4  | 67   | 55 | 17 |
| 4. St-Imier II  | 13 | 7  | 1 | 5  | 72   | 69 | 15 |
| 5. Couvet       | 12 | 5  | 0 | 7  | 53   | 76 | 10 |
| 6. Serr.-Peseux | 13 | 5  | 0 | 8  | 62   | 64 | 10 |
| 7. Savagnier    | 12 | 2  | 0 | 10 | 30   | 68 | 4  |
| 8. Le Landeron  | 13 | 1  | 0 | 12 | 37   | 99 | 2  |

**4e ligue, groupe 9a**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Court III - Breuleux II     | 3-2 |
| Sonceboz - Le Fuet-B.       | 7-4 |
| Corgém. II - Reconvilier    | 3-8 |
| Reuchenette - Pl. de Diesse | 9-1 |

**CLASSEMENT**

|                  | J  | G  | N | P  | Buts | Pt  |    |
|------------------|----|----|---|----|------|-----|----|
| 1. Reconvilier   | 14 | 11 | 2 | 1  | 96   | 36  | 24 |
| 2. Reuchenette   | 15 | 11 | 2 | 2  | 130  | 48  | 24 |
| 3. Sonceboz      | 14 | 11 | 1 | 2  | 119  | 39  | 23 |
| 4. Corgém. II    | 14 | 8  | 0 | 6  | 124  | 87  | 16 |
| 5. Saicourt      | 14 | 8  | 0 | 6  | 98   | 75  | 16 |
| 6. Pl. de Diesse | 14 | 6  | 3 | 5  | 103  | 54  | 15 |
| 7. Le Fuet-B.    | 14 | 2  | 0 | 12 | 46   | 72  | 4  |
| 8. Breuleux II   | 15 | 2  | 0 | 13 | 43   | 148 | 4  |
| 9. Court III     | 14 | 1  | 0 | 13 | 30   | 230 | 2  |

**4e ligue, groupe 10a**

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Star Cdf II - Serrières II | 8-1  |
| Les Brenets - Couvet II    | 21-3 |
| Dombresson - Etat Frib.    | 6-17 |
| Unterstadt II - Le Locle   | 5-3  |
| Marin - Pts-de-M.          | 5-1  |

**CLASSEMENT**

|                  | J  | G  | N | P  | Buts | Pt  |    |
|------------------|----|----|---|----|------|-----|----|
| 1. Les Brenets   | 16 | 13 | 1 | 2  | 168  | 47  | 27 |
| 2. Star Cdf II   | 16 | 13 | 0 | 3  | 129  | 40  | 26 |
| 3. Etat Frib.    | 16 | 12 | 1 | 3  | 158  | 72  | 25 |
| 4. Le Locle      | 15 | 9  | 0 | 6  | 96   | 53  | 18 |
| 5. Serrières II  | 15 | 9  | 0 | 6  | 83   | 73  | 18 |
| 6. Unterstadt II | 16 | 9  | 0 | 7  | 107  | 69  | 18 |
| 7. Marin         | 16 | 4  | 1 | 11 | 64   | 117 | 9  |
| 8. Dombresson    | 16 | 4  | 0 | 12 | 67   | 132 | 8  |
| 9. Couvet II     | 16 | 4  | 0 | 12 | 47   | 159 | 8  |
| 10. Pts-de-M.    | 16 | 0  | 1 | 15 | 22   | 182 | 1  |

**4e ligue, groupe 9b**

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Glovelier - Bascourt   | 6-4 |
| Delémont - Courtetelle | 4-5 |
| Cortébert - Laufon     | 7-9 |

**CLASSEMENT**

|                | J  | G  | N | P  | Buts | Pt |    |
|----------------|----|----|---|----|------|----|----|
| 1. Courtetelle | 12 | 11 | 0 | 1  | 80   | 44 | 22 |
| 2. Delémont    | 12 | 9  | 0 | 3  | 103  | 40 | 18 |
| 3. Laufon      | 12 | 8  | 1 | 3  | 88   | 59 | 17 |
| 4. Cortébert   | 13 | 8  | 0 | 5  | 96   | 75 | 16 |
| 5. Courtetelle | 12 | 5  | 1 | 6  | 59   | 74 | 11 |
| 6. Glovelier   | 12 | 4  | 0 | 8  | 48   | 84 | 8  |
| 7. Crémines II | 12 | 1  | 2 | 9  | 38   | 80 | 4  |
| 8. Bascourt    | 13 | 1  | 0 | 12 | 42   | 98 | 2  |

**Tosio récompensé**

Pour la deuxième fois consécutive, Renato Tosio (CP Berne) a enlevé le challenge Jacques Plante, qui récompense le meilleur gardien de LNA. Avec 57 points, le Grison (26 ans) a nettement distancé Olivier Anken (Bienne/46) et Reto Pavoni Kloten (43). Le challenge Jacques Plante a été institué par la veuve du légendaire gardien canadien, qui vit en Valais.

# Un sale coup pour le moral

## Stupide défaite de Young Sprinters à Moutier

**● MOUTIER - YOUNG SPRINTERS 5-4 (0-1, 1-2, 4-1)**

Alors que l'on pouvait s'attendre à une rencontre plaisante, entre deux formations désireuses de présenter un hockey de qualité, on assista plutôt à un match confus, décousu, où les pénalités se taillèrent la vedette.

Qu'on en juge: le trio arbitral, pas très inspiré il est vrai, ne dicta pas moins de 16 pénalités mineures, 3 pénalités de 10 minutes et 2 pénalités de match. C'est dire que sur le plan technique, ou plus simplement sur celui du jeu, on resta sur notre faim.

Ce match tourna d'ailleurs à la farce pour les Neuchâtelois. Menant 4 à 1 alors qu'il ne restait que sept minutes à jouer, ils ont subi un véritable couac, permettant à Moutier de renverser totalement la vapeur et inscrire le but de la victoire à 4 secondes de l'ultime coup de sirène.

**UN COMBLE**

Un sale coup pour le moral, car sur le plan comptable, la quatrième place semblait acquise depuis plusieurs rencontres déjà. Il n'en demeure pas moins que ce couac est inquiétant. Et précisons qu'il convient de ne rien enlever aux mérites des Prévôtois qui ont su saisir leurs chances au moment où elles se présentaient. Mais il faut bien dire que les

Bernois n'auraient pas goûter aux joies de la victoire sans la précieuse collaboration des Neuchâtelois! Un comble!

Menant d'une longueur au terme de la première période (Loosli marqua alors qu'YS jouait en infériorité numérique) Young Sprinters profita du tiers intermédiaire pour doubler son avance. Wist portait une première fois l'écart à deux longueurs, puis Lüdi répondait à une réussite de Kohler, concluant ainsi ce qui constituait peut-être le seul beau mouvement collectif du tiers.

**SUCCÈS DE PRESTIGE**

Puis vint cette fameuse dernière période. Moutier posa une première banderille par Gygax à la 46'. Mais c'est YS qui accentua son avance sur une combinaison de la deuxième triplé offensive.

Tout paraissait dit! Et pourtant! En six minutes et 50 secondes, Riedo capitula à quatre fois, dont deux alors qu'YS évoluait en infériorité numérique. Sans que personne ne comprenne vraiment, la victoire avait changé de camp. Moutier terminait sa saison à domicile sur un succès de prestige, dans la joie que l'on devine.

Avant d'accueillir Servette pour la dernière ronde, et surtout de se frotter à ce même Servette pour les play-off, il

apparaît urgent de trouver le mode d'emploi qui permettrait de remettre YS en selle. Et oublier ce qui constitue la défaite la plus stupide du championnat.

**Patinoire de Moutier:** 400 spectateurs.

**Arbitres:** Biedermann, Buèche et Chetelat.

**Buts:** 7e Loosli 0-1; 24e Wist (Loosli) 0-2; 34e Kohler

(Schnider) 1-2; 39e Lüdi (Studer) 1-3; 48e Lüdi (Studer et Burgherr) 1-4; 54e Kohler 2-4; 56e Gygax (Hostettmann) 3-4; 58e Hostettmann (Gygax) 4-4; 60e Horger 5-4.

**Pénalités:** 5 x 2' contre Moutier; 11 x 2' contre YS plus 3 x 10' contre Loosli, Mosimann et Charmillot, plus deux pénalités de match à Loosli et Charmillot.

**Moutier:** Liechti; Schnider, Hostettmann; Terrier, Jeanrenaud; Boehlen, Borruat; Kohler, Charmillot, Horger; Buser, Meusy, Gygax; Daneluzzi, J.-C. Kohler, Richert.

**Young Sprinters:** Riedo; Moser, Dubuis; Hèche, S. Lutz; Schlapbach, Zigerli; Loosli, Rufenacht, Wist; Studer, Lüdi, Burgherr; I. Lutz, Mosimann, Flury. JEC



Christophe Flury et YS: quel couac!

(Henry)

# Le leader vole en éclats

## Deuxième ligue: Tramelan en démonstration face à Unterstadt

**● TRAMELAN - UNTERSTADT 8-2 (3-1 3-0 2-1)**

Avec une volonté remarquable et sans aucun complexe, les Tramelots ont fourni une excellente prestation face au leader Unterstadt et n'ont surtout pas volé leur victoire.

Les visiteurs, privés de leur gardien Riedo, de Rotzetter et de Schwarz (ces deux derniers anciens joueurs de Gottéron) ont eu énormément de peine face à la volonté de la toute jeune équipe de Michel Turler. A la première minute déjà, le portier tramelot Alleman se mettait en confiance par un superbe arrêt prémisses à une partie remarquable. Il a ainsi prouvé que le HCT dispose de deux excellents gardiens.

Tramelan sans complexe ouvrait la marque à la 8e minute déjà par un puissant tir ajusté dans la lucarne par Tanner. Unterstadt qui pourtant possède une excellente technique n'arrivera jamais à impressionner la bande à Turler. Bien au contraire, avec deux nouveaux buts signés O. Vuilleumier dans la première période, les visiteurs perdront encore de leurs moyens.

Dans la seconde période l'on verra que le travail de Michel Turler a porté ses fruits car les Tramelots continuèrent de s'imposer à la perfection, respectant les consignes et jouant avec discipline. A relever l'excellente prestation collective où les frères O. et J. Vuilleumier purent se mettre en évidence alors que Hofmann abattait un travail remarquable étant à la base de plusieurs réussites et servant à la perfection ses coéquipiers.

**Patinoire des Lovières:** 650 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Singy et Derada.

**Buts:** 8e Tanner (Ogi) 1-0; 15e O. Vuilleumier (Tanner) 2-

0; 27e O. Vuilleumier 3-0; 20e Reber 3-1; 24e J. Vuilleumier (Hofmann) 4-1; 27e Hofmann 5-1; 34e J. Vuilleumier (Hofmann) 6-1; 42e O. Vuilleumier (Tanner) 7-1; 44e Riedo 7-2; 58e O. Vuilleumier 8-2.

**Pénalités:** Tramelan 2 x 2' et 1 x 10'; Unterstadt 8 x 2' et 2 x 10'.

**Tramelan:** Allemann; Meyer, Morandin; J. Vuilleumier, Hofmann, Gurtner; Voiron, Grianti; O. Vuilleumier, Ogi, Tanner; R. Vuilleumier, Gigon, Donzé; Cattin; Mast.

**Unterstadt:** Blanchard; Reber, Jenny; Riedo, Mülhauer, Fasel; Rizzo, J. Buerigisser; Curty, Roschy, Dietrich; Jeckelmann, Braaker, M. Buerigisser; Mauron, Auderset. (vu)

**● LE LOCLE-LE VERGER - NOIRAIGUE 8-1 (1-0 4-0 3-1)**

Cette fois-ci, les Loclois sont du bon côté de la barrière! Avec cette victoire facile contre Noiraigue, ils sont sûrs de participer aux finales d'ascension. Elles auront lieu les 24, 27 février, 3, 6, 10 et 13 février; soit, selon la nouvelle formule, deux matches par semaine et du pain sur la planche! Mais l'exploit est possible.

Samedi en fin d'après-midi, seules une quarantaine de personnes se sont déplacées sur la patinoire du Communal, et pour cause... De fortes rafales de vent accompagnées de neige ont perturbé toute la rencontre. Faisant contre mauvaise fortune bon cœur, les antagonistes ont joué le jeu sans coup férir. La qualité du spectacle en a pourtant quelque peu souffert.

Ayant le vent dans le dos et l'avantage de leur côté, les Né-raouis - évoluant à onze - ont bien résisté lors de la première période. Les maîtres de céans ont pris le large au cours du vingt médian et confirmé leur

supériorité dans le dernier tiers. Rapides, efficaces, ils n'ont guère eu de difficultés à battre des visiteurs très nettement dépassés par les événements et manquant singulièrement d'organisation.

**Patinoire du Communal:** 40 spectateurs (courageux!).

**Arbitres:** MM. Houriet et Pfister.

**Buts:** 4e Rota (Anderegg) 1-0; 23e Gaillard (Rota) 2-0; 24e Raval 3-0; 28e Raval (Vuillemez) 4-0; 32e Robert 5-0; 45e Bonny (Tschanz) 5-1; 52e Boiteux 6-1; 53e Anderegg (Kaufmann) 7-1; 56e Kolly 8-1.

**Pénalités:** 2 X 2' contre Le Locle-Le Verger et 3 X 2' contre Noiraigue.

**Le Locle-Le Verger:** Luthi; Kaufmann, Gaillard; Becerra, Kolly; Guerry, Rota, Anderegg; Raval, Vuillemez, Geinog; Dumas, Gremaud, Pilorget; Boiteux, Robert.

**Noiraigue:** Kaufmann; Kisslig, Vaucher; Tschanz, Barbezat; Wuest, Monard, Montandon; Bonny, Jacot, Vuille. (paf)

**● SAINT-IMIER - UNI NEUCHÂTEL 4-8 (1-3 2-2 1-3)**

On a soldé en Erguël. Saint-Imier-Université Neuchâtel n'avait plus grande importance. On espérait simplement voir un bon match de hockey. Force est d'admettre que l'on est resté sur notre faim même si les Imériens inscrivaient un premier but après 35 secondes de jeu seulement. Les absences de plusieurs titulaires empêchaient le team de Ionescu de développer son jeu habituel. Jamais la cohésion ne s'est installée dans les lignes imériennes.

Les Neuchâtelois en profitèrent alors pour égaliser puis prendre un avantage qu'ils n'allaient plus jamais abandonner. Au fil des minutes, on

sentait bien que Saint-Imier ne pourrait pas retourner la situation. Dans la 3e période, lorsque le mentor erguélien décida de retirer sa 3e ligne, le rythme augmenta quelque peu. Tanner put reserrer la marque à 5 à 4.

A ce moment-là, Saint-Imier se vit frustré d'une pénalité alors que Brunner s'en allait seul affronter Quadri, les arbitres ne sanctionnant pas une flagrante crosse dans les patins. Dès cet instant, les Imériens s'enervèrent quelque peu et le jeu se dégrada. Ainsi les universitaires en profitèrent pour assoeoir définitivement le score et accrocher ainsi à leur palmarès une victoire contre l'un des ténors du groupe. Ionescu qui sera encore Imérien la saison prochaine, ne cachait pas sa déception à l'issue de la rencontre et pense déjà à préparer l'avenir.

**Patinoire d'Erguël:** 100 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Constantin et Massi.

**Buts:** 1re Tanner (Jakob) 1-0; 3e Gauthier 1-1; 9e Paichot (Gauthier) 1-2; 19e Paichot 1-3; 21e Wyssen (Jakob) 2-3; 29e Gauthier 2-4; 35e Brunner (Wyssen) 3-4; 40e Crelier 3-5; 44e Tanner (Wyssen) 4-5; 57e Clottu 4-6; 58e Paichot (Hofmann) 4-7; 60e Archambault (Renaud) 4-8.

**Pénalités:** 3 x 2' contre Saint-Imier plus 10' à Ionescu et 5 x 2' contre Uni Neuchâtel.

**Saint-Imier:** Di Sigismondo, Ryser, Jakob, Brunner, Wyssen, M. Tanner, De Cola, Carnal, Niederhauser, Duperluis, Hadorn, Nikles, Dubail, Gilomen.

**Université Neuchâtel:** Quadri, Favre, Wuergler, Clottu, Ryser, Crelier, Matthey, Archambault, Gisiger, Ballerini, Renaud, Hofmann, Gauthier, Paichot, Schreyer, Homberger.

**Notes:** Saint-Imier évolue sans Ermoli, Droz, Vuilleumier, Kaufmann, tous blessés ainsi que Houriet malade. (gd)

**● COURT - CORGÉMONT 4-3 (2-1 0-0 2-2)**

Pour son avant-dernier match de la saison, le CP Court recevait le néo-promu désormais néo-releué Corgémont dans un match de stricte liquidation qu'il faudra d'ailleurs oublier bien vite.

Ce fut tellement de la liquidation que les courtisans n'entrèrent dans la partie qu'au début du 3e tiers. Jusque-là, ils s'étaient contentés de contrôler le match à distance tandis que Corgémont comme à l'accoutumée manquait à plusieurs reprises des buts tout faits. Quand les protégés de l'entraîneur Guex augmentèrent un peu la pression au cours de la dernière période, ils prirent rapidement deux buts d'avance. Corgémont ne mérita pas pour autant et pour une fois s'inclina sur un score honorable.

**Patinoire de Moutier:** 100 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Colaud et Lotti.

**Buts:** 2e Borer 1-0; 8e Vuitel 1-1; 17e Borer 2-1; 46e Flury 2-2; 53e Kaufmann 3-2; 54e Reusser 4-2; 60e Strahm 4-3.

**Pénalités:** 6 x 2' plus 1 x 10' (Houmar) contre le CP Court, 3 x 2' contre le HC Corgémont.

**Court:** Ruch; Widmer, Frei; W. Bachmann, R. Bachmann, Kaufmann; Freudiger, Hostettmann; Houmar, Lardon, Ruffieux; Borer, Reusser, Schneeberger.

**Corgémont:** Hamel; Russo, Leuenberger; Flury, Butikofer, Cochet; Hugi, P. Feusier; Vuitel, Strahm, T. Feusier, Lehmann, Zurcher. (tl)

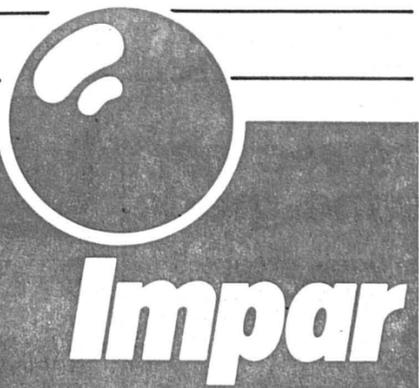
**Football:**  
**Xamax guère**  
**rassurant**

Page 6

**Boxe:**  
**Tyson**  
**au tapis**

Page 10

**SPORT**



# C'est bon signe

## Le HCC étrille Saas-Grund aux Mèlèzes

● LA CHAUX-DE-FONDS - SAAS-GRUND 13-2 (4-2 6-0 3-0)

Belle réaction que celle du HCC samedi soir aux Mèlèzes. Visiblement, la défaite contre Villars est oubliée. Les Chaux-de-Fonniers ont reconquis leur public en retrouvant un hockey de qualité. Voilà qui est bon signe à deux semaines des play-off.

Saas-Grund n'a tenu qu'un tiers-temps. Quelque peu démobilisés, les Hauts-Valaisans n'ont pas - comme on pouvait le craindre - détruit le jeu. Les Chaux-de-Fonniers ont ainsi

pu imposer leur manière sans trop de peine.

Samedi soir, tout a bien tourné dans les rangs du HCC. Seules quelques hésitations défensives dans les premières vingt minutes ont permis aux visiteurs d'inquiéter et de battre (6e et 20e) le gardien Challandes.

Jusqu'à-là, les recevant avaient bien joué mais sans faire vraiment la différence. C'est le but de Bapst (quel slap!) à 12 secondes de la fin du premier vingt qui assoma les Valaisans.

### MONOLOGUE

Les deux derniers tiers ne furent qu'un monologue chaux-

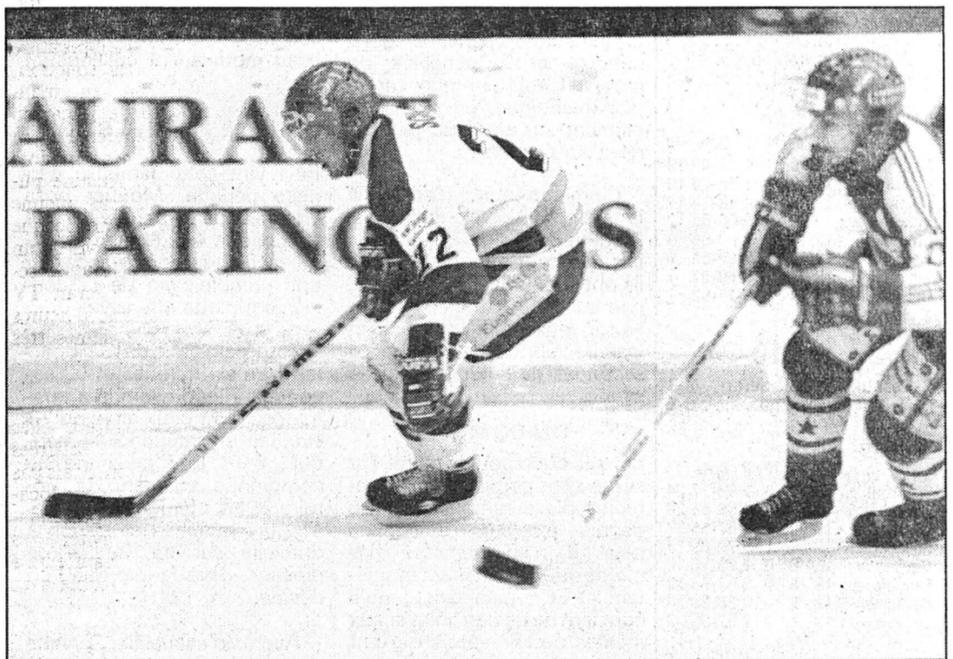
de-fonnier. Dans le deuxième surtout, les joueurs de Jean Trottier ont offert un festival à leurs supporters. A l'image de Stehlin (penalty à la 34e), les maîtres de céans ne se posaient pas de question avant de tirer au but. Le jour et la nuit par rapport à leur dernier match.

LES MÈLÈZES  
Julian CERVIÑO

Cependant, il faut bien dire que la tâche des Chaux-de-Fonniers était singulièrement facilitée par le relâchement des Valaisans. On en veut pour preuve, les deux buts de Ott et Schai (32e) concédés par ces derniers en l'espace de dix secondes et en supériorité numérique. Rappelons que contre Villars pareille mésaventure était arrivée au HCC.

A la fin du match, Jean Trottier profita de l'avantage acquis pour aligner une quatrième ligne. Ferrari, Leimgruber et Mouche s'en sortirent assez bien. Mais nul doute que si le HCC avait continué de tourner avec trois lignes, la facture aurait pu être beaucoup plus salée pour des Valaisans assez pressés d'en finir.

Cette victoire chaux-de-fonnier est un bon signe à deux semaines des finales. Il s'agira maintenant de confirmer et de peaufiner encore quelques détails samedi prochain à Yverdon. Un match qui ne s'annonce d'ailleurs pas des plus faciles.



A l'image de Silvio Schai (en blanc), le HCC n'a pas eu de peine à faire la différence contre Saas-Grund.

Patinoire des Mèlèzes: 1100 spectateurs.

Arbitres: Frioud, Emery et Kistler.

Buts: 5' Tschanz 1-0. 6' G. Anthamatten 1-1. 7' Stehlin (Caporosso) 2-1. 14' Fuchs (Stehlin) 3-1. 20' N. Zurbruggen 3-2. 20' Bapst (Caporosso) 4-2. 25' Caporosso 5-2. 27' Tschanz 6-2. 32' Ott (à 4 contre 5) 7-2. 32' Schai (à 4 contre 5) 8-2. 34' Stehlin (penalty) 9-2. 37' Meier (Siegrist)

10-2. 45' Fuchs (Ott) 11-2. 47' Rohrbach (Tschanz) 12-2. 55' Schai 13-2.

Pénalités: 3 fois 2' contre La Chaux-de-Fonds; 4 fois 2' contre Saas-Grund.

La Chaux-de-Fonds: Challandes; Dubois (capitaine), Ott; Siegrist, Vuille; Raess, Bapst; Schai, Niederhauser, Bergamo; Meier, Tschanz, Rohrbach; Fuchs, Stehlin, Caporosso; Ferrari, Leimgruber, Mouche.

Saas-Grund: P. Zurbruggen; G. Bumann (capitaine), Fux; E. Bumann, S. Bumann; Georges Anthamatten, P.-M. Anthamatten; Bregy, Zehausen (entraîneur-joueur), P. Anthamatten; Brux, Lauper, F. Andenmatten; N. Zurbruggen, Locher, Gaston Anthamatten; Misteli.

Notes: Ferrari, Leimgruber et Mouche font leur apparition au début du troisième tiers-temps. Tirs: 66-30. J.C.

## Sur la bonne voie

### Jean Trottier très satisfait

L'entraîneur chaux-de-fonnier Jean Trottier arborait un large sourire après le match. «Je suis content de mes joueurs, déclarait-il. Ils ont su réagir et faire preuve de beaucoup de volonté. Même à 10-2, ils ont continué de travailler. Saas-Grund ne nous a certes pas posé trop de problèmes, mais nous avons su faire la différence.»

L'ambiance est ainsi à nouveau au beau fixe dans les rangs du HCC: «Quoiqu'en on dise, elle a toujours été excellente, précise Jean Trottier. Les gars sont vraiment

très motivés. Il nous faut maintenant conserver cet esprit de battant jusqu'aux finales.»

«A Yverdon nous n'aurons pas la tâche facile. C'est pourquoi nous n'allons pas baisser le rythme cette semaine à l'entraînement. Il nous faut notamment améliorer notre jeu en supériorité numérique. Lors des finales, cet aspect sera primordial.»

«Mais, encore une fois, ce match a montré que nous sommes à nouveau sur la bonne voie.»

J.C.

## Un minimum pour Fleurier

### Château-d'Oex s'en est bien sorti

● CHÂTEAU-D'OEX - FLEURIER 3-5 (1-3 1-1 1-1)

Le résultat de la partie ne reflète pas la physionomie de la partie, mais surtout la poisse qui a accompagné les Neuchâtelois dans la station du Pays d'En-Haut.

En effet, Fleurier a été vraiment très mal payé de ses efforts à l'issue de la première période déjà. Ils devaient en effet l'emporter, beaucoup plus largement.

Le sort en avait cependant décidé autrement, les Fleuris ajustant à trois reprises les montants de Robertini, et Magnin se voyant annulé un but de façon litigieuse. La poisse neuchâteloise donna des ailes

aux joueurs locaux qui n'opposaient que deux blocs aux trois blocs vallonniers.

De plus, la pluie qui tombait abondamment par moment avait rendu la glace extrêmement rugueuse, donc très difficile à jouer.

Ne connaissant pas plus de succès dans la période centrale, les Neuchâtelois échouèrent souvent devant Robertini.

Encouragé par une forte cohorte de supporters, (pratiquement la moitié des supporters

présents étant Fleurisans), Fleurier allait se battre avec un cœur gros comme ça. La partie se disputait âprement; chacun dominait par moment.

Le résultat était vraiment un strict minimum pour les Vallonniers, pour qui cette victoire très importante assure cependant le maintien de l'équipe du Val-de-Travers en première ligue.

Patinoire du Centre sportif: 160 spectateurs.

Arbitre: Pfyffer; Volker, Tschäpätt.

Buts: 3e Jeanneret 0-1; 6e Dietlin, (Pluquet) 0-2; 10e Reichenbach 1-2; 18e Weissbrodt (J.-J. Jeannin) 1-3; 23e G. Lapointe 2-3; 28e Giambonini (Magnin) 2-4; 45e Merrier 3-4; 52e Giambonini (Gilomen) 3-5.

Pénalités: 5 x 2' contre Château-d'Oex; 2 x 2' contre Fleurier.

Château-d'Oex: Robertini; Morrier, Jeckelmann; Suter, Bach, Mettraux; Treuchardt, Erismann; Hochuli, Reichenbach, G. Lapointe.

Fleurier: St. Aeby; Dietlin, Colo; Bourquin, Pluquet, A. Jeannet; P. Aeby, Volet; Chappuis, Giambonini, Magnin; Gilomen, Jeanneret; Dubois, J. Jeannin, Weissbrodt; M. Lapointe.

Notes: Fleurier sans Courvoisier et Hirschy (blessés) et Hummel (école de recrue).

(jyp)



Serge Volet et Fleurier ne sont pas «passés par la fenêtre» à Château-d'Oex.

## Résultats et classements

### Première ligue, gr. 1

|                         |      |
|-------------------------|------|
| Wil - Urdorf            | 4-7  |
| Illnau/Effr. - Wetzikon | 7-2  |
| Arosa - Grasshopper     | 7-2  |
| Küsnacht - Winterthur   | 3-3  |
| Bülach - Dübendorf      | 10-2 |
| Rheintal - Thurgau      | 3-3  |

### CLASSEMENT

|                  | J  | G  | N | P  | Buts | Pt     |
|------------------|----|----|---|----|------|--------|
| 1. Bülach        | 21 | 19 | 0 | 2  | 157  | 46 38  |
| 2. Arosa         | 21 | 18 | 1 | 2  | 115  | 47 37  |
| 3. Grasshopper   | 21 | 11 | 4 | 6  | 99   | 74 26  |
| 4. Winterthur    | 21 | 9  | 6 | 6  | 94   | 77 24  |
| 5. Thurgau       | 21 | 8  | 5 | 8  | 86   | 83 21  |
| 6. Urdorf        | 21 | 10 | 1 | 10 | 84   | 88 21  |
| 7. Dübendorf     | 21 | 8  | 3 | 10 | 65   | 89 19  |
| 8. Wil           | 21 | 7  | 4 | 10 | 74   | 86 18  |
| 9. Küsnacht      | 21 | 5  | 8 | 8  | 67   | 88 18  |
| 10. Wetzikon     | 21 | 4  | 2 | 15 | 62   | 107 10 |
| 11. Illnau/Effr. | 21 | 3  | 4 | 14 | 61   | 117 10 |
| 12. Rheintal     | 21 | 3  | 4 | 14 | 60   | 122 10 |

### Première ligue, gr. 2

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Rotblau BE - Wiki BE  | 3-8  |
| Grindelwald - Schwarz | 8-4  |
| Thoune - Soleure      | 6-1  |
| M.buchsee - Lucerne   | 3-11 |
| Worb - Adelboden      | 5-2  |
| Berthoud - Langenthal | 2-6  |

|                |    |    |   |    |     |        |
|----------------|----|----|---|----|-----|--------|
| 1. Thoue       | 21 | 14 | 5 | 2  | 123 | 67 33  |
| 2. Wiki BE     | 21 | 14 | 4 | 3  | 151 | 88 32  |
| 3. Langenthal  | 21 | 15 | 0 | 6  | 148 | 79 30  |
| 4. Worb        | 21 | 12 | 3 | 6  | 88  | 75 27  |
| 5. Lucerne     | 21 | 12 | 2 | 7  | 107 | 80 26  |
| 6. Grindelwald | 21 | 12 | 0 | 9  | 106 | 75 24  |
| 7. Soleure     | 21 | 10 | 3 | 8  | 90  | 82 23  |
| 8. Adelboden   | 21 | 9  | 4 | 8  | 99  | 99 22  |
| 9. Berthoud    | 21 | 8  | 2 | 11 | 101 | 99 18  |
| 10. Rotblau BE | 21 | 5  | 2 | 14 | 73  | 142 12 |
| 11. M.buchsee  | 21 | 1  | 1 | 19 | 54  | 165 3  |
| 12. Schwarz    | 21 | 1  | 0 | 20 | 53  | 142 2  |

### Première ligue, gr. 3

|                         |      |
|-------------------------|------|
| Chx-de-Fds - Saas-Grund | 13-2 |
| Villars - Yverdon       | 7-5  |
| Chât.-d'Oex - Fleurier  | 3-5  |
| Genève - Star Laus.     | 9-1  |
| Moutier - Ntel Y.-S.    | 5-4  |
| Viège - Champéry        | 14-3 |

|               |    |    |   |   |     |       |
|---------------|----|----|---|---|-----|-------|
| 1. Genève     | 21 | 19 | 1 | 1 | 197 | 35 39 |
| 2. Viège      | 21 | 17 | 1 | 3 | 134 | 53 35 |
| 3. Chx-de-Fds | 21 | 16 | 1 | 4 | 160 | 69 33 |
| 4. Ntel Y.-S. | 21 | 14 | 3 | 4 | 104 | 57 31 |

|                 |    |   |   |    |    |        |
|-----------------|----|---|---|----|----|--------|
| 5. Moutier      | 21 | 8 | 4 | 9  | 80 | 101 20 |
| 6. Saas-Grund   | 20 | 8 | 1 | 11 | 58 | 99 17  |
| 7. Yverdon      | 21 | 7 | 3 | 11 | 93 | 119 17 |
| 8. Fleurier     | 21 | 8 | 1 | 12 | 69 | 128 17 |
| 9. Star Laus.   | 21 | 6 | 1 | 14 | 74 | 115 13 |
| 10. Villars     | 21 | 6 | 1 | 14 | 68 | 114 13 |
| 11. Champéry    | 20 | 5 | 2 | 13 | 63 | 110 12 |
| 12. Chât.-d'Oex | 21 | 1 | 1 | 19 | 45 | 145 3  |

### PUBLICITÉ

**TERRANO V6**

TERRANO 3.0 V6 4x4

**NISSAN**

Garage-Carosserie de l'Est  
La Chaux-de-Fonds - Est 29-31  
☎ 039/28 51 88 - Ouvert le samedi  
**EXPOSITION PERMANENTE**

**L'Impartial**

**Le point de rencontre.**

## Misère matérielle et chaleur humaine

### Opération «Villages roumains» dans le terrain

La Roumanie est usée jusqu'à la corde. Jadis riche à ce qu'on nous en a dit sur place, ce pays est à bout, exsangue, rongé jusqu'à la moelle par la folie de Ceausescu. Les Neuchâtelois de l'opération «Villages roumains» revenus samedi, ont pu s'en rendre compte au cours de la semaine passée, semaine durant laquelle ils ont distribué 400 m<sup>3</sup> de marchandises dans 23 villages que le Génie des Carpates menaçait de destruction. Ils rapportent des informations nombreuses, des images fortes et des serremments de cœur, mais aussi la conviction que l'aide doit se poursuivre, non plus sous la forme de vivres ou de vêtements, mais par des apports spécifiques à déterminer avec les Roumains.

En guise de bilan, on peut dire que les 52 Neuchâtelois ont pu avoir un bon contact avec la population. Ils ont distribué directement la majorité des marchandises à ceux qui en avaient réellement besoin. Ce fut bien sûr le cas dans les petites localités et dans quelques villages de moyenne grandeur. Dans l'un ou l'autre village plus important, là où la marchandise n'a pas pu être partagée directement, des garanties suffisantes ont été données pour une juste répartition. Mais soyons justes: dans un village au moins (Gliganu de Jos - Saint-Aubin), la police a été appelée à mettre de l'ordre dans la foule venue prendre un peu hardiment possession des cartons-portions, et elle est repartie avec quelques «primes» en nourriture sans en avoir demandé l'autorisation. A Viziru - Le Landeron, la police est aussi intervenue face aux Tziganes qui se sont montrés pour le moins empressés...

Les Neuchâtelois sont rentrés avec le bonheur d'avoir pu soulager quelques problèmes, même s'il ne s'agissait que de gouttes d'eau, et les Roumains ont chaleureusement manifesté leur reconnaissance et leur bonheur d'avoir maintenant, en Suisse, des gens qui les connaissent et qui pensent à eux. La reconstruction de ce pays est en marche. Ses habitants demandent patience et compréhension,

et ils sont reconnaissants de l'aide qu'on veut bien leur apporter.

#### SANS INTERRUPTION

En une semaine de circulation et de distributions sans interruption dans une région du sud de la Roumanie, nous n'avons pas pu nous faire une idée objective des besoins globaux de ce pays. Car la priorité de notre séjour concernait notre tâche liée à la coordination neuchâteloise: nous avions à mener au bout l'opération commencée à Noël. Des Neuchâtelois avaient réuni vivres et argent pour des populations très spécifiques: nous sommes allés distribuer ces vivres et examiner une partie des besoins de ces villages-filleuls afin d'utiliser au mieux l'argent dans un deuxième temps encore à venir. Mais nous avons aussi réuni en cours de route une foule d'impressions brutes, et nous vous proposons, aujourd'hui et ces prochains jours, de feuilleter les notes griffonnées au fil de ces temps forts que nous ne voulons plus oublier.

#### EN MANTEAUX

Les premiers contrastes auxquels nous avons été confrontés par rapport à la Suisse sont l'éclairage relatif des rues ou des locaux publics et l'état délabré des routes.

L'aéroport de Bucarest (2 millions d'habitants), grand

comme deux ou trois fois la gare de La Chaux-de-Fonds, était plongé samedi soir dans la nuit et le brouillard, sombre. Seule une lampe sur quatre ou cinq était allumée, et sa lumière éclairait faiblement. La température était basse, tous les fonctionnaires travaillaient en manteaux. A la gare de Bucarest, vaste, très animée malgré l'heure tardive (22 h), mêmes corridors sombres et froids. Aucune publicité éclairée, même aucune publicité du tout, pas de kiosque à journaux (je n'en ai vu qu'un seul, fermé, durant tout le séjour), mais un vieil écran TV pour aligner une série d'heures de départ écrite en lignes très serrées.

#### DES TROUS

Les routes! A Bucarest, elles sont déjà mieux éclairées qu'avant la révolution. Mais pas encore suffisamment pour localiser les trous avant de passer dedans. Et même: les éviter tous aurait contraint les chauffeurs à un slalom peu compatible avec les lignes blanches (en fait de lignes blanches: des traces qui furent jaunes, effacées aux trois quarts). Hors des localités, les routes principales sont un peu mieux entretenues, suivant les tronçons, mais des trous, il y en a partout. C'est leur profondeur qui varie selon les lieux entre deux et dix centimètres. Alors la nuit, quand le brouillard est dense, la circulation n'est vraiment pas facile. Nous en avons eu la preuve un soir qu'il a fallu rentrer en circulant dans de telles conditions sur une centaine de kilomètres.

Surtout que les routes restent là-bas une voie de circulation et non une piste réservée au trafic automobile. Tout circule sur l'autoroute: voitures et camions bien sûr, mais aussi tracteurs, chars tirés par des chevaux ou piétons. Ces deux catégories allant dans n'importe quel sens. Pas de moto (je n'en ai vu



La population roumaine a réservé un accueil chaleureux aux 52 Neuchâtelois

(Photo Gogniat)

qu'une seule durant toute la semaine. Il semblerait qu'il y en ait davantage en été).

#### EN PLUS VIEUX

Après la route, le rail. Nous avons pris le train, en ce qui nous concerne, sur deux cents kilomètres dans le sud (Bucarest-Pitesti). Les autres Neuchâtelois ont circulé davantage avec les chemins de fer, puisqu'ils sont montés jusqu'au nord du pays. Certaines locomotives et wagons ressemblent aux nôtres, en plus vieux. Nous sommes entrés dans un wagon sous lequel se dégageait un intense nuage de vapeur qui pénétrait dans le compartiment mal fermé. Des courants d'air, un peu ou pas de chauffage du tout suivant les lignes, une première classe qui ressemble à notre deuxième classe en plus vieux, mais tout de suite un voyageur préve-

nant qui prendra grand soin de nous avertir juste avant la gare de Pitesti.

Ce sera le troisième grand contraste que nous avons ressenti: l'amabilité des gens auxquels nous nous sommes adressés pour un renseignement ou une aide. Certes, nous étions attendus par les autorités: l'estafette neuchâteloise avait noué les premiers contacts, des télégrammes avaient annoncé notre venue dans les quatre villes de Dej, Tirgu Mures, Miercurea Ciuc et Pitesti, et des liens privés avaient été noués par lettre ou par téléphone. Mais les ordres du Front populaire de salut national, pour l'ensemble des personnes étrangères participant à une opération d'aide humanitaire, ont été strictement exécutés: nourriture et logement gratuits, traducteurs (deux pour

notre équipe du sud comptant quatorze personnes) à disposition en permanence, logistique administrative disponible au siège du Front local (appelé «La Maison Blanche» à Pitesti. Un immense bâtiment à la façade de béton en effet assez claire), véhicule-taxi avec chauffeur à utiliser librement en attendant nos véhicules: de ce point de vue-là, nous n'avons manqué de rien.

Nous n'avons d'ailleurs manqué de rien à tous points de vue, car nous n'allions pas en Roumanie en touristes, mais pour apporter une très faible part de notre surplus à des gens plusieurs dizaines de fois plus pauvres que nous. Avec cette échelle-là, on peut même dire que nous avons été gâtés.

(A suivre)

Rémy GOGNIAT

## Le Carnaval de la Tchaux s'affiche

La date fatidique approche: ce sera pour les 23 et 24 mars



Dans les coulisses, on s'active. Le Carnaval de la Tchaux, douzième du nom, déferlera sur la ville les 23 et 24 mars prochains. Avec deux nouveautés à l'affiche: un cortège des enfants et le bal des SAC (Société des Amis du Carnaval) le vendredi déjà.

Le Carnaval de la Tchaux prend du volume chaque année grâce à l'élan populaire et à la participation toujours plus nombreuse des cliques. La douzième édition s'annonce plus belle que jamais.

La fête sera lancée dès le vendredi 23 mars déjà avec le cortège des enfants et le bal des SACs qui déploiera ses fastes costumés (ou non) dans le hall du Théâtre de La Chaux-de-Fonds. Le samedi 24 mars, les cliques locales sont invitées à se balader en ville le matin, à animer le marché, drapées des costumes des éditions précédentes (afin de conserver le suspens jusqu'au moment fatidique).

#### VINGT CLIQUES INVITÉES

Après la réception des cliques invitées et l'apéro de toutes les cliques en début d'après-midi, le

L'affiche de la douzième édition du Carnaval de la Tchaux.

cortège s'ébranlera sur le coup des 17 heures selon le même cheminement que les années dernières. Avant que le Bonhomme Hiver ne soit brûlé vers 18 h 30 sur la place du Marché, qui accueillera, dès 21 heures, les cliques pour son concert-monstre.

Le comité du Carnaval de la Tchaux attend vingt cliques invitées, dont la moitié viendront de toute la Suisse romande, l'autre moitié de la Suisse allemande. Appel est d'ailleurs lancé à tous ceux qui, parlant le suisse-allemand, seraient d'accord de donner un petit coup de main pour accompagner les cliques d'outre-Sarine dans leur pérégrination chaux-de-fonnrière du samedi.

Et les cliques locales, combien seront-elles? On ne le sait pas encore, mais le comité Carnaval suppose qu'elles seront - au moins - une bonne trentaine. Elles peuvent s'inscrire (voir en page 17) jusqu'au 10 mars.

Dessert des carnivals de Suisse, le Carnaval de la Tchaux se veut être celui de l'image, du son et du verbe, de l'imagination esthétique, de la musique et de la satire. Plus que jamais cette année, l'événement tiendra ses promesses. A vos agendas, ce sera pour les 23 et 24 mars!

## Problème entier

La question de tous les sectarismes, celle de l'énergie.

Le rôle du nucléaire, soumis à la pression grandissante de la réflexion écologique, ne cesse aujourd'hui d'alimenter les passions.

Au point que le débat a parfois délaissé les voies de la réalité de l'approvisionnement, au profit de considérations qui dégagent un fort parfum d'intégrisme.

Abandon de l'énergie d'origine atomique, renoncement à la construction de nouveaux barrages... Va pour les dangers potentiels induits par la pratique nucléaire et pour la préservation de sites naturels susceptibles d'être défigurés par un ouvrage de retenue, ainsi que nous le rappelle l'exemple du projet français de barrages sur le Doubs.

Demeure néanmoins entier, plus que jamais, l'adéquation de la production énergétique mesurée à l'aune des besoins vitaux de l'économie.

On peut considérer le problème sous deux angles. D'une part, celui de la réduction de la consommation d'énergie. Celui, d'autre part, du maintien de la production au niveau actuel.

Afin de satisfaire à la demande d'une société dont le niveau d'industrialisation s'affirme, sans l'ombre d'un doute, comme le garant d'un large bien-être.

De plus en plus cependant, la seule évocation d'une production d'énergie maintenue à un seuil nécessaire suscite des levées de boucliers résolues et systématiques. Fondamentalement contraires à l'idée éminemment sociale de développement.

L'air du temps est au thème politiquement porteur de l'empoignade dans le domaine de l'énergie.

Va pour ce débat-là, porteur également de solides contradictions. Il serait souhaitable de voir les choix qu'elles impliquent clairement posés. Avec autant de netteté que le sont les oppositions à toute forme de viabilité énergétique d'origine atomique ou hydroélectrique.

Pascal-A. BRANDT

Mercredi  
14 février 1990  
à 20 heures précises

Salle de l'Ancien Stand  
(1er étage)

# GRAND MATCH AU LOTO

## du Club Alpin Suisse

Abonnement Fr. 18.- pour 40 tours. Fr. -.50 la carte.

**Quines superbes**

4 cartons, valeur de  
Fr. 500.- à Fr. 750.- dont  
3 jours à Paris en TGV

1er tour gratuit

012324

divers

Madame, Monsieur  
Faites une petite attention  
**pour**  
**la Saint-Valentin**

UN PARFUM, UN BIJOU, UN FOULARD,  
UNE CRAVATE

OU À LA BOUTIQUE:  
PORCELAINES, CÉRAMIQUES, BOUGIES,  
CRISTAUX, GADGETS

TOUJOURS DE BONNES IDÉES  
DANS VOTRE PARFUMERIE!

EN PLUS, NOTRE CADEAU POUR VOUS

012404

DOUBLE chèques fidélité

INSTITUT DE BEAUTÉ



**BOUTIQUE**  
Av. Léopold-Robert 53  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/237 337

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE

## malentendants



Vous arrive-t-il souvent de poser cette question parce que vous avez mal entendu? Si oui, il est grand temps d'entreprendre quelque chose pour y remédier.

Faites-vous **contrôler l'audition sans frais** et sans engagement en prenant simplement rendez-vous par téléphone.

### Test gratuit de l'ouïe

tous les mardis, sur rendez-vous

**Micro-Electric Appareils Auditifs SA**  
La Chaux-de-Fonds, 57, av. Léopold-Robert  
à la Pharmacie Centrale, Dr. P. A. Nussbaumer  
tél. 039/234023  
Fournisseur, AVS · AI · AMF · CNA

231032

**micro-electric**  
APPAREILS AUDITIFS SA

**Pantom** Léopold-Robert 76  
☎ 039/23 80 12  
La Chaux-de-Fonds

**VOTRE PRESSING**  
Livraisons 24 h sur 24

PULL  
VESTE  
JUPE  
PANTALON

Fr. 5.40

la pièce

nettoyage  
repassage

Costumes - Robes - Manteaux Fr. 10.80

012523

## fax service

« Pour être relax...  
usez du fax »

FAX-BUREAUTIQUE  
SERRE 67, LA CHAUX-DE-FONDS, ☎ 039/234 420

**Venerio Redin**

012073

## LE DISPENSAIRE ANTITUBERCULEUX

Serre 12, La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 54 55

vous informe  
que l'appareil  
de radiophotographie  
est à nouveau  
en service.

012297

REVÊTEMENTS DE SOLS - TAPIS - PLASTIQUES  
PARQUETS - RIDEAUX - LITERIE - DÉCORATION  
MEUBLES - TAPIS D'ORIENT - STORES

**SOL & LIT**

R. Estenso Rue du Parc 94  
La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 63 23  
695

### JE RÉPARE

Pendules, régulateurs et montres anciens  
et nouveaux, vente de pendules et montres  
anciennes, achat, vente fournitures.  
Service à domicile sur demande.

**HORLOGERIE ROCHAT**  
Rue Jardinière 41 - ☎ 039/23 75 00  
012428



**QUEST-LUMIERE**

**Montandon & Co**

ÉLECTRICITÉ - TÉLÉPHONE  
Installations - Réparations -  
Etudes - Projets - Devis  
Crêtets 98  
☎ 039/26 50 50 012341

## Déclarations d'impôts (NE)

exclues comptabilités. Remplies à votre  
domicile, sans dérangement. Discretion  
assurée. Fr. 40.- par déclaration.

Prenez rendez-vous au 039/26 56 73.

45104

A vendre

### Toyota Supra 2.i.

rouge, radiocassette, toit et vitres  
électriques, pneus larges, 58 000 km

### Mitsubishi Top Super 1300 cm<sup>3</sup>

rouge, toit ouvrant, radiocassette,  
16 000 km, 1989. ☎ 039/41 37 55  
55157

## Gain exceptionnel

Devenez indépendant

Nous proposons la vente d'un produit ré-  
volutionnaire répondant à une forte de-  
mande. Nous offrons des exclusivités ré-  
gionales.

Faible investissement.

Rapport 100%

Ecrire sous chiffres M 18-503438  
à Publicitas, 1211 Genève 3. 005365

Nous demandons à acheter

## HORLOGERIE ANCIENNE

montres, pendules, régulateurs, outi-  
lage et machines, fournitures, layettes,  
établissements, documentation sur l'horlogerie  
(par exemple: livres d'A. Chapuis).

Christophe Grimm,  
rue du Weissenstein 5, 2502 Bienne,  
☎ 032/41 19 30. 300184



Renault 21 TXE (5 portes) Fr. 27 850.-. Autres modèles 5 portes dès Fr. 21 175.-.

## LES NOUVELLES RENAULT 21. L'INDEPENDANCE TROUVE SON DYNAMISME.



Routière hors pair dans sa  
catégorie, la nouvelle Renault 21  
5 portes vous assure une parfaite  
indépendance. Témoin la

Renault 21 TXE qui vous étonnera par la  
richesse de son équipement de série: ABS,  
installation stéréo avec satellite de com-

mande au volant, ordinateur de bord et lève-  
vitres électriques à l'avant et à l'arrière.

La nouvelle Renault 21, avec son élégant  
coffre séparé, et la nouvelle Renault 21  
Nevada, véritable voiture polyvalente  
bénéficient des dernières innovations sur le  
plan du confort, du design et de la qualité:

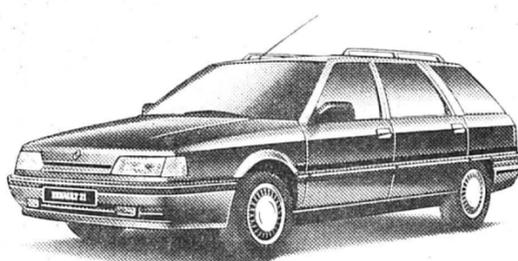
puissants moteurs à injection de 1721 cm<sup>3</sup> et  
2165 cm<sup>3</sup> (70 kW/95 ch et 81 kW/110 ch),  
boîte manuelle à 5 vitesses ou automatique  
à 4 rapports (sauf 1721 cm<sup>3</sup>), habitacle  
génereux, sièges ergonomiques.

La classe n'étant pas une exception sur les  
Renault 21, la plupart des versions vous

permettent d'apprécier la direction assistée,  
le verrouillage central avec télécommande  
infrarouge, etc., et, sur demande, une  
exécution luxueuse comprenant des sièges  
cuir et la climatisation. Pour retrouver  
le goût du confort, rendez visite à votre  
concessionnaire Renault!



La nouvelle Renault 21 4 portes, toute en élégance dès Fr. 23 250.-



La nouvelle Renault 21 Nevada, la polyvalence même, dès Fr. 20 650.-

**RENAULT**  
DES VOITURES A VIVRE

# Dis-moi comment tu t'affiches...

## Du sauvage au grand format, trois modes d'affichage à La Chaux-de-Fonds

Dis-moi comment tu t'affiches, et je te dirai comment tu te portes. Sans ostentation et avec juste une touche de sauvage, l'affichage en ville de La Chaux-de-Fonds se développe ainsi dans le sillage de la reprise économique. Sont arrivés les grands formats européens de 12 mètres carrés pour la publicité commerciale; a suivi un essai d'affichage d'événement culturel emprunté à Neuchâtel et les commerçants ici et là, par panneaux spontanés, se rappellent à la mémoire des passants.

L'essentiel de l'affichage commercial installé en ville est le fait de la Société générale d'affichage qui dispose de 400 emplacements urbains pour les affiches en format mondial.

Depuis une année environ, la SGA offre un plus; elle a mis en place des supports de grands formats, soit douze mètres carrés en 4 mètres sur 3 mètres; un format «européen» introduit

déjà en France, Italie, Allemagne et bientôt en Angleterre, dans un réseau qui s'organise peu à peu.

Un millier de tels emplacements sont à disposition en Suisse, réservés à 25 villes importantes. Nous y sommes en compagnie du Locle, de Neuchâtel et de Delémont avec 10 de ces gigantesques panneaux en des endroits de bon passage, soit Av. des Forges, début Numa-Droz et dans diverses rues, en général sur des immeubles privés dont le propriétaire touchera une location de 1000 à 1500 francs par année selon le lieu.

### PAS TOUJOURS BON

Le service d'urbanisme et la police locale ont aussi leur mot à dire dans l'affichage; le premier a des critères comparables à ceux d'un dossier de construction. «Nous ne sommes pas opposés au principe même de l'affichage, commente le conseiller

communal Alain Bringolf, mais nous tiendrons compte de l'esthétique, du type de bâtiments, classés ou en voie de rénovation, de son environnement, etc.». Plus souple que pour les façades peintes? «La réflexion est de même type».

Pour la police, c'est la sécurité d'abord. Les usagers, motorisés ou piétons, ne doivent pas avoir leur attention détournée en des endroits dangereux. Certaines demandes ont déjà été refusées, avec souvent l'offre d'un emplacement compensatoire et les

rapports avec la SGA sont très bons. D'ailleurs un dossier est en route pour étendre l'affichage culturel, type des colonnes Morris et autres panneaux, assuré gratuitement par la SGA. On parle d'offrir peut-être des espaces à l'affichage sauvage; une manière de le domestiquer... mais ordre et sécurité obligent.

Lors d'une récente disco, des papillons jaunes avaient tellement métamorphosé le carrefour de la Ruhe que les cyclomotoristes en oubliaient les feux rouges. I.B.

## Promouvoir l'offre culturelle

Afin de promouvoir l'équipement muséographique local, les Affaires culturelles ont inauguré, en automne dernier, un nouveau type d'affichage, sur panneaux dit «Ecusson».

Les automobilistes auront été nombreux à les avoir remarqués, les badauds plus nombreux encore à être tombés en arrêt devant cet affichage d'un nouveau style, invitant de joyeuse façon, à se fournir, pour une modeste somme, du «Sésame» donnant accès, pendant un an, aux cinq musées de la ville (MIH, Beaux-Arts, Paysan, Histoire naturelle, Histoire et médaille). Six paires de panneaux «Ecusson» ont été implantés aux entrées de la cité. D'autres encore sur le parking de Polyexpo ou au Parc des sports. Une première! Comme dans les grandes villes.

La formule pourtant n'est pas définitive. Implantés, à l'essai, pour cinq mois, il s'agira bientôt d'évaluer les réactions du public. A-t-il adhéré, ou pas, à cette forme de publicité. A-t-il été mieux sensibilisé à l'offre culturelle? Les frais peuvent-ils être rentabilisables? De plus, bien que les vents de neige aient été plutôt calmes jusqu'ici, la résistance aux conditions climati-

ques des montagnes sera testée également. La Commission de coordination des musées fera le point très prochainement. DdC



«Un problème crucial à la belle saison...» (Photo Impar-Gerber)

## Panneaux-réclames: on prend des mesures

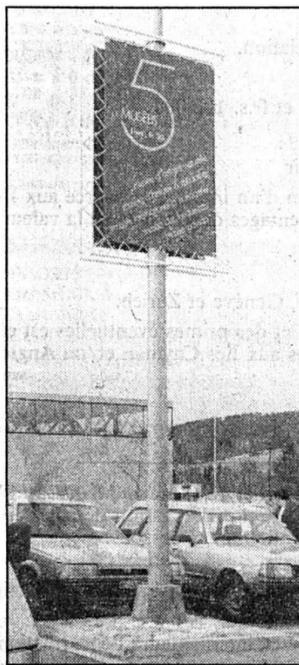
Devant l'accroissement de panneaux-réclames mobiles sur les trottoirs, le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds a pris certaines mesures pour contrôler leur nombre, leurs dimensions et leur emplacement.

«Depuis deux ans, on a constaté en certains endroits de l'avenue Léopold-Robert une concentration de panneaux», remarque le lieutenant Alain Spitznagel, de la Police locale. Panneaux qui avaient la fâcheuse tendance de devenir de plus en plus grands. Ils représentaient un obstacle pour le cheminement des piétons: «Un problème crucial, surtout à la belle saison», souligne le lieutenant Spitznagel.

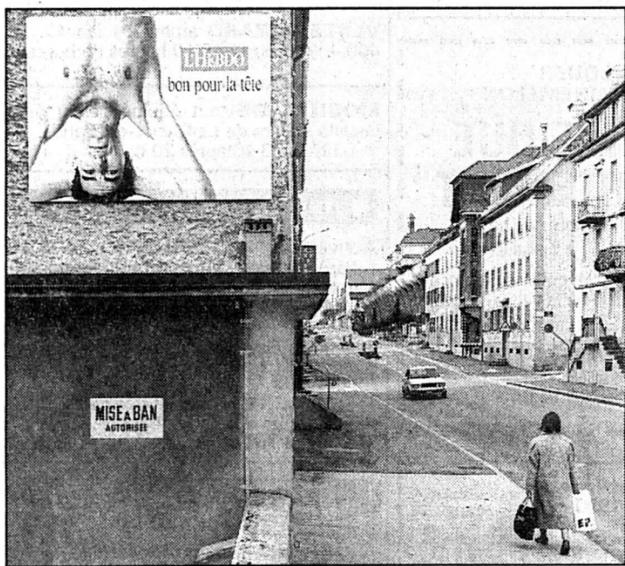
Certains panneaux exposés étaient parfois assez volumineux pour empêcher parfois une bonne visibilité et présentaient un réel danger si un en-

fant se trouvait derrière. Surtout aux abords des grands passages pour piétons. De plus, des exploitants, dont les commerces se trouvaient hors du centre commercial, commençaient à placer des panneaux sur le Pod. «Or le domaine public doit rester aux usagers», remarque le lieutenant Spitznagel.

Des mesures étaient nécessaires. Soumise à autorisation, la pose de panneaux-réclames mobiles n'est possible sur les trottoirs que s'ils ne gênent pas la circulation et le passage fluide des piétons. Seuls les exploitants des commerces dont l'entrée donne sur le trottoir peuvent placer un panneau-réclame, qui ne devra pas dépasser 60 cm de largeur et 1 mètre de hauteur. Enfin, plusieurs commerces peuvent, s'ils le souhaitent, regrouper leurs réclames sur un seul panneau.(cc)



Le panneau dit «Ecusson». (Photo Impar-Gerber)



Douze mètres carrés pour convaincre: à La Chaux-de-Fonds, les publicitaires trouvent aussi les grands formats européens. (Impar-Gerber)

## Détruire le mur de la haine

### Le MAAS manifeste avec émotion

En cette fin de siècle, qui semble pressé d'en terminer avec ses erreurs, des pages d'Histoire se sont tournées samedi en Afrique australe. Au même instant, ou peu s'en faut, le Mouvement anti-apartheid de Suisse, vivait une «manif» place Sans-Nom. Au moment où se déroulait la «manif» du MAAS, Nelson Mandela n'était pas encore libéré, seul était connu le geste du président de ce pays paralysé depuis trop longtemps par un régime d'apartheid, défi à la jus-

tice la plus élémentaire. Le MAAS entendait marquer le pas franchi, tout en réclamant les négociations qui donneront à l'Afrique du Sud une constitution et à tous ses habitants les droits fondamentaux, de vote, de liberté d'établissement, de déplacement. Un cortège, suivi jusqu'à l'Hôtel des postes et retour, par quelque 150 personnes, une résolution adressée aux banques, un lâcher de ballons, ont entériné la démarche. Peu après tombait la nou-

velle, et le MAAS saluait avec émotion la libération de Nelson Mandela, détenu depuis 27 ans. Le MAAS rend hommage à la force morale, au courage qui a permis au plus vieux prisonnier politique du monde, et quel qu'en soit le prix, de refuser les différentes propositions de mise en liberté conditionnelle.

Mandela a gagné l'épreuve, le MAAS fait connaître sa décision d'organiser prochainement des manifestations afin de marquer l'événement. D. de C.

## Cliques locales, inscrivez-vous!

### Dernier délai fixé au 10 mars

Il est grand temps pour les cliques locales qui ont décidé de participer au cortège du Carnaval de la Tchaux du samedi 24 mars, de s'inscrire officiellement. Et gratuitement. Elles ont jusqu'au 10 mars pour le faire.

Un jury estimera le degré de préparation, le travail réalisé et la prestation générale fournie par les cliques locales et invitées en tenant uniquement compte de critères de qualité. Toutes les cliques, qu'elles soient petites ou grandes, locales ou invitées ont les mêmes chances.

Le jury attribuera les points (de 0 à 10) selon 8 critères: le costume, le masque, la musique, la marotte (un effort particulier est souhaité sur ce plan-là), le char, le tract satirique, le dynamisme et la note personnelle. Le nombre de participants et le volume d'animation apporté par chaque clique au concert monstre et pendant la nuit dans les cafés seront encore des paramètres supplémentaires dont tiendra compte le jury.

Ce système de classement aux points permettra ensuite au Comité Carnaval de procéder à la distribution des subventions, déterminées également par le bénéfice réalisé lors de la vente des plaquettes. «Ce système essaie de tenir compte des efforts déployés par les cliques dans les domaines esthétique, musical et satirique en favorisant l'utilisation de tous les moyens d'ex-

pression possibles et imaginables pour faire du Carnaval de la Tchaux un carnaval de l'image, du son et du verbe. Dans cet esprit, le comité Carnaval ne fait que suggérer et encourager les cliques locales à développer leur imagination et leur créativité

dans tous les domaines. Mais chaque clique reste libre de ses choix, se structure comme elle le désire, et s'organise de manière indépendante sur le plan financier et pratique», souligne le Comité Carnaval. Qu'on se le dise! (cc)

## Inscription officielle au cortège du Carnaval de La Tchaux

Nom de la clique: .....

Nombre de participants: .....

Nombre de musiciens: .....

Instruments utilisés: .....

Sujet/Thème

- serez-vous costumés? .....

  masqués? .....

- disposerez-vous d'un char satirique motorisé? .....

  d'un char satirique à bras? .....

  de marottes? .....

  de pamphlets satiriques? .....

  de journaux de carnaval? .....

**Veillez, s.v.p., nous communiquer l'adresse de deux responsables:**

1. Nom: ..... Prénom: .....

2. Nom: ..... Prénom: .....

Adresse: ..... Adresse: .....

Tél.: ..... Tél.: .....

Fonction: ..... Fonction: .....

Renvoyer à: Société des Amis du Carnaval, Progrès 2, 2303 La Chaux-de-Fonds, ☎ (039) 28.26.95.

### SERVICES

Polyexpo: expo du bâtiment, 14-19 h.  
Bibliothèque Ville: prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h, ma-ve 10-20 h. Département audiovisuel, lu 14-18 h, ma-ve

10-12 h, 14-18 h, ou sur rendez-vous.  
Bibliothèque des Jeunes: rue Prés.-Wilson 32. Ronde 9, lu-ve, 13 h 30-18 h.  
Pharmacie d'office: Coop 1, rue

Neuve 9, jusqu'à 20 h. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera. Urgences médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera.  
Patinoire des Mélézes, piste couverte: lu-je, 9-11 h 45, 14-15 h 45; piste ouverte: tous les jours de 9 h à 17 h et de 20 h à 22 h.

### NAISSANCE

JOHAN et ses parents annoncent la venue de  
**MAGALIE**  
née le 8 février à la maternité de l'hôpital  
Famille Geneviève et Marcel JAQUET-ROBERT Montagne 7 La Chaux-de-Fonds

### PUBLICITÉ

Nous sommes aussi présents à LA PLACETTE

Le Locle, rue H.-Grandjean 1, tél. 31 53 53  
La Chaux-de-Fonds, place de l'Hôtel-de-Ville, tél. 28 31 31  
rue de la Serre 61, tél. 23 71 41  
014108 Saint-Imier, place du Marché 7, 41 47 07

### avis urgent

Nous engageons pour des emplois fixes:  
**PERSONNES**  
connaissant le remontage horloger.  
OK PERSONNEL SERVICE  
☎ 039/23.05.00

# POLLY PECK INTERNATIONAL FINANCE LIMITED

(Grand Cayman, Cayman Islands, British West Indies)

## Emprunt 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% 1990-1997 de fr.s. 200 000 000 maximum

avec la garantie de



# POLLY PECK INTERNATIONAL PLC

Londres, Angleterre

Les instituts financiers ci-dessous offrent cet emprunt en souscription publique jusqu'au

**16 février 1990, à midi**

Les principales modalités de l'emprunt sont les suivantes:

|   |   |
|---|---|
| Prix d'émission:                              | 100%+0,3% timbre fédéral de négociation.  |
| Coupons:                                      | 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %, coupons annuels au 1 <sup>er</sup> mars  |
| Coupsures:                                    | Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000   |
| Durée:  | 7 ans ferme   |
| Remboursement:                                | Au plus tard le 1 <sup>er</sup> mars 1997 au pair   |
| Remboursement anticipé pour raisons fiscales: | A tout moment en cas d'introduction d'un impôt à la source aux Iles Cayman et/ou au Royaume-Uni à des pourcentages dégressives de la valeur nominale commençant à 102,50% |
| Libération:                                   | 1 <sup>er</sup> mars 1990   |
| Cotation:                                     | Sera demandée aux bourses de Bâle, Genève et Zurich.  |
| Impôts:                                       | Le paiement du capital, des intérêts et des primes éventuelles est effectué net de tous impôts ou taxes quelconques aux Iles Cayman et/ou Angleterre.                     |
| Numéro de valeur:                             | 706.779   |
| Restrictions de vente:                        | Iles Cayman et Grande Bretagne.   |

Une annonce de cotation paraîtra le 12 février 1990 dans le «Journal de Genève», dans la «Neue Zürcher Zeitung» et dans la «Basler Zeitung». Des exemplaires du prospectus d'émission détaillé seront tenus à disposition aux guichets des instituts mentionnés ci-dessous.

Le montant définitif de l'emprunt sera publié dans la presse après la période de souscription.

Au cas où un investisseur ne pourrait se procurer ces titres par l'intermédiaire de sa relation bancaire habituelle, des attributions de titres peuvent être obtenus directement et sans frais auprès des instituts suivantes dans la limite de leurs possibilités.

S. G. Warburg Soditic SA

Shearson Lehman Hutton Finance Alpha Securities AG  
Bank Heusser & Cie AG Overland Trust Banca  
Sumitomo International Finance AG

000630

## SUPER PRIX!

### Galant Sedan 2000 GLSi



**Fr. 27'190.-**  
3 ANS DE GARANTIE D'USINE

SILENCE PUISSANCE  
MITSUBISHI



Garage  
**TARDITI**

Fritz-Courvoisier 95  
La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 25 28

## immobilier

**A LOUER** tout de suite ou date à convenir, rue Baptiste-Savoye 53 à Saint-Imier  
**appartement 3 pièces**  
cuisine agencée.  
Loyer: Fr. 680.- + charges Fr. 80.-  
☎ 039/41 10 33. 55127

**A LOUER**  
A FONTAINEMELON

### MAGNIFIQUE APPARTEMENT DE 4 PIÈCES

neuf, grand confort, cuisine agencée avec machine à laver la vaisselle, etc.  
Fr. 1420.- par mois.

FIDUCIAIRE DENIS DESAULES  
Bois-Noir 18, Cernier  
☎ 038/53 14 54 23

A louer à Saint-Imier  
dès le 1<sup>er</sup> mai 1990

### locaux de 158 m<sup>2</sup>

place du Marché 5, 3<sup>e</sup> étage, 6 pièces, 2 toilettes.

Convient pour bureaux, administration, cabinet médical.

Loyer: Fr. 1975.- par mois (sans charges).

Pour visiter: M. E. Bütikofer, concierge, ☎ 039/41 18 10.

Pour renseignement et location: **DEVO Société Immobilière et de Gérances SA, Seidenweg 17, 3000 Berne 9, ☎ 031/24 34 61.** 001622

**A VENDRE**

### entreprise de nettoyage

Région Jura bernois. Avec clientèle fixe.

Faire offre sous chiffres  
06-165100 à Publicitas,  
case postale, 2740 Moutier.



IMMOBILIER

A louer  
à La Chaux-de-Fonds

### bel appartement

rénové de 4 pièces.  
Cuisine entièrement agencée et habitable, salle de bains, W.-C. séparés, balcon.  
Fr. 1300.- + charges.

Compagnie Foncière  
La Chaux-de-Fonds SA  
Rue des Granges 6  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 14 14 012485

## mini-annonces

### demandes d'emploi

**DAME**, suisse, consciencieuse, cherche emploi, temps partiel, lundi, mardi, mercredi, éventuellement région Brevine. Ouverte à toutes propositions.  
☎ 0033/81 68 86 70 460318

**EMPLOYÉE DE FABRICATION** très bonne connaissance de l'horlogerie. Habitue à prendre des responsabilités, ayant le sens de l'organisation, cherche changement de situation. Ecrire sous chiffres 28-460369 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds

**EMPLOYÉE DE BUREAU** cherche emploi. Libre tout de suite.  
☎ 039/26 65 92 le matin. 460362

**RETRAITÉ**, suisse, en bonne forme, bilingue, cherche travail à temps partiel, domaine commercial, administratif ou extérieur. Ecrire sous chiffres 28-460365 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**LABORANTE DIPLÔMÉE DUT**, 3 ans d'expérience, cherche emploi. Ecrire sous chiffres 28-470132, à Publicitas, 2400 Le Locle

**MANUTENTIONNAIRE** ou autre travail est cherché par monsieur 40 ans. Ecrire sous chiffres 28-460323 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

### immobilier

Cherche à louer **STUDIO OU 2 PIÈCES** au Locle pour date à convenir. Ecrire sous chiffres 28-460339 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

### à vendre

**VESTE RENARD** argenté, taille 40. Fr. 400.-. ☎ 038/42 48 10 heures de bureau. 300199

**MOBILHOME** tout équipé parfait état, installé à 6 km de La Chaux-de-Fonds.  
☎ 039/28 72 46 après 20 heures 460347

### marché de l'occasion

A vendre **MITSUBISHI PAJERO** (Jeep), châssis court, 55000 km, expertisée, très bon état, options, Fr. 22000.-.  
☎ 039/23 21 55 dès 18 h 30 460356

### nos amies les bêtes

**A DONNER** très beau et très gentil chien, croisé dogue allemand, 4 ans,  
☎ 039/23 75 14 012288

**Tarif 85 ct le mot**  
(min. Fr. 8.50)

**Annonces commerciales**  
exclus

**CONSTRUCTION SERVICE**  
EDMOND MAYE SA  
**Tél. 039/271 171**

A vendre

## IMPORTANT DEPÔT

de construction récente,  
sur deux niveaux. 000192

### Prêts personnels

jusqu'à Fr. 40 000.- en 24 heures.  
Discrétion absolue. Sans aucune garantie, reprise de crédit en cours possible.  
Frontaliers exclus.  
Tél. (039) 23 01 77 de 8 h à 20 h 30 11

### LE LOCLE

**SCHULTHESS**

**Nouveau: propreté en 30 minutes!**

Vente pour la région:  
Pizzotti Robert  
J.-J. Huguenin 25  
2400 Le Locle  
Téléphone: 039/31 65 40 14065

A vendre au Locle

### immeuble locatif

situé plein centre, 5 appartements et commerce.

Renseignements: sous chiffres  
28-950316 à Publicitas  
place du Marché  
2302 La Chaux-de-Fonds

## divers

**Ing.dipl. FUST**

**LOFT 8197.-**

**Appareils et montage incl.**  
Cuisine stratifiée. Appareils encastrables de marque V-Zug, ELECTROLUX et Miele: lave-vaisselle ADORINA G 60, cuisinière de luxe EL 4/60, réfrigérateur Miele K 315 I, évier et hotte Electrolux.

**Planifiez la rénovation avant l'augmentation des prix!**

**Le Service FUST**

- En permanence, cuisines d'exposition à prix coutant
- Garantie de 5 ans sur les meubles
- Rénovation prise en charge
- Offre immédiate par ordinateur, en fonction de des désirs
- Grand choix d'appareils de toutes marques

**FUST** 05-2569/4x4

CUISINES ÉLECTROMÉNAGER LUMINAIRES

Bienne, rue Centrale 36 032 23 88 77  
Yverdon, rue de la Plaine 9 024 21 86 16  
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 038 25 53 70

## Une des plus anciennes enchères de vin au monde



Lundi 26 février 1990 dès 10.00 heures à Cressier.  
La Fondation de l'Hôpital Pourtalès fera vendre par voie d'enchères publiques et par les soins du greffe du tribunal du district de Neuchâtel, les vins blanc et rouge de la récolte 1989 de son Domaine de Cressier.

**LES DÉGUSTATIONS AURONT LIEU:**  
vendredi 23 février 1990 de 9.30 heures à 12.00 heures et de 15.00 heures à 18.00 heures, ainsi que le jour de la vente de 8.00 heures à 9.30 heures, dans les caves de Troub à Cressier.

**LES ENCHÈRES AURONT LIEU:**  
lundi 26 février 1990 dès 10.00 heures, en la salle de la Maison Vallier à Cressier.

Régisseur du Domaine  
Jean-Paul Ruedin, Route de Troub 4, 2088 Cressier NE  
Tél. 038 47 11 51

DOMAINE DE **HOPITAL POURTALÈS** 089129  
VIN DE NEUCHÂTEL · CAVES DE TROUB · CRESSIER

## En faveur de la Roumanie

Concert exceptionnel au Temple du Locle

Un concert exceptionnel en faveur de la Roumanie est annoncé ce soir lundi 12 février à 20 heures au Temple du Locle. Orgue, chœur d'homme, accordéon, sketches et fanfares sont au rendez-vous de cette manifestation originale organisée par le Groupement des sociétés locales.

Un poème de Philippe Moser écrit tout exprès pour l'occasion sera lu en préambule. Mary-Claude Huguenin et Marie-Madeleine Imhof-Laubscher, organistes, interpréteront ensuite une pièce de Franz Lachner «Introduction et fugue». Sous la direction de Raymond Oppliger, le chœur d'hommes «l'Echo de l'Union» offrira cinq chants qui permettront de découvrir la landsgemeinde d'Appenzell, le vin de Neuchâtel... et les plus belles filles du monde.

La Musique militaire conduite par Claude Doerflinger présentera un programme éclectique composé de marches, valse, polka et de sousaphones. Gilbert Schwab et Cédric Stauffer, accordéonistes bien connus dans la région, n'ont pas encore dévoilé les airs qu'ils joueront: une surprise très attendue.

Enfin, la fanfare «La Sociale» sous la baguette de Jean-Jacques Hirschi a prévu des oeuvres originales et entraînantes. Tout au long de la soirée, René Geyer et Jean-François Droxler prouveront que les acteurs de «Comœdia» ne sont pas seulement à l'aise dans les hold-ups! L'entrée à ce concert est gratuite, mais la collecte est recommandée; le slogan de cette grande fête étant «se faire plaisir en aidant les autres». (comm/Imp)

# Mémorables années 90

## Assemblée générale de l'USP des Ponts-de-Martel

L'année 1989 fut particulièrement faste pour l'Union Sportive des Ponts-de-Martel (USP) et tout spécialement pour ses sections tennis et hockey avec l'inauguration du Centre sportif du Bugnon abritant de manière saisonnière soit deux courts de tennis ou une patinoire couverte. La halle polyvalente attenante permet aussi maintenant aux filles du volley de disposer d'installations reconnues. La dernière section, celle du football, ne sera pas en reste en 1990 avec l'inauguration prévue de ses installations de buvette et vestiaire à côté du terrain des Biolles. C'est au milieu de ces années charnières de l'USP (fondée en mars 1969) que cette association tenait samedi son assemblée générale.

Forte de ses quatre sections l'USP compte au total, membres soutien, passifs et juniors y compris, environ 600 personnes. C'est donc dire l'importance de l'USP au sein du village des Ponts-de-Martel. Cet effectif permet de comprendre également la raison pour laquelle cette société, en collaboration avec la commune, est parvenue à réaliser ce remarquable centre sportif, régional et polyvalent du Bugnon.

La dernière assemblée générale, dirigée par le président central, Jean-Daniel Rothen était d'ailleurs dédiée à tous ceux qui ont permis la réalisation de cet ouvrage grâce à leur engagement bénévole. Des bénévoles d'ailleurs qui ne cessent de se manifester pour assurer le bon fonctionnement de ces infrastructures.

Entre les responsables de la glace, des courts de tennis, les concierges et les tenanciers de la buvette on en dénombre une bonne quarantaine. Tous ceux-ci, mais également l'ensemble des bénévoles, des «acteurs» des actuelles et futures réalisations ont été conviés pour un repas qui a suivi l'assemblée.

### NOUVELLE INAUGURATION EN VUE

Même si les résultats sportifs enregistrés par les différentes sections ne sont pas réellement à la hauteur des nouvelles infrastructures, les dirigeants de l'USP ne se découragent pas.

Ce d'autant plus qu'ils savent que ces nouvelles installations seront de nature à améliorer les performances en question.

Section football, 8 équipes sont en compétition. L'espoir, fin 88, de retrouver la 3e ligue (pour l'équipe fanion) après une chute en ligue inférieure a été déçu.

Chez les juniors, grâce à une excellente collaboration avec le FC voisin de La Sagne, la relève se confirme.

Au FC toujours, le président Michel Richard dit sa certitude de voir l'inauguration, cette année, des nouvelles installations de buvette et vestiaire du terrain des Biolles.

La terminaison de celles-ci



L'Union Sportive des Ponts-de-Martel: un comité comblé.

(Photo Impar-Perrin)

auront permis à l'Union sportive du lieu d'être maintenant équipées de salles, locaux et infrastructures que bien d'autres sociétés du district ou d'ailleurs pourraient légitimement leur envier.

### DE 15 À 30 ANS

Vice-président, avec la fonction provisoire de président du Tennis-Club, M. Urech a relevé que le nombre des membres actifs s'est joliment accru et qu'une bonne quinzaine d'entre eux avaient donné un coup de main lors de la pose des 5 tonnes de revêtement des nouveaux courts au début mai.

L'époustouffant «Rico» Jean-Mairet présenta son 30e rapport

d'activité du HC en signifiant que les effectifs commencent à remonter la pente tout en disant ses espoirs légitimes de promotion des deux premières garnitures grâce à une meilleure disposition de la glace.

Quant à Sylvia Pfund, présidente du Volleyball (entrée il y a 15 ans - le 28 octobre 1974 - au sein de l'USP) elle a rappelé l'engagement de quatre équipes en compétition, non sans regretter que le rêve de la formation fanion (engagée en 2e ligue régionale la saison dernière) n'ait pu se maintenir à ce niveau.

Pour conclure ces débats le président central de l'USP, J.-D. Rothen a dressé un bilan révéla-

teur des dernières réussites de l'USP en rendant un hommage particulier à tous les bénévoles qui furent, pour une bonne part, à la base de ces réalisations ou qui, pour le moins, ont notablement permis d'abaisser le coût de celles-ci.

L'assemblée s'est terminée sur la désignation de 13 membres honoraires des quatre sections, tous membres depuis 15 ans de l'une d'elles.

Est venu ensuite l'apéritif offert par la commune, par ailleurs représentée par son président Michel Richard accompagné de quelques-uns de ses collègues, puis le repas servi dans la halle polyvalente. (jcp)

### SERVICES

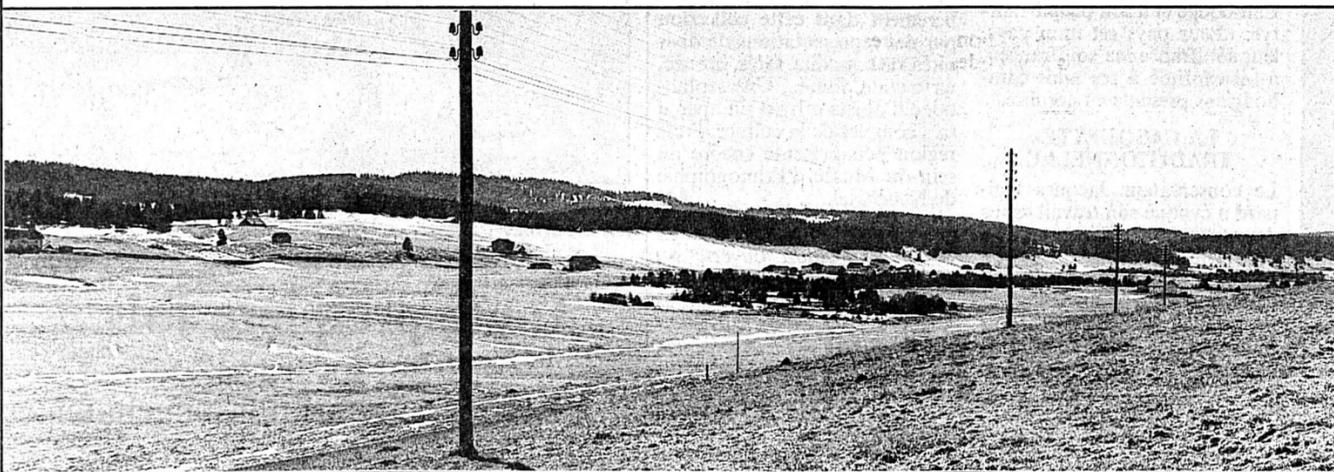
#### LE LOCLE

Bibliothèque des jeunes: lu-ve, 13 h 30-18 h, sa, 10-12 h.

Bibliothèque de la ville: lu-ve, 14 h 30-18 h 30, sa, 10-12 h.

Pharmacie d'office: Coopérative, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera. Permanence médicale: ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44. Permanence dentaire: ☎ 31 10 17.

Il y a 114 ans, Graham Bell inventait le téléphone...



L'inventeur écossais G. Bell inaugurait la première ligne téléphonique entre Boston et Malden (9 km). C'était en 1876.

Depuis cette époque de pionniers, ce formidable moyen de communication entre les hommes a suivi l'évolution technologique du 20e siècle.

Le téléphone et ses applications multiples ont engendré l'ère de la communication.

Dans ce contexte en constante évolution, le métier des télécommunications est une affaire de spécialistes et de gens compétents.

Depuis 1959, l'entreprise André Bubloz au Locle a effectué la plupart des installations téléphoniques dans notre région. Particuliers, industriels ou entreprises de services ont bénéficié de la qualité et de la compétence d'A. Bubloz.

Aujourd'hui, M. André Bubloz remercie sa fidèle clientèle et l'informe qu'il remet ses services à M. Félix Schiess avec qui il a collaboré étroitement les six derniers mois. M. Félix Schiess répondra désormais à toutes vos demandes d'installations téléphoniques.

M. Félix Schiess est détenteur d'une maîtrise fédérale d'installateur électricien et de la concession A des PTT. Il s'entoure de collaborateurs de confiance. L'esprit de l'entreprise est basé essentiellement sur la qualité du travail.

L'entreprise F. Schiess est à votre service pour tout conseil ou devis concernant: les appareils téléphoniques, centraux domestiques ou industriels, téléfax et autres appareils.

**SCHIESS**

Electricité - Téléphone

☎ 039/31 67 67  
Rue de l'Avenir 11, 2400 Le Locle

## A vendre

### Fraiseuses:

Deckel FP1-FP2-FP3  
Schaublin 12-13-53  
Sixis S101-103  
Aciera F1-F3-F4-F5  
Maho 800

### Divers:

Charmilles D20 Electro-érosion  
Crevoisier Machine à polir sur bande  
Tours. Presses. Planeuses.  
Rectifieuses.  
Machines à pointer. Perceuses.

## Recherche

Toutes machines CNC occasions récentes.  
Rectifieuses à coordonnées et cylindriques.

### J-GREUB SA

Achats et Ventes  
Machines neuves ou d'occasion  
Boulevard des Eplatures 39

2304 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/264 888, Fax: 039/268 079

618

### IGNOREZ LA MÉDIOCRITÉ!



#### ALFA 75 TWIN SPARK 2.0

Sa formule magique: le moteur hyper-souple quatre cylindres en alliage léger.

Son tempérament: 145 ch-DIN en symbiose avec l'élégance de ses lignes et la tenue de route typiquement Alfa - grâce à une répartition optimale du poids.

Son caractère: sans compromis. Comme vous.



Alfa passionne la route.

## Auto-Centre Emil Frey SA

Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/28 66 77

012389



### A LOUER

au centre ville, pour le 1er mars 1990 ou date à convenir

locaux de 75 m<sup>2</sup> environ

(2e étage)

appartement 4½ pièces duplex

(3e - 4e étages)

studio (4e étage)

Tout confort, rénovés (avec ascenseur).

Pour tous renseignements, s'adresser à:

GÉRANCIA & BOLLIGER SA  
Av. Léopold-Robert 12, 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 33 77

012057

**SNGCI**  
MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ NEUCHÂTELLOISE  
DES GÉRANTS ET COURTIERS EN IMMEUBLES

## A LOUER SURFACE COMMERCIALE AU LOCLE

Immeuble neuf, plein centre, environ 200 m<sup>2</sup>.  
6 vitrines, éventuellement 2 magasins de 100 m<sup>2</sup>.

Ecrire sous chiffres 91-350 à ASSA, Annonces Suisses SA, 31, avenue Léopold-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds.

# «Une usine pour le rockfort»

## Neuchâtel: les musiciens réclament des locaux

Environ 150 personnes ont défilé samedi à Neuchâtel pour réclamer une salle de concert et des locaux de répétition. Les musiciens déplorent la mauvaise volonté des loueurs potentiels.

Le manque de locaux pour les concerts et les répétitions est le souci lancinant de l'Association des musiciens neuchâtelois (AMN) depuis sa création, il y a deux ans. Samedi, lors de l'assemblée générale, ses membres ont pris acte du «premier pas» que constituait le crédit accordé à un concours d'architecture pour la construction d'une salle de concert à la Boine.

Mais cette réalisation prendra du temps et, dit Gilbert Hummel, nouveau président de l'AMN, «des solutions provisoires doivent être trouvées rapidement pour que les concerts à venir puissent se faire dans des conditions acceptables». La manifestation prévue avant la décision du Conseil général a donc été maintenue.

Quelque 150 personnes y ont pris part, défilant du collège de la Promenade où s'était tenue l'assemblée, à travers la zone piétonne jusqu'à l'Hôtel de Ville. Manifestation fortement sonorisée avec crécelles et tambours, avec des banderoles clamant «Assez de rock de salon» ou réclamant «une usine pour le

rockfort», et un seul slogan: «Une salle, des locaux».

Devant l'Hôtel de Ville, Gilbert Hummel a déploré l'incompréhension des loueurs potentiels. Privés mais aussi publics. Car si le président de l'AMN est très satisfait de la collaboration avec le conseiller communal An-

dré Buhler, il l'est moins des rapports entretenus avec la direction des écoles primaires. Un concert prévu samedi soir à la Promenade n'a d'ailleurs pas pu avoir lieu parce que du matériel était entreposé dans la salle. «On sent qu'il y a de la mauvaise volonté».

Pas facile non plus, pour la trentaine de groupes de la ville, de trouver des locaux de répétition. Si des possibilités semblent se dessiner dans les sous-sol de la Promenade, l'avenir des locaux utilisés par une douzaine de formations dans ceux de l'Eurotel est incertain. JPA



Au rythme d'une revendication justifiée...

(Photo Comtesse)

# «Leur souffrance est ma souffrance»

## Hommage au Cambodge au Musée d'Ethnographie

Exposition donation pour le Musée d'Ethnographie de Neuchâtel. Le collectionneur Gérard Mauler a rendu hommage à ses amis cambodgiens, à leur pudeur dans la douleur. Les objets qu'il a souhaité offrir au Musée sont présentés par un conservateur à la casquette traditionnelle.

Vernissage samedi après-midi de «Passion d'un voyageur en Asie», exposition qui durera jusqu'au 2 septembre prochain. André Buhler, conseiller communal responsable des Affaires culturelles, a remercié le donateur. Il a insisté sur l'importance pour l'existence même des musées, de ces cadeaux qui alimentent les fonds à préserver pour le public et l'avenir.

Puis le collectionneur a évoqué ses souvenirs de petit Neuchâtelois émerveillé devant les collections du Musée où son



M. Mauler: hommage pour la douleur. (Photo Comtesse)

père l'emmenait, les dimanches pluvieux. Il a rendu hommage au Professeur Gabus, et remercié l'équipe actuelle du Musée qui a réalisé l'exposition.

Gérard Mauler a aussi témoigné de son attachement au Cambodge et à son peuple martyr: «Leur pays est mon pays, leur souffrance ma souffrance», a-t-il exprimé à ses amis cambodgiens présents en nombre.

### LA CASQUETTE TRADITIONNELLE

Le conservateur Jacques Hainard a évoqué son travail «sous deux casquettes différentes». Il a posé celle de l'homme qui aime à ce que le public s'interroge sur une exposition pour enfoncer sur sa tête celle du conservateur traditionnel. Son rôle: gardien de la mémoire des peuples à tra-

vers les objets offerts par un de ces voyageurs, de ces «aventuriers» qui s'inscrivent dans une longue lignée d'hommes passionnés.

L'art, aspiration au divin et au magique, s'exprime particulièrement dans cette collection par des représentations de divinités, de bouddha. Grès, bronze, terre cuite, fonte... Une septantaine d'objets offrent un aperçu très complet de la culture d'une région peu présente encore au sein du Musée d'Ethnographie de Neuchâtel. AO

● «Passion d'un voyageur en Asie», exposition ouverte au Musée d'Ethnographie, 4, rue Saint-Nicolas, à Neuchâtel, tous les jours sauf le lundi, sans interruption de 10 à 17 heures, jusqu'au 2 septembre 1990.

# Retour de Roumanie

## Les aventures de la délégation landeronnaise

Les quatre personnes chargées d'aller distribuer à Viziru les dons récoltés au Landeron sont rentrées hier. Mission accomplie, mais ça n'a pas été simple et il y a eu des surprises.

La solidarité avec la Roumanie a joué très fort au Landeron. Quatre personnes sont parties le 3 février pour distribuer l'aide du village à la commune de Viziru. La délégation est rentrée samedi, avec mille choses à raconter au groupe de travail «Action Roumanie», qui les attendait devant une fondue.

Cette semaine en Roumanie a été riche en surprises pour Hans-Ueli Zmoos, Claude Gauthier-Jaques, Elisabeth et Heinz Gugelmann. La première fut le luxe dans lequel vivait Elena, leur correspondante à Bucarest et leur interprète pour cette mission. La deuxième que le train qui amenait leur convoi en avait encore pour quatre jours de voyage.

En attendant, les Landeronnais ont participé à la distribution de l'aide dans la commune parrainée par Gorgier. Distribution efficace, avec un colis par maison, et émouvante par l'accueil qui leur était réservé, les cadeaux faits en retour et qu'on ne savait comment refuser, les femmes offrant notamment leur robe des jours de fête.

Arrivée finalement sans trop de retard à Viziru, la délégation y a rencontré bien des difficultés. Il a fallu d'abord échapper à

la ronde des invitations et des repas. La liste des familles nécessiteuses promises par le maire manquait toujours, et personne ne l'a vue aujourd'hui encore.

Viziru, 7500 habitants dont 2500 Gitans «roumanisés», les Landeronnais n'ont pas pu la visiter librement, pris en charge qu'ils étaient par le professeur Dimitru. Un homme qui est selon eux le vrai chef du village, et en qui ils ont perdu toute confiance, comme en Elena, leur interprète.

La distribution s'est faite finalement aux enfants des écoles, classe par classe, un jouet accompagnant chaque paquet de denrées alimentaires. Mais l'affaire a eu son heure chaude, plusieurs centaines de Gitans ayant envahi les couloirs, criant et tapant aux fenêtres. Les délégués avouent qu'ils ont eu peur, mais ils ont en fin de compte ramené l'ordre. Ils ont aussi laissé dans l'aventure les affaires personnelles qui se trouvaient dans leur véhicule. Et ils ont poursuivi leur travail plus discrètement, l'après-midi, à bord de l'ambulance municipale.

Frappés par le dénuement, déçus par certains, les Landeronnais ont aussi trouvé à Viziru des gens avec qui poursuivre le contact. Ils ne se sont pas trop avancés sur la demande qui leur a été faite le plus souvent par la population, et qui risque de dépasser le cadre de l'aide du village: l'installation de l'eau courante. JPA



Un voyage difficile pour M. et Mme Gugelmann, Zmoos et M. Gauthier-Jaques. (Photo Comtesse)

# Toute première fois...

## Sur les traces de Robert Wehrin à Neuchâtel

Après l'exposition du Kunstmuseum de Winterthur et la parution d'une monographie aux éditions Ides et Calendes, c'est la Galerie des amis des arts de Neuchâtel qui marque les 25 ans de la mort de Robert Wehrin.

Peintures, dessins, gravures et lithographies retracent la carrière de ce peintre alémanique qui n'avait jamais été exposé en Suisse romande.

Abandonnant le droit après

avoir rencontré Kirchner à Davos, s'installant à Montparnasse dès 1924, Wehrin a un style qui doit sans doute autant à l'influence de Matisse qu'à celle de l'expressionnisme. Il s'oriente, à la fin des années 40, vers l'abstraction. On lui doit aussi des décorations monumentales et des vitraux. (jpa)

● Galerie des amis des arts, jusqu'au 18 mars.

### NEUCHÂTEL

#### Conducteur blessé

Samedi à 23 h 30, M. Jean-Jacques Kramer, 51 ans, de Neuchâtel descendait le chemin des Mulets. Peu avant la rue de Monruz, il a perdu la maîtrise de son auto pour aller heurter violemment l'angle d'un mur sis à l'est des escaliers donnant accès aux immeubles 1, 3 et 5 de la rue de Monruz. Le véhicule de désincarcération de la police locale de Neuchâtel a été nécessaire pour extraire le conducteur qui a été conduit par ambulance à l'Hôpital Pourtalès. Le véhicule est démolé.

#### SERVICES

### NEUCHÂTEL

Maison du Prussien: 20 h, les lundis du Gor - «Au pays des cigales», par André Schertenleib. Plateau libre: 22 h, Florence Chitacumbi (funk-soul). Pharmacie d'office: Wildhaber, rue de l'Orangerie, jusqu'à 21 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

### MARIN

#### Dans une vitre

Une automobiliste de Neuchâtel, Mme L. S., effectuait samedi à 20 h 15, une marche arrière de la place de parc sise à l'angle nord-ouest du restaurant du Grand-Café, en direction de cet établissement. Lors de cette manœuvre, elle a perdu la maîtrise de sa voiture qui alla heurter la vitre du restaurant, laquelle se brisa. Dégâts

### DÉCÈS

SAINT-AUBIN  
Mme Odette Schumacher, 81 ans  
GENEVEYS-S/COFFRANE  
M. Marcel Jeanmonod, 1895  
LES PRÉS-DEVANT  
Mme Rosa Badertscher, 1923  
COLOMBIER  
M. Louis Feissli, 1910  
NEUCHÂTEL  
M. Laurent Muller, 1907  
BOUDRY  
M. Laurent Sogno, 1904

# Tschu-tschu, les enfants rêvent

## Bourse aux vieux jouets à Peseux



Toujours le même succès pour la Bourse aux vieux jouets de Peseux. Des trains d'abord, beaucoup de voitures aussi. Le charme

toujours des poupées de porcelaine au regard mystérieux. Un stand de cartes postales un peu plus étonnant en ce lieu... Quantité d'étalages, de la mar-

chandise pas toujours ancienne, et des milliers de yeux émerveillés, souvent innocents, au raz des tables. (ao - photo Comtesse).

# Les dessous de la nappe

## Les Vallonniers marchent sur une réserve d'eau inépuisable

Au pays de l'absinthe, il y aura toujours assez d'eau pour boire l'apéritif. Quand les habitants de Val-de-Ruz et des Montagnes neuchâteloises se serrent la ceinture, les Vallonniers arrosent leurs jardins et lavent les baignoires à grande eau. Les nappes phréatiques du fond de la vallée constituent des réserves considérables malgré la consommation toujours en hausse...

Une nappe phréatique, ce n'est pas un lac souterrain comme celui de Saint-Léonard. Il faut plutôt imaginer un seau avec du sable qu'on peut remplir

d'eau sans la voir réapparaître en surface.

En fait, la nappe est composée de sables, de graviers et limons reposant sur de la mo-

lasse. C'est dans les sédiments de l'ancien lac du Val-de-Travers que s'infiltre l'eau dont le niveau varie en fonction des précipitations.

### MILLIARDS DE LITRES!

Une nappe phréatique importante se trouve autour du Chapeau de Napoléon, sous les villages de Saint-Sulpice, Fleurier, Boveresse et Buttes. Une seconde baigne la zone située entre Couvet et La Presta.

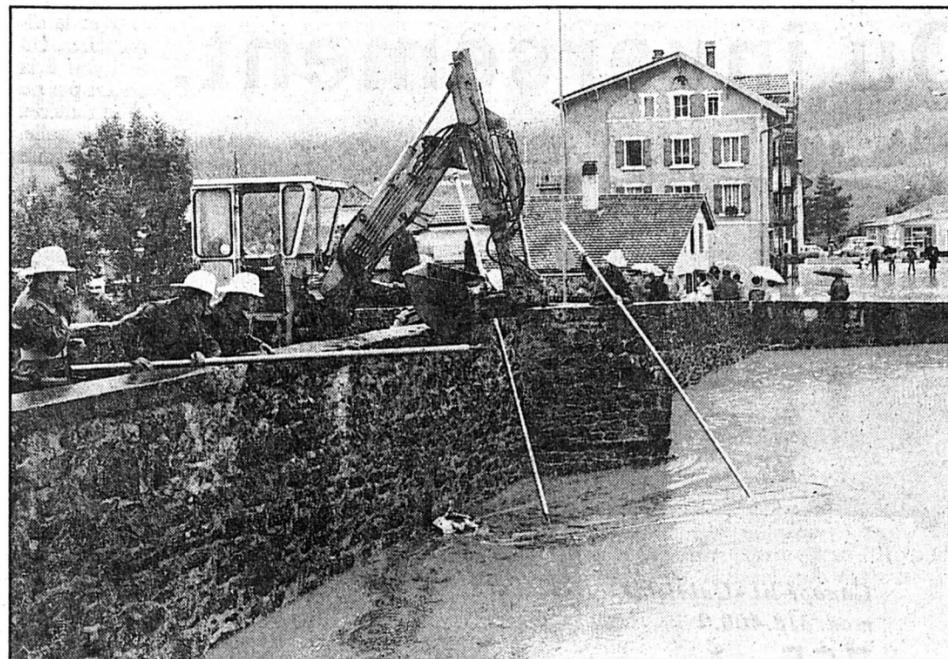
Il tombe en moyenne une lame d'eau de 1,40 à 1,60 mètre sur le Val-de-Travers chaque année. L'évaporation (humidité ambiante de l'air) entame cette lame de 40 à 50 cm. Il reste 4,6 milliards de litres pour alimenter les nappes phréatiques.

### QUAND FLEURIER POMPE

Quand les deux pompes du réseau d'eau de Fleurier fonctionnent aux Cornées, elles prélèvent 90.000 litres par heure, soit 25 litres par seconde dans des puits de 1 mètre de diamètre situés à 6 et 9 mètres de profondeur.

Grosso modo, Fleurier pompe dans la nappe mille fois moins d'eau que le bassin versant, ou «impluvium» peut lui en fournir. Et encore, il faut distinguer entre le pompage et ce qui est vendu, les pertes du réseau atteignant 68%!

En fait, sur les 670 litres pompés chaque jour par habitant, Fleurier n'en vend qu'un



Le pont de Travers submergé le 26 septembre 1987. Les arches mesurent pourtant plus de 4 mètres...

peu plus de 200. On pompe en effet chaque année 859.000 m<sup>3</sup> pour n'en facturer que 275.000 m<sup>3</sup>.

### CRUE SPECTACULAIRE

Dans le puits des Cornées, les effets du pompage sont visibles sur un graphique établi par les Services industriels. Variation du niveau d'eau de 50 cm chaque fois que les pompes fonctionnent.

Mais il s'agit d'un puits d'un mètre de diamètre, et non de la nappe tout entière. D'ailleurs, dès que le pompage cesse, le niveau se rétablit.

Par les averses et les crues de l'Areuse, la nappe subit des variations de niveau importantes, de 40 à 150 cm de hauteur.

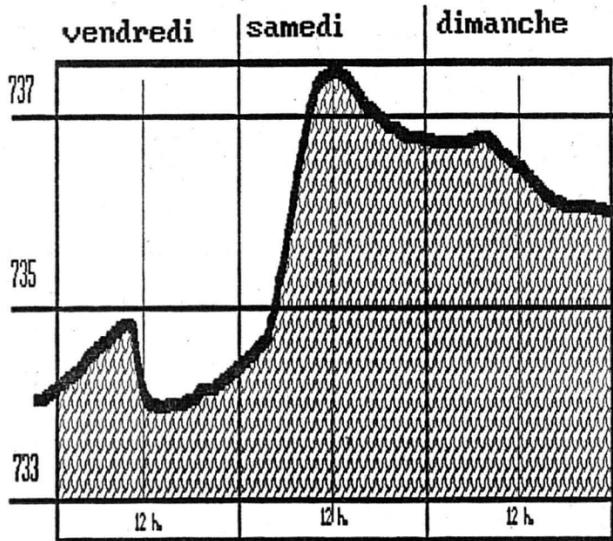
Le samedi 26 septembre 1987, le Val-de-Travers était inondé par une lame d'eau de 21,6 cm tombée en une nuit. A

la station de pompage de Fleurier, le niveau grimpe de plus de deux mètres en six heures (voir graphique). Il ne redescendra que lentement les jours suivants.

A noter que ce samedi-là, au Furcil, l'Areuse charrie 160.000 litres par seconde!

Le record séculaire du 2 février 1957 (155 m<sup>3</sup>/sec) est battu...

JJC



Niveau de la nappe dans le puits du pompage de Fleurier. Élévation de plus de deux mètres le 26 septembre 1987.

(Graphique-jjc)

### Bal pour les aînés à Fleurier

Premier bal pour les aînés à Couvet le 26 novembre dernier. Plus d'une centaine d'aînés avaient répondu à l'invitation de Pro Senectute. L'accordéoniste Moineau moulinaient des vieux airs dans la grande salle du réfectoire Dubied.

C'est à Fleurier, à la chapelle des Moulins, que se déroulera le prochain bal. Les danseurs et danseuses sont invitées à porter un chapeau de paille et des couleurs vives! Si, explique Pro Senectute, de nombreux participants jouent le jeu du soleil et des vacances, un concours du plus joli chapeau sera organisé.

L'accordéoniste jurassien Edgard-Charles animera cette rencontre. Tous les amateurs de jivas, tangos, charleston, valse, polkas sont invités. Voilà, pour nos aînés, une bonne occasion de se retrouver dans une ambiance chaleureuse... (jjc)

● Le bal aura lieu le 18 février, dès 14 h 30, à la chapelle des Moulins, Fleurier.

### ÉTAT CIVIL

#### COUVERT 9 (Janvier 1990)

##### Décès

Jornod Gaston Francis, né en 1937, célibataire, domicilié à Môtiers. - Thomi, née Debrot, Manon Georgette, née en 1932, épouse de Thomi Walter Rogher, domicilié à Noiraigue. - Lachovil Stéphane, né en 1906, époux de Lachovil née Bartkin Marianne, domicilié à Fleurier.

### SERVICES

#### VAL-DE-TRAVERS

Hôpital de Couvet, maternité et urgences: ☎ 63 25 25. Ambulance: ☎ 117.

#### VAL-DE-RUZ

Service de garde pharmacie et médecin, en cas d'urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. Hôpital et maternité, Landeyeux: ☎ 53 34 44. Ambulance: ☎ 117.

## On pêche fort dans le Seyon

### Les prises sont en nette augmentation

Les premiers chiffres pour 1989, dévoilés samedi à l'assemblée générale de la Société des pêcheurs en rivière de Neuchâtel, Val-de-Ruz et environs, laissent rêveur!

Il semblerait, selon les premières estimations, que plus de 20.000 truites ont été prises par les pêcheurs en rivière, en 1989. Des résultats qui sont, malgré un débit d'eau qualifié de faible à très faible, supérieurs de 32% aux chiffres de 1988.

Mais là où la surprise est encore plus grande, c'est lorsqu'on se penche sur les statistiques pour le Seyon. En effet, on a pêché dans cette rivière, chère au cœur des habitants du Val-de-

Ruz, trois fois plus de truites que l'année précédente. Il paraît même que l'on a plus de chances de prendre une truite d'une livre, dans le Seyon que dans l'Areuse!

On s'accorde en général, dans les milieux des pêcheurs, à attribuer ces bons résultats à la nouvelle politique en matière de mesures. Depuis 2 ans, de nouvelles normes obligent les pêcheurs à remettre en rivière les truites qui cotent moins de 24 à 28 centimètres, selon les secteurs.

Après une période d'essai, qui se terminera l'année prochaine, il sera alors temps de tirer les conclusions. Les pêcheurs espèrent, si les bons résultats se

confirment, que l'on pourra ouvrir le débat sur les réserves. Des points de reproduction, où la pêche est bien sûr interdite, pourront éventuellement être supprimés.

### CLASSEMENT INTERSOCIÉTÉS

Réunis hier en assemblée à Valangin, les pêcheurs en rivière de Neuchâtel, Val-de-Ruz et environs, ont déjà pris rendez-vous pour le concours de pêche, organisé le 1er mars prochain. Les membres de la société auront à cœur de se montrer sous leur meilleur jour, puisqu'on parle déjà d'un classement intersociétés, avec les sections de Boudry et de la Haute Areuse.

M. Daniel Geiser, membre de la commission du Seyon, a donné quelques conseils à ceux qui s'apercevraient d'une quelconque pollution dans une rivière. Dans de telles situations, il importe d'avertir l'Inspectorat de la pêche. Mais il est également nécessaire de prélever, tout de suite, quelques litres d'eau suspecte, afin de permettre de procéder à des analyses.

M. Jacques Meyrat, dont l'efficacité à la tête de la société est reconnue par tout le monde, a mis un terme à cette assemblée, en souhaitant que les 34 membres présents fassent bon accueil à la tombola, organisée pour la circonstance. Les prix à gagner? Des truites, bien sûr! D.S.



Malgré un débit d'eau faible, la pêche a été bonne en 1989. (Photo Schneider)

## Restrictions d'eau levées

### Cernier - Fontainemelon - Les Hauts-Geneveys

Les pluies des mois de décembre et de janvier ayant eu un effet positif sur le niveau des puits et des captages des Prés-Royer, les communes de Cernier-Fontainemelon-Les Hauts-Geneveys viennent d'informer la popula-

tion qu'il était possible de lever les restrictions d'eau.

Etant donné que la situation n'est pas encore optimale, des recommandations ont été faites d'utiliser le précieux liquide avec parcimonie.

Les communes remercient la population d'avoir bien voulu faire preuve de compréhension durant la longue période de restriction d'eau que nous venons de connaître.

(ha)

## Femmes: «La 1re catégorie de travailleurs étrangers!»

Ruth Dreifuss, secrétaire de l'USS, au Louverain

Ce week-end, dans le cadre du Séminaire «Suisse - tiers monde», Mme R. Dreifuss, de l'Union syndicale suisse, a mis l'accent sur la situation de dépendance dans laquelle se trouvent les femmes, en Suisse.

Une situation qui n'est guère plus enviable pour les femmes du tiers monde, si l'on en croit Mme Régine Malu. Même si dans les sociétés de base, telles qu'on les connaît en Afrique, la femme se trouve au centre de la vie du groupe, paradoxalement elle est toujours tenue dans une position d'infériorité. Les fonctions primordiales, exercées par la femme dans cette vie communautaire, devraient tout naturellement lui permettre de participer au développement. Pourtant ce n'est pas le cas!

De l'avis de R. Malu, c'est là qu'il faudra chercher les échecs des stratégies de développement en Afrique. La femme a une réponse aux défis que les hommes ont lancés, elle passe par l'abandon de la logique de domination.

Partage et partenariat sont également les objectifs à atteindre.



Ruth Dreifuss: «Le rôle central de la femme n'est pas reconnu.»

dre pour les femmes du monde occidental. Selon Mme Dreifuss, on ne peut que constater amèrement la marginalité économique de la classe féminine en Suisse. Le rôle central de la femme n'est tout simplement pas reconnu.

Le travail à domicile, à temps partiel, ou auxiliaire, est une spécialité féminine. Mais quand la crise guette et qu'il faut licencier, ce sont ces statuts précaires qui font, les premiers, les frais de l'opération.

L'émancipation de la femme passe par une stratégie globale. L'accent doit être mis sur la recherche de l'autonomie de l'homme et de la femme. Il faut, pour cela, rendre compatibles le monde du travail et la vie familiale. Comment? En réduisant, notamment, la durée du travail! Le couple pourra alors mieux se répartir les tâches, en toute liberté.

Y aura-t-il une nouvelle condition masculine? Pour Kurt Madoerin, ce qui était évident jusqu'à maintenant, est remis en question. L'image de la femme s'est modifiée. Les réponses des hommes sont évidemment multiples. On peut, par exemple comme en Suède, tenter de supprimer le sexisme par des réformes sociales. On peut aussi adopter une approche anti-sexiste, et vouloir abolir la domination de l'homme sur la femme. Il y a un réel potentiel de changement, que deviendra-t-il?

Finalement, le quatrième orateur convié au Louverain, M. Pedro Carrasco, a surtout mis en exergue la solidarité que doit privilégier les hommes et les femmes du tiers monde. Dans ces sociétés, les priorités restent la survie et la lutte contre le processus d'exploitation. D.S.

# De jour, un canapé. De nuit, un lit. Ou inversement.



Canapé-lit «Gabriela»  
mod. 318.400.9  
**765.-\*** / 795.-



Canapé-lit «Sandy»  
mod. 317.669.0  
**298.-\*** / 345.-  
\*retiré au dépôt

Le canapé-lit, un meuble confortable à fonction variable.

Actuellement chez

**Pfister Meubles**

le bon sens helvétique

Neuchâtel Terreaux 7, tél. 038 25 79 14

011734



## Hydro-Québec Montréal, Québec, Canada

avec le cautionnement solidaire  
de la Province de Québec

### Emprunt 1990-2000 de fr.s. 200 000 000

#### Coupons

**7 1/4%**, payable annuellement au 26 février,  
la première fois au 26 février 1991

#### Prix d'émission

**101 1/4%** + 0.3% timbre fédéral de négociation

#### Durée

10 ans

#### Remboursement

le 26 février 2000

#### Remboursement anticipé

seulement pour des raisons fiscales à partir du 26 février 1991 au pair

#### Numéro de valeur

666 804

#### Libération

le 26 février 1990

#### Coupures

Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000

#### Cotation

Sera demandée aux bourses de Bâle, Zurich et Genève.

#### Restriction de vente

Etats-Unis, Canada, jusqu'à la date de clôture de la souscription

#### Fin de souscription

le 14 février 1990, à midi

L'annonce de cotation paraît en allemand le 12 février 1990 dans le «Neue Zürcher Zeitung» et «Basler Zeitung» ainsi qu'en français dans le «Journal de Genève».

Société de Banque Suisse Union de Banques Suisses Crédit Suisse

Banque Populaire Suisse · Bank Leu AG · Banques Cantonales Suisses · Groupement des Banquiers Privés Genevois · Bank Julius Bär & Co. AG · Bank J. Vontobel & Co. AG · Wegelin & Co. · Bank Sarasin & Cie · PBZ Privatbank Zürich · Banque Suisse de Crédit et de Dépôts · Banque Hofmann SA · BSI - Banca della Svizzera Italiana · Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank - HYPOSWISS · La Roche & Co. · Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI · Deutsche Bank (Suisse) S.A. · Commerzbank (Schweiz) AG

Algemene Bank Nederland (Schweiz) · Banca del Gottardo · Bank of Tokyo (Schweiz) AG · Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A. · Banque Paribas (Suisse) S.A. · Citicorp Investmentbank, Switzerland · HandelsBank NatWest · J. P. Morgan Securities (Switzerland) Ltd. · Nomura Bank (Switzerland) Ltd.

005698

### L'annonce, reflet vivant du marché

André Besson

## MALET

L'homme qui fit trembler Napoléon

Droits réservés éditions France-Empire, Paris

Juste au moment où Laborde, écumant de rage, s'éloignait encadré par son escorte, en direction de la place Vendôme, Boutreux, qui commençait à s'inquiéter de ne pas avoir reçu de nouvelles de Malet, décidait de quitter lui aussi la préfecture pour aller aux nouvelles.

Après avoir laissé son portefeuille et son écharpe tricolore au fond d'un tiroir, il descendit, sans trop se faire remarquer, jusqu'au rez-de-chaussée du bâtiment où son sauf-conduit revêtu du timbre L réglementaire lui permit de franchir facilement le

poste de garde. Après quoi, il emprunta lui aussi la direction de la place Vendôme.

Quel préfet êtes-vous?

Quelques instants plus tard, Pasquier, qui était allé reconduire Savary au ministère, rejoignait à son tour, à bord de la voiture de M. Saulnier, les locaux de la préfecture de Police rue de Jérusalem.

A l'entrée, il se heurta aux hommes du lieutenant Beaumont qui lui demandèrent sa carte. Comme il n'en avait pas, et pour cause, on lui interdit de pénétrer à l'intérieur de l'hôtel.

— Mais puisque je vous dis que je suis le préfet de Police! Je vous ordonne de m'obéir ou autrement il vous en cuira! tempêta Pasquier qui lui non plus ne comprenait rien à cette histoire de carte.

— Nous avons reçu des ordres. C'est inutile d'insister, vous n'entrerez pas!

— Alors allez chercher votre officier!  
Pendant qu'un planton partait prévenir Beaumont, un attroupement se forma devant le portail. Parmi les soldats attirés par l'altercation, se trouvaient deux hommes de la 10e cohorte qui avaient participé à l'arres-

tation de Pasquier quelques heures plus tôt. Ils le reconnurent immédiatement.

— C'est vrai. C'est l'ancien préfet de Police! s'exclama l'un d'eux.

— Le salaud! dit l'autre, il s'est évadé de prison!

En quelques secondes, Pasquier fut entouré, malmené malgré ses protestations. Beaumont arriva sur ces entrefaits.

— Qu'est-ce qui se passe?  
— Je suis le préfet Pasquier. Lieutenant, dites à vos hommes de me lâcher.

Sur un signe de l'officier, les gardes s'écartèrent. Beaumont, toujours de mauvaise humeur après la scène qu'il avait eue avec Laborde, demanda d'une voix brève:

— Quel préfet êtes-vous? L'ancien ou le nouveau?

— Il n'y a qu'un préfet de Police. C'est moi.

— Alors montrez-moi la carte.

Pasquier réalisa brusquement que l'affaire allait une fois encore mal tourner pour lui. Il se dit qu'il devait y avoir deux pouvoirs dans la capitale. La conjuration, contrairement à ce qu'avait raconté Laborde, n'était sans doute pas complètement jugulée.

Alors, plutôt que de continuer à parler stérilement avec les rebelles, profitant d'un court instant d'inattention de ceux-ci, il tourna les talons et s'enfuit à toutes jambes.

Déguisé en femme

Comprenant qu'il avait été joué, Beaumont se mit à hurler:

— Arrêtez-le, bon dieu! Arrêtez-le!

Pasquier galopait sans demander son reste en direction des quais. Derrière lui, après un instant de confusion, la poursuite s'organisa. Le lieutenant et les soldats se lancèrent à ses trousses baïonnette en avant.

Voyant le fuyard détalé, des passants crurent qu'il s'agissait d'un malandrin qui venait de commettre un mauvais coup. Ils se joignirent à leur tour à la poursuite en criant:

— A mort! A mort!

Ce ne fut pas pour ralentir l'allure du malheureux préfet de Police. Bien qu'il eût pris au départ une certaine avance, il comprit qu'il ne pourrait pas tenir longtemps son train d'enfer. Il serait bientôt rejoint et massacré par la populace déchaînée. (A suivre)

# Menu copieux

Prochaine séance du législatif de Tramelan

La séance de ce soir qui réunira les conseillers généraux risque bien de durer plus longtemps que la normale. Un copieux ordre du jour attend les conseillers qui très certainement auront de nombreuses questions à soulever. Intéressant peut-être si les réponses données sont teintées de clairovoyance telles que souhaitées par chacun.

Patinoire et PC: cet objet a déjà fait couler beaucoup d'encre et nous ne reviendrons pas en détail sur les nombreuses discussions à ce sujet. Nous nous refusons cependant à appeler ce magnifique complexe «Le temple des Lovières» comme certains le font maintenant régulièrement, car il serait faux de croire que les utilisateurs de ces lieux, même en réalisant de magnifiques prouesses en deviennent «des saints ou des dieux».

Cependant reste maintenant aux conseillers généraux à se mettre d'accord afin de donner un préavis au corps électoral qui sera appelé à se prononcer sur l'octroi d'un crédit supplémentaire de 1.435.665,95 francs pour la construction de la patinoire artificielle couverte avec locaux pour la PC.

Avec un enthousiasme remarquable (1995 oui contre 613 non) le corps électoral en 1982 acceptait un crédit de 6,5 millions pour la construction de ce complexe avec une participation record de 81,45%. Une commission a consacré près de 213 séances pour mener à bien son mandat. Mais il est bon de signaler, que dans le cadre de ses compétences, le Conseil municipal a accordé en novembre 89 un crédit supplémentaire de 216.555,70 francs pour la couverture des frais de construction du poste combiné PC, ce qui explique la différence entre le décompte final de la construction et le crédit demandé.

Dans le but de rester objectif il faut aussi relever que, si il y a eu de nombreuses dépenses supplémentaires que débattent les conseillers généraux, il faut aussi tenir compte des rentrées supplémentaires qui ne sont surtout pas à négliger. Il est évident que les autorités avaient à intervenir en certaines occasions, bien que jouant toujours cartes sur table, afin de renseigner non seulement les contribuables mais aussi les responsables politiques qui s'engagent à soutenir différents projets.

De plus, on doit tout de même s'étonner qu'il ait fallu attendre aussi longtemps pour présenter le décompte final. De

ce côté-là il semble bien que l'on ait perdu quelques deniers... Il est évident et nous ne le répétons jamais assez, que, malgré ce dépassement, il n'y a aucune opération qui pourrait laisser planer le doute. Alors, malgré certaines questions embarrassantes qui seront posées ce soir, l'on se montrera finalement favorable tout en insistant afin que chacun en tire les conclusions et évite de telles mésaventures à l'avenir.

Les chiffres publiés aujourd'hui donnent raison à ceux qui appelaient à la prudence mais ce doit être en connaissance de cause que le citoyen a fait son choix puisqu'il était averti que cette construction nécessiterait quelques sacrifices supplémentaires.

## FERMETURE D'UNE CLASSE

Le remplacement de Mme Maximilienne Boillat (RAD) à la commission de dépeuplement ne causera aucun problème; par contre, il faudra se rendre à l'évidence concernant la fermeture d'une classe de 5e année à l'école secondaire. A cet effet, les directives de la DIP étant assez explicites.

## NOUVELLES INDUSTRIES

C'est avec beaucoup d'intérêt que l'on attend les décisions des conseillers généraux en ce qui concerne la vente d'une parcelle de terrain à la maison Ed. Bosquet et le préavis quant au crédit de 331.000 francs pour la viabilisation de la zone industrielle «Champ-Fleuri» et renforcement du réseau BT du secteur «Chalet». La maison Bosquet entend construire dans ce quartier une usine-relais. Le problème concernant l'implantation de nouvelles industries à Tramelan ayant déjà soulevé de nombreuses réactions, nous attendrons la séance de ce soir pour savoir si oui ou non, le Tramelot entend se donner la possibilité d'obtenir de nouvelles places de travail et par conséquent de nouvelles rentrées fiscales.

Un problème bien délicat pour les autorités qui n'ont pas beaucoup de possibilités pour offrir du terrain et qui, à chaque fois se heurtent à de nombreuses oppositions tendant à décourager ceux qui sont d'accord d'investir à Tramelan.

Une séance qui ne manquera pas d'être animée et qui donnera l'occasion aux uns et aux autres de s'exprimer librement même si les avis seront très certainement divergeants. (vu)

# La formation continue: capital!

Les cadres de La Chaux-de-Fonds, du Locle et des environs à Saint-Imier

L'Association suisse des cadres, section de La Chaux-de-Fonds, du Locle et des environs - dont Saint-Imier! - tenait samedi ses assises annuelles en Erguël. L'occasion, notamment, de souligner une fois encore l'importance primordiale de la formation continue.

Le maire, John Buchs, assistait notamment à ces débats, tandis que la partie administrative était suivie de deux conférences, données respectivement par Jean-Pierre Rérat, directeur de l'Ecole d'ingénieurs, et le professeur François Schaller, Dr ès sciences économiques aux universités de Lausanne et Berne (voir texte ci-contre).

Mais voyons brièvement ce qu'il fut de la partie administrative, en signalant tout d'abord qu'au chapitre du programme d'activités 1990, la société va concentrer ses efforts sur la formation continue et le recrutement essentiellement.

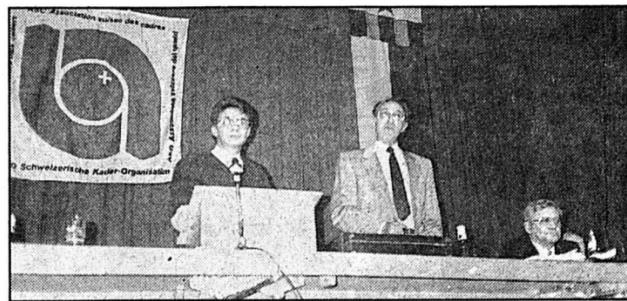
## D'UN CHAUX-DE-FONNIER À UN AUTRE

Au chapitre des nominations, on désignait un nouveau président, en la personne de Denis Gogniat, de La Chaux-de-Fonds, qui succède à son concitoyen Philippe Mazzola. Deux nouveaux visages au comité, Jean-Pierre Möscher et Raymond Bruley, qui se présente dès lors comme suit: président, Denis Gogniat (La Chaux-de-Fonds); vice-président, Philippe Mazzola (La Chaux-de-Fonds); caissier, Jean-Christophe Ducastel (La Chaux-de-Fonds); homme de confiance, Charles Bart (La Chaux-de-Fonds); secrétaire, Raymond Bruley (La Chaux-de-Fonds); responsable du recrutement, Jean-Pierre Möscher (Le Locle); perfectionnement professionnel, Serge Humair (Le Locle); responsable des divertissements, Sergio Galvan (La Chaux-de-Fonds).

Un comité au sujet duquel le nouveau président émettait un regret: l'absence d'Imérien... A relever que la section régionale de l'ASC a admis durant l'exercice 11 nouveaux membres, qui en compte plus de 350. Paul Freymond, vice-président central de l'ASC, présentait ensuite un exposé sur le thème «Les cadres suisses face à l'Europe de 1992».

## DES DÉFIS À RELEVER

Paul Freymond introduisait son exposé en affirmant que le monde du travail va connaître de profondes transformations et que quels que soient les accords avec l'Europe, la pression sur notre pays va devenir plus pesante, la concurrence plus dure et nos relations de dépendance vis-à-vis de l'étranger plus graves. Relevant plus avant la mondialisation des marchés et l'internationalisation des entreprises, il ajoutait que l'accélération de l'évolution des technologies, phénomène nouveau et de taille, nécessite des choix très rapides. «Nous cadres, nous ne voulons pas être passifs, nous



Changement de président à la section régionale de l'ASC, où Denis Gogniat (à droite), succède à Philippe Mazzola. (Photo Impar-Egler)

voulons que notre économie s'en sorte et pour cela nous voulons que nos idées soient prises en compte, nos compétences mieux utilisées et perfectionnées», affirme Jean Freymond. Et de souligner dans ce sens l'importance primordiale d'une formation continue des cadres, ces derniers devant, à son avis, jouir d'une liberté de choix totale, que la concurrence entre les organes de formation seule peut garantir.

Et de conclure que les défis sont faits pour être relevés et que les cadres sont prêts à le faire. (de)

# «Pas de place pour un pays neutre»

Le professeur François Schaller et la Communauté européenne

La section régionale de l'ASC avait invité deux orateurs à s'exprimer dans la deuxième partie de son assemblée. Le professeur François Schaller y développait le thème «La Suisse et la Communauté européenne», en affirmant que «92 constitue pour nous une grande chance, à condition que nous demeurions en dehors de cette communauté».

Parmi les arguments parlant en faveur de sa position, le professeur Schaller souligne notamment le danger représenté par la libre circulation des personnes, pour une Suisse où le chômage est inexistant et où le revenu annuel par habitant atteint le double de la moyenne européenne.

## CRAINTES INFONDÉES

Selon l'orateur, la crainte d'une marginalisation est totalement infondée pour une Suisse étroitement intégrée à l'Europe, qui est et restera européenne. Et d'affirmer que notre seul souci doit être de demeurer compétitif, auquel cas nous trouverions toujours des débouchés pour nos produits. Seule la perte de cette compétitivité, selon le professeur Schaller, serait fatale à la

Suisse, Communauté européenne ou non.

Jugeant plus avant que l'on parle trop peu de la conception économique que constitue la neutralité helvétique, l'orateur souligne qu'elle est fondamentale et que son abandon modifierait considérablement nos structures de production, en nécessitant une restructuration qui coûterait très cher. Or «l'objectif final de la Communauté européenne est clairement politique et militaire», souligne François Schaller, en concluant qu'il n'y a donc pas de place là pour un pays neutre. Et de juger qu'en adhérant à un bloc, quel qu'il soit, la Suisse se condamnerait à occuper, sur le marché des échanges mondial, une place nettement moins importante qu'elle l'est actuellement.

«A la signature du Traité de Rome, on nous peignait le diable sur la muraille. Or 33 ans plus tard, où en est la catastrophe qu'on nous prédisait alors? La croissance de nos exportations, vers l'Europe, n'aurait pas pu être plus grande.»

Pas de chômage, un endettement extérieur nul, le plus haut revenu par habitant, un budget

fédéral excédentaire: «Est-ce cela, la catastrophe? Alors vivent les catastrophes et que celle-ci dure le plus longtemps possible!»

Voilà pour quelques extraits succincts de cet exposé particulièrement intéressant.

## LES ÉCOLES D'INGÉNIEURS EN L'AN 2000

Jean-Pierre Rérat, directeur de l'EISI, présentait pour sa part un exposé consacré au thème «Les écoles d'ingénieurs en l'an 2000». Sans entrer dans les détails de son tour d'horizon complet, mentionnons qu'il soulignait en préambule le principe fondamental de ces établissements, qui consiste à former des techniciens capables d'assurer la transition entre la recherche fondamentale et l'application industrielle, 2300 diplômés sortant annuellement des 29 ETS de Suisse. 2300, alors même que l'industrie aurait besoin de 3200 ingénieurs diplômés chaque année... D'où, notamment, la nécessité d'intéresser les jeunes femmes à ce genre de formation.

Quant à l'avenir des écoles d'ingénieurs, Jean-Pierre Rérat

souligne la nécessité d'améliorer la préformation, par exemple avec un nouveau modèle intitulé 3+1+3 (au lieu de 4+3), soit 3 années consacrées à la formation pratique, la 4e étant celle de la préparation à la poursuite des études, donc aux 3 années d'ETS.

Autre besoin urgent cité par l'orateur, la révision et la définition claires de la position des écoles d'ingénieurs dans le paysage éducatif, qu'il estime devoir être rattachées au domaine tertiaire de la formation professionnelle, tout comme la formation académique des EPF et autres universités.

## UN TITRE À REDÉFINIR

Plus avant, Jean-Pierre Rérat souligne que le titre d'ingénieur ETS doit être redéfini, afin notamment de supprimer le problème de la confusion, en allemand, avec le titre HTL correspondant, en Autriche et en Allemagne, à l'apprentissage et aux écoles de métiers.

Signalons enfin la nécessité soulignée par l'orateur d'un titre d'ingénieur diplômé EIS reconnu sur le plan européen. (de)

JURA BERNOIS 25

Publicité intensive, publicité par annonces

depuis 1969 vite résolues

**dettes**

ARRANGEMENTS FINANCIERS S.A. R.I. 1012 NEUCHÂTEL

038 33 6970 615

Splendide BMW 320i août 1984, argent métallisé, 74 000 km, jantes alu + 4 roues neige complètes, expertisée. Garantie totale. Fr. 292.- par mois sans acompte. Reprise éventuelle.

Très grand choix en Citroën ainsi que d'autres marques aux mêmes conditions ou au comptant.

M. Garau Rue des Artisans 4 2503 Bienne 032/51 63 60 001527

offres d'emploi

**FRANCE LOISIRS SUISSE**

LE CLUB OÙ IL FAIT BON LIRE

recrute pour le secteur neuchâtelois:

**des délégués commerciaux**

pour contribuer à l'extension du plus grand club de lecteurs de Suisse romande et au développement de sa clientèle ADHÉRENTS.

- Vous avez plus de 18 ans.
- Vous souhaitez découvrir et exercer un métier de rencontres et de contacts humains, percevoir un bon salaire lié à votre dynamisme et à votre force de persuasion.
- Formation de base, suivi régulier et perfectionnement assurés par nos soins.

SI C'EST VOTRE CAS, présentez-vous le mardi 13 février 1990 de 9 à 18 heures à:

**HÔTEL TOURING AU LAC**

Place Numa-Droz 1 - 2000 Neuchâtel

038/25 55 01 (demander M. Goutard ou M. Lamy) 002071

URGENT! Nous cherchons

**gouvernante**

pour couple âgé.

Très bonne rémunération.

Téléphoner aux heures des repas à Mme B. Ditesheim, 039/28 41 55. 123820

vacances-voyages

VOYAGES - EXCURSIONS

**WITTWER**

NOS PREMIERS VOYAGES!

1er - 3 mars

**LA PROVENCE ET LA CÔTE D'AZUR**

3 jours en pension complète: Fr. 455.-

1er - 4 mars

**L'ÎLE D'ELBE - LA LIGURIE**

4 jours en pension complète: Fr. 645.-

Demandez nos programmes détaillés!

Renseignements et inscriptions: AUPRÈS DE VOTRE AGENCE DE VOYAGES 000068

divers

**L'Impartial**

PUBLICITAS

En raison des transformations de notre réception, rue du Pont 8, au Locle, nos bureaux du rez-de-chaussée sont fermés jusqu'au vendredi 16 février 1990 y compris.

Durant cette période, nous prions nos lecteurs et annonceurs de s'adresser à:

**l'Impartial**, service des abonnements, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds, 039/211 135.

**Publicitas**, service des annonces, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds, 039/28 34 76.

Merci de votre compréhension. 012536

# Vie anéantie sur trois kilomètres

## Rivière gravement polluée par du purin



Triste spectacle dû à la bêtise...

(Photo BIST)

Un agriculteur de Elay, dans le Jura bernois, a déversé 60.000 litres de purin dans une source, polluant gravement la Gabiare, une rivière qui coule dans le canton du Jura. On a retiré 300 kilos de poissons morts de ce cours d'eau.

Toute vie a été anéantie sur trois kilomètres alors que, sur deux autres kilomètres, la faune est détruite à 50 %. Ami Lièvre, chef du Service des eaux du canton du Jura, a confirmé samedi la gravité de cette pollution, précisant que les autorités jurassiennes allaient porter plainte contre l'agriculteur fautif.

La pollution est partie de la ferme du Béclat, à Elay (BE).

Voulant vidanger sa fosse, l'agriculteur du lieu n'a rien trouvé de mieux que de tirer une conduite jusqu'à un petit ruisseau pour y déverser les quelque 60 mètres cubes de purin contenus dans sa fosse.

S'infiltrant dans les basses eaux, le purin s'est ensuite déversé dans la Gabiare à Vermes (JU). Des dégâts importants ont été constatés jusqu'à Vicques, près de Delémont, où ce cours d'eau se jette dans la Scheulte.

Selon Ami Lièvre, la Gabiare était particulièrement pure, ses eaux abritant une faune et une flore très diversifiées.

(ap)

# Le coup de fil...

## André Plumey arrêté grâce aux écoutes téléphoniques

Le financier-escroc jurassien André Plumey a pu être retrouvé et arrêté au Brésil grâce à des écoutes téléphoniques, a confirmé samedi à l'ATS le procureur général bâlois Fritz Helber. Ce dernier a toutefois clairement démenti que le téléphone de l'avocat bâlois de Plumey a été mis sur écoute. L'avocat a pris part à des conversations téléphoniques avec une tierce personne, qui avait été elle placée sous surveillance.

André Plumey, qui est emprisonné depuis juillet dernier à Bâle et qui est soupçonné d'une escroquerie de quelque 300 millions de francs en Suisse, avait été arrêté en juin dernier à Rio de Janeiro après avoir fui le Canada. La presse canadienne avait déjà à l'époque émis l'hypothèse qu'une facture de téléphone non payée de Plumey avait permis à la police suisse de mettre sur écoute des téléphones et de retrouver le fuyard au Brésil.

Le procureur général du canton de Bâle-Ville, Fritz Helber, chargé du dossier Plumey, a confirmé que l'on avait procédé à des écoutes téléphoniques et qu'elles avaient permis de retrouver André Plumey. Tout s'est passé dans la légalité, a précisé Fritz Helber. En particulier, les consignes légales, qui excluent notamment la mise sur écoute du téléphone

du défenseur du suspect, ont été observées.

### TIERCE PERSONNE SURVEILLÉE

Toutefois une conversation d'une tierce personne à laquelle a pris part l'avocat de Plumey, Peter Zihlmann, a été enregistrée ainsi que d'autres conversations auxquelles l'avocat avait pris part.

Peter Zihlmann a confirmé qu'il a pu consulter de nombreuses transcriptions de conversations téléphoniques mises sur écoute qu'il avait eues avec une tierce personne. Cette dernière était surveillée. C'est pourquoi il n'a jusqu'à présent pas contesté la manière de procéder des autorités d'instruction, a déclaré l'avocat contredisant une information de l'agence de presse BRRRI parue samedi. Il n'a pas non plus protesté que son secret professionnel avait été violé.

Peter Zihlmann a souligné que le contenu des conversations enregistrées montrait l'intention de Plumey de revenir de son propre gré en Suisse. Les autorités doivent tenir compte de ce fait. Le procureur général Helber espère pouvoir encore cette année inculper André Plumey. En raison de l'escroquerie dont il est soupçonné, quelque 1300 personnes avaient perdu l'argent qu'elles avaient confié au financier. (ats)

# Le canton satisfait...

## Quel subventionnement aux institutions culturelles?

«Le Gouvernement est d'avis que la politique en matière de subventionnement aux institutions culturelles répond aux principes de la Constitution et de la législation...»

Cette affirmation du Gouvernement répond à la question écrite du député PDC Dominique

Amgwerd qui demandait à être orienté sur la politique générale en matière de subventionnement des institutions culturelles.

Si l'on veut éclairer la réponse du Gouvernement par des chiffres on relèvera que l'Etat assume le 20% du budget culturel de chacune des villes de Delémont et de Porrentruy tandis

qu'il prend en charge le 70 % du budget culturel des Franches-Montagnes qui ne disposent pas de ville-soutien. La ville de Delémont subventionne 65% du budget culturel de sa cité tandis que Porrentruy en assume les 76%.

Dans les Franches-Montagnes, les prestations des vil-

lages s'élèvent à 19% du budget total.

Le budget culturel des Franches-Montagnes est d'ailleurs dérisoire (33.300 francs) en regard du budget culturel de la ville de Delémont (555.000 francs) et de Porrentruy (280.000 francs).

GyBi

# Que la Suisse quitte son rôle de méchant!

## L'abbé Cornélius Koch aux côtés de SOS-Asile à Delémont

Suite aux tortures subies et au décès en Turquie du Kurde Semun Konutgan (25 ans) refoulé de notre pays l'an passé, SOS-Asile Jura organisait samedi à Delémont une manifestation de protestation à laquelle ont pris part près de 150 personnes.

Pourfendeur pacifiste de toutes les injustices et défenseur d'une Suisse terre d'asile, l'abbé Cornélius Koch avait tenu à marquer de sa présence la manifestation de samedi à laquelle avaient pris part - outre une bonne cinquantaine de Kurdes - le maire de Delémont, les responsables de SOS-Asile, plusieurs députés et quelques responsables de groupes d'accueil.

Le cortège habillé de caliquots et de banderoles clamant l'injustice s'est formé à la place de la Gare, il a traversé toute la ville au son de la harangue des Kurdes venus en force et appelant à la solidarité internationale, pour s'installer ensuite à la (bien-nommée) place de la Liberté. Avant de repartir vers d'autres obligations, l'abbé Cornélius Koch s'est adressé aux manifestants en exprimant son dégoût face à la politique du Dé-

légué aux réfugiés (DAR) qui - suite à la mort du jeune Kurde - lance des communiqués salissant la mémoire du jeune homme et de sa famille dont une partie est encore en Suisse.

### UN MORATOIRE

Cornélius Koch demande instamment aux autorités fédérales que la Suisse instaure un moratoire concernant l'expulsion des Kurdes vers la Turquie. L'abbé

s'inquiète de constater que dans notre pays émerge une nouvelle forme d'esclavage: en haut de la pyramide, il y a les Suisses, puis les ouvriers étrangers, en dessous l'on trouve les saisonniers, en descendant encore un peu l'échelle sociale on découvre les requérants d'asile dont les centres d'accueil sont entourés de barbelés et enfin tout au bas de l'échelle il y a les clandestins qui vivent comme des bêtes.

Cornélius Koch souhaite que la Suisse quitte son rôle de méchant en Europe et redevienne une terre d'asile digne de ce nom. Une femme leader du mouvement d'opposition kurde et déléguée auprès des Nations Unies pour la cause des Kurdes s'est ensuite exprimée en manifestant une réelle inquiétude face à la politique de «procédure accélérée» et de refoulement.

GyBi



Environ 200 personnes ont défilé dans les rues de Delémont. (Photo BIST)

### SOS-Asile Jura exige...

«... SOS-Asile Jura exige l'abolition de la procédure accélérée telle qu'elle est appliquée depuis 1988 à travers un examen superficiel des dossiers des requérants d'asile, la violation systématique du principe de non-refoulement et le non respect des droits de la personne. SOS-Asile Jura demande également la suspension immédiate des renvois prononcés contre les réfugiés en provenance des régions kurdes où sévit l'état d'urgence et où leur vie est en danger»

# Grave accident au Noirmont

Dans la nuit de samedi à dimanche, vers 1 h 45, une jeune conductrice neuchâteloise se dirigeait du Noirmont contre Saignelégier.

Peu après le virage de Sous-la-Velle, sur un bout droit, avant le passage à niveau, elle quitta la route pour une raison indéterminée et alla se jeter violemment contre un platane bordant la route cantonale.

Des jeunes conducteurs arrivèrent sur le lieu de l'accident et organisèrent aussitôt l'alerte

pour les premiers secours. Arrivé sur place le médecin Dominique Bosson constata qu'on ne pouvait sortir normalement la blessée de la voiture et il a été fait aussitôt appel au groupe de désincarcération de La Chaux-de-Fonds qui est venu pour dégager la victime.

Dans le coma, la conductrice a été conduite en ambulance à La Chaux-de-Fonds. Son état étant jugé grave, elle a été transportée par hélicoptère au CHUV à Lausanne. (z)

# Sans se presser...

## Le parcours mouvementé d'une motion interne

Le 16 mars 89 le Parlement acceptait la motion interne no 17 du député jdc Pierre Kohler qui demandait l'introduction du droit de vote à 18 ans au niveau fédéral. Cette initiative n'a été transmise au Conseil fédéral que le 7 décembre dernier.

Dans sa réponse à la question du député Kohler concernant les lenteurs de ce cheminement,

le Gouvernement admet que «de suivi du traitement de l'initiative par les services de l'administration a subi des à-coups...» et que des lenteurs excessives en ont résulté.

Promis, le Gouvernement veillera à l'avenir que le traitement de telles initiatives se fasse avec une suffisante diligence.

GyBi

### CELA VA SE PASSER

#### Fermes et villages du Clos-du-Doubs

L'assemblée générale de la Sté d'Agriculture du Clos-du-Doubs se déroulera vendredi 16 février à 20 h au Boeuf à

Saint-Ursanne. Après la partie statutaire, les participants sont conviés à voir un film commenté par Germain Bourquard de Develier sur «les fermes et les villages du Clos-du-Doubs». (GyBi)

### SERVICES

Saignelégier: Hôpital, maternité: ☎ 51 13 01. Service ambulance: ☎ 51 22 44. Médecins: Dr Boegli, ☎ 51 22 28; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33 à Saignelégier; Dr

Baumeler, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, ☎ 53 15 15, Le Noirmont; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54. Pharmacie des Franches-Montagnes: ☎ (039) 51 12 03.

P.S.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**Cent toiles en fumée...**

L'atelier du peintre Jimmy Locca incendié à Paris

Cent toiles représentant une valeur marchande d'environ 5 millions de francs du peintre chaux-de-fonnier Jimmy Locca ont été détruites dans un incendie samedi après-midi à Paris, a indiqué son agent dimanche.

Rappelons que ce dernier avait obtenu en 1989 une bourse des villes suisses afin de pouvoir travailler à Paris. Jimmy Locca avait son atelier, comme une quarantaine d'autres artistes, dans un ancien entrepôt du

19ème arrondissement (nord-est de Paris) qui a entièrement brûlé.

Douze pompiers ont été blessés, dont un grièvement, dans le sinistre. Il a fallu environ 7 heures à une centaine de pompiers pour venir à bout de l'incendie.

On ignore encore le montant global des dégâts, qui pourrait être élevé en raison du nombre d'ateliers d'artistes. (ats)

**JURA BERNOIS**

**La neige fait trois blessés**

Mont-Tramelan: accident de la route

La route enneigée de ce week-end a causé un nouvel accident de la circulation sur la route de Tramelan - Saint-Imier.

Une automobiliste de Villeret au volant de sa voiture dans laquelle avait également pris place deux enfants en bas âge, est allée s'emboutir dans un arbre bordant la route. Cet accident c'est produit hier après-midi un peu plus loin de l'ancien bureau de poste de Mont-Tramelan.

La chaussée, recouverte d'une couche de neige mouillée a fait perdre à la conductrice le contrôle de son véhicule qui termina sa course dans un arbre, malgré un redressement du vo-

lant pour remettre en droite ligne le véhicule. On déplore 3 blessés, la conductrice et deux enfants qui furent immédiatement transportés en ambulance à l'Hôpital de Saint-Imier.

C'est la police cantonale de Tramelan et de Saint-Imier qui a procédé aux constats de cet accident qui a fait pour plus de 15.000 francs de dégâts, la voiture étant hors d'usage.

Ce nouvel accident dû à de mauvaises conditions de route a soulevé à nouveau certaines questions à Tramelan si l'on sait aussi que le chasse-neige a effectué son passage après l'accident. (vu)

**SERVICES**

Médecin de service (St-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit. Pharmacie de service: Liechti, ☎ 41 21 94. Ensuite, ☎ 111. Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22.

Médecins: (Bas-Vallon) Dr Chopov, ☎ 039/44 11 42, Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10, à Courtelary — Dr Ennio Salomoni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont — Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.

Tramelan, patinoire des Lovières: fermée.

Médecins: (Tramelan) Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger ☎ 97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.

Depuis 1928  
POMPES FUNÉBRES  
**R. J.-F. GUNTERT**  
Chasseral 79  
☎ 039/28 38 33

Pourquoi si tôt?  
L'Eternel a donné, l'Eternel a repris  
que le nom de l'Eternel soit béni.

Madame et Monsieur Robert Wampfler-Kipfer,  
à Travers, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Alfred Kipfer et leur fils, à Couvet;

Monsieur et Madame Willy Jean-Mairet et leurs filles,  
à Marin;

Les descendants de feu Hans Traschler;

Les descendants de feu Jacob Kipfer;

Les descendants de feu Alfred Jean-Mairet-Michel,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle

**Nadine KIPFER**

leur très chère sœur, belle-sœur, nièce, tante, marraine, cousine, parente et amie que Dieu a rappelée à Lui, dimanche dans sa 61<sup>e</sup> année, après une longue et pénible maladie, supportée avec un grand courage.

Tu as quitté ceux que tu aimais,  
et tu vas retrouver ceux que tu  
as tant aimés.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 11 février 1990.  
Combe-Grieurin 29.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mercredi 14 février à 10 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille:  
Mme et M. Robert Wampfler-Kipfer  
Les Lignièrès 8  
2105 Travers

Veillez penser au Service de soins infirmiers à domicile,  
ccp 23-1121-4.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

**LE LOCLE**

Venez à Moi, vous tous  
qui êtes fatigués et chargés  
et je vous soulagerai.  
Matth. 11, v. 28

Monsieur et Madame Bernard Jeanquartier:

Mademoiselle Nicole Jeanquartier, à Berne;

Madame et Monsieur Eric Zimmerli-Jeanquartier,  
à Neuchâtel;

Mademoiselle Mireille Zimmerli et son fiancé

Monsieur Bernard Marchand, à Neuchâtel.

Monsieur Joël Zimmerli, à Neuchâtel,

Monsieur David Zimmerli, à Neuchâtel,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**John JEANQUARTIER**

leur cher et regretté papa, beau-père, grand-papa, beau-frère, oncle, parent et ami, que Dieu a repris à Lui, paisiblement, dans sa 85<sup>e</sup> année.

LE LOCLE, le 11 février 1990.

Le culte sera célébré mardi 13 février, à 14 h 30, en la chapelle de l'Eglise évangélique libre (angle rues Banque-Bournot).

L'inhumation aura lieu à 15 h 30 au cimetière des Brenets.

Le corps repose à la chambre mortuaire de La Résidence.

Domicile de la famille: rue A.-M. Piaget 3  
2400 Le Locle.

Prière de ne pas faire de visite.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

**SAINT-IMIER**

L'Eternel est mon berger  
Je ne manquerai de rien  
Il me fait reposer dans de verts pâturages  
Il me dirige près des eaux paisibles.  
Psaume 23: v. 1 et 2.

Madame Rosa Augsburg-Schori;

Madame et Monsieur Benjamin Demont-Augsburger;

Mademoiselle Nadia Demont;

Madame et Monsieur André Gagnebin-Augsburger,  
leurs enfants et petits-enfants;

Madame et Monsieur William Donzé-Augsburger,  
leurs enfants et petite-fille;

Les enfants et petits-enfants de feu Gottlieb Schori,

ainsi que les familles parentes et amies ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Werner AUGSBURGER**

leur cher et regretté époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parent et ami que Dieu a rappelé à Lui dans sa 78<sup>e</sup> année, après une longue maladie, supportée avec courage.

SAINT-IMIER, le 9 février 1990.

L'incinération aura lieu sans cérémonie.

Le culte sera célébré à la Collégiale de Saint-Imier, mardi, le 13 février 1990 à 14 h 30.

Le corps repose à la chapelle mortuaire de Saint-Imier, rue Dr-Schwab 20.

Domicile de la famille: Mme Rosa Augsburg,  
Envers 12,  
2610 Saint-Imier.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser au Service d'aide ménagère aux personnes âgées du Vallon, 2610 Saint-Imier, ccp 23-6302-0.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Un message, une parole, une présence, une fleur, un don, toutes ces marques de sympathie et d'amitié nous ont profondément touchés lors du décès de notre chère maman, grand-maman et arrière-grand-maman

**MADAME LÉA TSCHANZ**

Nous vous exprimons notre reconnaissance émue.

SES ENFANTS, SES PETITS-ENFANTS ET FAMILLE

SAINT-IMIER, février 1990.



Société éditrice et imprimeur:  
**L'Impartial S.A.**  
La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14,  
2300 La Chaux-de-Fonds.  
☎ (039) 211 135 - Téléc 952 114.  
Fax: Rédaction 039-285 852.  
Administration 039-281 419.  
Tirage contrôlé (REMP) 31.072.

Régie des annonces:  
Publicitas

La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 283 476  
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod.  
Secrétaire général: Roland Graf.

Monde: Willy Brandt. - Suisse: à Berne Yves Petignat. - Economie: Jacques Houriet. - Canton de Neuchâtel: Pascal Brandt. - La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum, Corinne Chuard, Irène Brossard, Denise de Ceuninck. - Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz. - Littoral: Jean-Pierre Aubry, Anouk Orlieb, Catherine Roussy Wessner, Annette Thorens. - Val-de-Travers: Jean-Jacques Charrère. - Val-de-Ruz: Lise-Marie Evard. - Canton du Jura: Gladys Bigler. - Jura bernois: Dominique Egger. - Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Laurent Wirz, Julian Cervino, Gino Arrigo. - Magazine: Raymond Dérans, Mario Sessa. - Secrétariat régional nuit: Michel Dérans, Daniel Droz, Nicolas Bringolf, Sonia Graf.

**MONTMOLLIN**

Veillez et priez, car vous  
ne savez ni le jour ni l'heure à  
laquelle le Seigneur viendra.  
Matthieu 25 : 13

Madame et Monsieur Jean-Pierre Tschanz-Badertscher,  
leurs enfants et petits-enfants, Les Vernes s/Rochefort;

Monsieur et Madame Alfred Badertscher-Metz  
et leur fils, à Rorbaz/ZH;

Monsieur Werner Badertscher et ses enfants, à Aigle;

Madame et Monsieur Maurice Oppliger-Badertscher  
et leurs enfants, aux Prés-Devant s/Montmollin;

Monsieur Arnold Badertscher et son amie Josette Soulier,  
à La Chenille s/Rochefort;

Madame et Monsieur Ernest Allenbach-Badertscher  
et leurs enfants, à Adelboden;

Monsieur et Madame Christian Badertscher-Jacot  
et leurs enfants, aux Prés-Devant s/Montmollin,

ainsi que les familles Ellenberger, Kapp, Leber, Gyger,  
parentes et alliées, ont la grande douleur de faire part du décès de

Madame

**Ernest BADERTSCHER**

née Rosa ELLENBERGER

leur très chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée subitement à Lui, dans sa 68<sup>e</sup> année.

2205 LES PRÉS-DEVANT S/MONTMOLLIN,

le 10 février 1990.

L'Eternel est mon berger, je ne manquerai de rien. Il me fait reposer dans de verts pâturages. Il me dirige près des eaux paisibles.

Psaume 23

Le culte aura lieu au temple de Coffrane, mardi 13 février, à 14 heures suivi de l'incinération sans suite.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

**LE CERNEUX-VEUSIL**

Jésus lui dit: je suis la  
résurrection et la vie.  
Celui qui croit en moi,  
vivra, même s'il meurt.  
Jean II. 25

Madame Dora Friedli-Sausser, Le Cerneux-Veusil;

Monsieur Paul Friedli, à Bienne;

Bruno, Rolf, Theo, Béatrice Friedli et leurs familles,

ainsi que les familles parentes et amies, ont la grande douleur de faire part du décès de

Mademoiselle

**Sonja FRIEDLI**

leur très chère fille, sœur, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, dans sa 23<sup>e</sup> année après une longue maladie supportée avec courage et dignité.

LE CERNEUX-VEUSIL, le 9 février 1990.

Domicile mortuaire: Monsieur Paul Friedli  
rue du Breuil 36  
2503 Bienne.

L'enterrement aura lieu mardi le 13 février à 14 heures au cimetière de La Ferrière.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

**SAINT-IMIER**



Au revoir cher époux, papa, grand-papa et arrière-grand-papa.  
J'ai cru, j'ai espéré, j'ai aimé.

Madame Edith Chiesa-Stauffler, à Saint-Imier;

Monsieur Jean-Louis Chiesa, son fils à Saint-Imier,  
sa fille, son ami et leur fils, au Noirmont;

Madame et Monsieur Michel Wittmer-Chiesa,  
et leurs enfants, à Saint-Imier;

Madame et Monsieur Joseph Buchs-Chiesa,  
et leurs enfants, à Fribourg;

Monsieur et Madame Carlo Chiesa, à Saint-Imier,

ainsi que les familles parentes et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur

**Bruno CHIESA**

leur très cher et bien-aimé époux, papa, beau-père, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami que Dieu a repris à Lui dans sa 76<sup>e</sup> année.

SAINT-IMIER, le 9 février 1990.

L'inhumation aura lieu dans l'intimité de la famille.

La messe d'enterrement sera célébrée à l'église catholique romaine de Saint-Imier, le mardi 13 février 1990 à 10 heures.

Domicile de la famille: rue Dr-Schwab 6  
2610 Saint-Imier.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

**Suisse romande**

**TCR** Téléciné

**TF1** France 1

**a2** France 2

**FR3** France 3

**RTN-2001**

- 9.50 Demandez le programme!
- 9.55 Corps accord
- 10.10 Le fond de la corbeille
- 10.25 Petites annonces
- 10.30 5 de der
- 10.55 Petites annonces
- 11.00 Inspecteur Derrick (série)  
La rose bleue.
- 11.55 La petite maison dans la prairie (série)  
L'idylle du D' Baker.
- 12.45 TJ-midi
- 13.15 24 et gagne
- 13.20 Doña Beija (série)
- 13.45 Côte Ouest (série)  
Malentendus.
- 14.35 24 et gagne
- 14.40 Les grands jours du siècle 1939-1945 (dernière partie).
- 15.30 24 et gagne
- 15.40 Guillaume Tell (série)
- 16.05 24 et gagne
- 16.10 La clinique de la Forêt-Noire (série)  
La convalescence.
- 17.00 Patou l'épatant
- 17.40 Shérif, fais-moi peur! (série)  
Les billets de tante Annie.
- 18.35 Top models (série)
- 19.00 Journal romand
- 19.20 24 paquets
- 19.30 TJ-soir
- 20.05 Spécial cinéma

- 12.30\* European Business Channel
- 13.00\* Frog Show
- 13.15\* Popeye
- 13.20\* M.A.S.H.
- 13.50 Une histoire d'amour  
Drame français en n/b de Guy Lefranc, avec Louis Jovet, Daniel Gélin et Dany Robin (1951)
- 15.20 Pelle le conquérant  
Drame danois de Bille August, avec Max von Sydow, Pelle Hvenegaard et Erk Paaske (1988). En filmant cette belle et grande saga paysanne dont le héros est un gosse, le cinéaste a remporté la Palme d'Or au Festival de Cannes 1988
- 17.45 Les Entrechats
- 18.55\* Popeye
- 19.05\* TCR Sports
- 19.40\* M.A.S.H.
- 20.05\* Frog Show
- 20.24\* Ciné-journal suisse

- 7.20 Avant l'école
- 8.25 Télé shopping
- 9.00 Haine et passions (série)
- 9.40 Chapeau melon et bottes de cuir (série)
- 10.35 Mésaventures (série)
- 11.00 En cas de bonheur (série)
- 11.25 Jeopardy
- 11.55 Tournez... manège
- 12.30 Le juste prix
- 13.00 Journal
- 13.30 Méto - La Bourse
- 13.35 Les feux de l'amour (feuilleton)
- 14.25 La clinique de la Forêt-Noire (série)
- 15.10 Tribunal (série)

- 6.30 Télématin
- 8.35 Amourusement vôtre (feuilleton)
- 11.15 Top models (série)
- 11.50 Les démons de midi  
Avec M<sup>re</sup> Gaillot, évêque de Dreux.
- 12.30 Les mariés de l'A2
- 13.00 Journal
- 13.35 Méto
- 13.40 Falcon Crest (feuilleton)
- 14.05 Hôtel de police (série)
- 14.55 Tout, tout, tout sur A2
- 15.20 Les voisins (série)
- 15.45 Après-midi show  
Avec Véronique Sanson.
- 17.05 Des chiffres et des lettres
- 17.25 Graffiti 5-15
- 18.30 Mac Gyver (série)
- 19.20 INC
- 19.25 Dessinez, c'est gagné
- 19.59 Journal
- 20.33 Méto
- 20.40 La menteuse

- 8.30 Continentales
- 11.00 Histoires de l'Histoire
- 11.53 Espace 3
- 12.00 12/13
- 13.00 Les secrets de la mer Rouge (série)
- 13.30 Regards de femme
- 14.03 Thalassa  
Ouessant, l'île aux femmes.
- 14.30 Dadou Babou
- 15.03 La tante de Frankenstein (série)
- 16.05 Télé-Caroline
- 17.30 Guillaume Tell (série)
- 17.55 Denver, le dernier dinosaure
- 18.03 C'est pas juste
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20 de l'information
- 19.10 Editions régionales
- 20.05 La classe

- 6.00 Informations SSR
- 6.10 Couleur café
- 6.45 Journal régional
- 7.00 Informations SSR
- 7.45 Journal régional
- 8.00 Informations SSR
- 8.15 Revue presse neuchâtoise
- 9.00 Claire à tout faire
- 11.00 Cannibale
- 12.15 Journal régional
- 12.30 Informations SSR
- 13.00 Dédicaces
- 14.00 Secteur privé
- 16.30 Hit Parade
- 18.00 Informations SSR
- 18.20 Pyjama vole
- 18.30 Journal régional
- 19.00 Magazine thématique
- 20.00 Point de rencontre
- 24.00 Informations SSR
- 0.05-6.00 Couleur 3

**Quartier nègre**  
Film de Pierre Koralnik (1990), avec Tom Novembre, Fabienne Babe, Ibis Hernandez, etc.  
Une petite fleur des îles aux parfums suaves et troublants dont les effets de désagrégation vont agir lentement mais sûrement sur le jeune couple fraîchement débarqué de la vieille Europe, Dupuche et sa femme.

**20 h 30 S.O.S. avalanche**  
Drame américain de Eugene S. Jones, avec David Janssen, Tony Musante (1980). Lors d'une ascension, deux jeunes couples sont pris dans une avalanche. L'un des hommes disparaît sous la neige tandis que les trois survivants restent coincés sur une étroite corniche glacée. La nuit tombe, la température descend. La survie s'organise lorsqu'éclate un violent orage de grêle...

**A 15 h 40 La chance aux chansons**  
Le temps des copains. Variétés avec Frank Alamo, Nancy Holloway, Pétula Clark, Sophie, Les Vagabonds.

**A 20 h 35 La chambre verte**  
Film de François Truffaut (1978), avec François Truffaut, Nathalie Baye, Jean Dasté.  
En France, dans les années trente. La singulière histoire d'un homme qui a choisi de consacrer sa vie à la mémoire des disparus.  
Durée: 90 minutes.

**A 20 h 35 La chambre verte**  
Film de François Truffaut (1978), avec François Truffaut, Nathalie Baye, Jean Dasté.  
En France, dans les années trente. La singulière histoire d'un homme qui a choisi de consacrer sa vie à la mémoire des disparus.  
Durée: 90 minutes.

- 21.50 Christian Defaye reçoit Pierre Koralnik
- 23.05 Cinébrief  
La confession - Le brouillard.
- 23.35 Bulletin du télétexte

- 22.10 Cosmos 859  
Film d'épouvante américain de George Romero, avec Lane Carroll, W. G. Mc Millan et Harold Wayne Jones (1975). Les autorités américaines en lutte contre des centaines de fous furieux...
- 23.40 Les assassins de l'ordre  
Drame français de Marcel Carné, avec Jacques Brel et Catherine Rouvel (1970). Un sujet brûlant, traité avec passion et efficacité

- 16.15 Vivement lundi! (série)
- 16.45 Club Dorothée
- 17.55 Hawaii police d'Etat (série)
- 18.50 Avis de recherche
- 18.55 Santa Barbara (feuilleton)
- 19.25 La roue de la fortune
- 19.50 Le bébé show
- 20.00 Journal - Météo
- 20.35 Tapis vert
- 20.40 Les années infernales 3<sup>e</sup> partie.
- 22.20 Les 90 rugissants
- 23.20 Minuit sport
- 23.55 TF 1 dernière
- 0.10 Méto - La Bourse
- 0.15 Intrigues (série)
- 0.45 Mésaventures (série)
- 1.10 TF 1 nuit
- 2.10 C'est déjà demain (série)
- 2.35 TF 1 nuit
- 3.20 Cités à la dérive (série)
- 4.15 Histoires naturelles

**A 22 h 20 L'amour en France**  
D'une femme, l'autre.  
Près de Saint-Amand-Montrond, Daniel Karlin et son équipe ont rencontré quatre femmes de générations différentes. Toutes ont parlé sans détour du mariage, du plaisir, du couple, des espoirs et des déceptions qui ont jalonné leur vie.

- 22.10 Soir 3
- 22.25 Tempsions  
La mémoire et le souvenir.
- 23.20 Océaniques  
La métamorphose de Kafka.
- 0.15 Carnet de notes  
Pastorale d'été, d'A. Honneger, interprétée par le Sinfonietta de Picardie.

- 23.25 24 heures sur l'A2
- 23.40 Méto
- 23.45 Du côté de chez Fred  
Emission consacrée aux grand-ducs héritiers du Luxembourg, Henri et Maria-Teresa.

- Demain à la TVR**
- 9.25 Demandez le programme!
  - 9.30 Houppa
  - 10.25 Magellan
  - 10.55 Hôtel
  - 11.25 Georges Simenon
  - 11.55 La petite maison dans la prairie

**5 La Cinq**

**Suisse alémanique**

**Allemagne 2**

**Suisse italienne**

**tve Internacional**

**Suisse alémanique**

- 7.30 Matinée sur la Cinq
- 12.35 Duel sur la Cinq
- 13.00 Le journal
- 13.30 200 dollars plus les frais
- 14.25 L'inspecteur Derrick
- 15.30 Le renard
- 16.45 Youpi, l'école est finie!
- 19.00 Reporters
- 19.45 Le journal
- 20.30 Drôles d'histoires
- 20.40 Le fantôme de Jack l'Eventreur (téléfilm)
- 22.20 Vendredi 13
- 23.15 Arrêt sur image
- 0.05 Les polars de la Cinq

- 12.55 Tagesschau. 13.00 Ein Heim für Tiere. 13.55 Nachschau am Nachmittag. 16.10 Tagesschau. 16.15 DRS nach vier. 17.00 Hoschehoo. 17.30 Spielzeit - Playtime. 17.50 Gutenacht-Geschichte. 18.00 Wind und Sterne. 18.55 DRS aktuell. 19.30 Tagesschau - Sport. 20.05 Tell-Star. 21.05 Kassensturz. 21.40 Tagesschau. 22.00 Liebe zum Nachtschicht. 23.10 Solo mit Sofa. 23.35 Nachtbulletin.

- 9.00 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 13.45 Das waren die 80 Jahre. 14.45 Sonntagsgespräch. 15.15 Unsere schönsten Jahre. 16.03 Michel aus Lönnberga. 16.25 Logo. 16.35 Operation Mozart. 17.00 Heute. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.45 Blaues Blut. 19.00 Heute. 19.30 Liebe, Tod und Eisenbahn. 20.55 Vorsicht, Falle! 21.15 WISO. 21.45 Heute-Journal. 22.10 Unterhaltung, Kritik, Polemik.

- 13.00 TG flash. 13.10 Domenica sportiva. 13.40 Dall'archivio dei Mondiali di calcio. 14.30 Sulle orme dell'uomo. 15.20 L'operetta italiana e Carlo Lombardo. 16.05 Ieri... e l'altro ieri. 16.35 Il cammino della libertà. 17.15 Per i bambini. 17.45 TG flash. 17.55 Un cartoon al giorno. 18.00 Alf. 18.25 In bocca al lupo! 19.00 Attualità sera. 19.45 Telegiornale. 20.20 Lucas manda i suoi saluti. 21.50 Ordine e disordine.

- 8.00 Buenos dias. 10.00 El dia por delante. 14.00 Informativos territoriales. 15.00 Telediario. 15.30 A mi manera. 17.55 Los mundos de Yupi (série). 18.25 Ravioli (série). 18.55 El osito Ruppert (série). 19.00 Nuestros arboles. 19.20 El nuevo espectador. 20.20 Informativos territoriales. 20.30 Telediario. 21.00 El tiempo. 21.15 Tribunal popular. 22.35 Mi hermana Dorothy (série). 23.05 Documentos TV. 0.05 Telediario

- 7.00 Journal du matin. 7.15 Revue de presse. 8.30 Zum neuen Tag. 9.00 Palette. 11.30 Club des enfants. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Journal de midi. 13.30 Un invité. 14.00 Mosaïque. 14.05 En personne. 15.00 A propos. 17.00 Welle eins. 18.00 Journal régional. 18.30 Journal du soir. 19.15 Sport-télégramme. 20.00 Le concert. 23.00 Jazztime. 24.00 Club de nuit.

**6 La Six**

**ARD Allemagne 1**

**Allemagne 3**

**RAI Italie 1**

**EUROSPORT**

**fjm France musique**

- 6.20 Boulevard des clips
- 8.05 Sport 6
- 8.10 Boulevard des clips
- 10.05 M6 boutique
- 10.20 Boulevard des clips
- 11.45 Adieu mes quinze ans
- 12.05 Chacun chez soi
- 12.30 La petite maison dans la prairie
- 13.20 Madame est servie
- 13.45 Dynastie
- 14.35 Boulevard des clips
- 17.25 M6 info
- 17.30 L'homme de fer
- 18.25 M6 info
- 18.30 Cagney et Lacey
- 19.25 Roseanne
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Madame est servie
- 20.30 Junior Bonner (téléfilm)
- 22.15 Ciné 6
- 22.30 Boule de feu (film)
- 0.20 6 minutes
- 0.25 Jazz 6
- 1.05 Boulevard des clips
- 2.00 Enquête
- 2.15 Culture pub

- 14.30 Tom Sawyer und Huckleberry Finn. 15.03 Flip-Flop. 15.30 Keiner schiebt uns weg (film). 16.03 Das Recht zu lieben. 16.30 Die Trickfilmschau. 16.45 Janoschs Traumstunde. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regionalprogramm. 20.00 Tagesschau. 20.15 Kir Royal. 21.15 Hurra Deutschland. 21.30 Kein Erbarmen. 22.00 Oscar. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Der Tee im Harem des Archimedes (film).

- 8.15 Wer rastet, der rostet. 8.30 Telekolleg II. 9.00 Schulfernsehen. 16.30 Evolution des Menschen. 17.00 Telekolleg II. 18.00 Sesamstrasse. 18.30 Wie geht's. 18.50 Philipp. 18.55 Das Sandnännchen. 19.00 Abendschau. 19.30 Länder, Menschen, Abenteuer. 20.15 Sonde. 21.00 Südwest aktuell. 21.15 Zeit der Freiheit - Zeit der Not? 21.45 Prinz Friedrich von Homburg.

- 13.30 Telegiornale. 13.55 TG 1-Tre minuti di... 14.00 Occhie al biglietto. 14.10 Il mondo di Quark. 15.00 Sette giorni al Parlamento. 15.30 Lunedì sport. 16.00 Big! 17.30 Parole e vita. 18.00 TG 1-Flash. 18.05 Italia ore sei. 18.40 Lascia o raddoppia? 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 Telegiornale. 20.30 I quattro dell'Ave Maria (film). 22.40 Telegiornale. 22.50 Appuntamento al cinema! 23.00 Dentro la giustizia.

- 6.30 European business Channel. 7.00 The DJ Kat show. 9.30 Eurosport menu. 10.00 Football. 12.00 4-men bobsleigh world Championships. 13.00 Rugby league. 14.00 Skiing world Cup. 15.00 Horse show. 16.00 Athletics, Grand Prix de Paris. 18.00 KHL ice hockey. 20.00 What a week! 21.00 Ringside. 23.00 NHL ice hockey. 1.00 Bodybuilding.

- 2.00 Les nuits de France musique. 7.10 Certains l'aiment tôt. 8.45 Au jour le jour. 9.30 Le matin des musiciens. 12.07 Jazz d'aujourd'hui. 12.30 Concert avec J.-F. Antonioli, pianiste. 14.00 Spirales. 15.00 Concert plus: Orchestre national de France. 17.30 Le temps du jazz. 18.00 Un fauteuil pour l'orchestre. 18.03 Gravures. 19.07 De vous à moi. 20.30 Concert. 0.30 Textes et prétextes.

**7 La sept**

**À VOIR**

**Spécial cinéma: Quartier nègre**

De retour d'Afrique et des îles, en 1934 Georges Simenon ne résistera pas à la tentation de nous restituer les odeurs fortes de son «Quartier nègre», un livre à l'atmosphère moite, étouffante, où transpire la double réalité voluptueuse et méprisante du colonialisme.

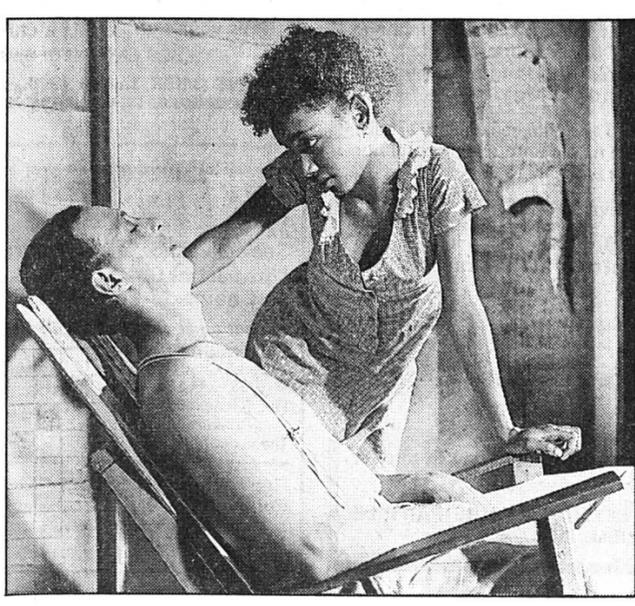
Aujourd'hui, le réalisateur Pierre Koralnik («Le prince barbare», «Le rapt») nous offre la version cinématographique de ce «Quartier nègre»: une petite fleur des îles aux parfums suaves et troublants dont les effets de désagrégation vont agir lentement mais sûrement sur le jeune couple fraîchement débarqué de

la vieille Europe, Dupuche et sa femme.

Le film a été entièrement tourné à Cuba avec une équipe de la Télévision suisse romande et une participation cubaine. Il est servi par de grands comédiens, parmi lesquels il faut citer Tom Novembre et Fabienne Babe.

Le film a participé au Festival du film latino-américain de La Havane, où il remporta un très vif succès. Il sera distribué dans les salles d'Amérique du Sud.

**«Spécial cinéma» le présente en exclusivité aux téléspectateurs de la Télévision suisse romande ce soir à 20 h 05. (sp)**



**Fréquence Jura**

- 7.00 FJ-infos. 7.15 Editorial. 7.50 Culture club. 8.00 FJ-infos. 8.30 Infos en bref et revue de presse. 8.45 Nostalgie. 9.10 D'une heure à l'autre. 10.00 D'une heure à l'autre. 11.00 L'info en bref. 11.05 L'apéro. 11.45 Jeux. 12.15 Journal FJ. 17.05 Canal rock. 18.30 Infos Jura. 18.50 Histoire de mon pays. 19.00 Anamnèse. 20.00 Couleur 3.

**Radio Jura bernois**

- 8.20 Musique aux 4 vents. 9.00 Recto-verso. 10.00 Ne faites pas attention, on nous écoute! 10.30 Jazz panorama. 11.00 Kaléidoscope. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Activités villageoises. 12.30 Midi première. 12.45 La bonne occasion. 15.05 Musique aux 4 vents. 16.30 Gado-hit. 18.35 Magazine régional. 19.00 Sportivement vôtre. 19.30 Les horizons classiques.

# Un plan spécial pour sauver Florence

Pour sauver Florence et ses chefs-d'œuvre d'une décadence accélérée, un plan spécial a été mis au point prévoyant sur cinq ans quelque 300 milliards de lires (environ 372 millions de francs).

Ce «piano straordinario» a été annoncé à Rome par le maire de Florence, Giorgio Morales, et par le ministre des biens culturels, Ferdinando Facchiano. «La sauvegarde de Florence, ce n'est pas seulement un enjeu florentin ou national, mais bien un défi international», a souligné M. Morales.

Car si l'Italie concentre à elle seule 30 % du patrimoine culturel de la planète, selon l'UNESCO, Florence à elle seule concentre 10 % du patrimoine culturel italien. En chiffres: la plus haute concentration au monde de musées, 65 au total. Les 12 musées d'Etat totalisent près de 250'000 œuvres dont 30 % seulement sont exposées, le reste étant dans les dépôts.

Sans compter quelque 200'000 œuvres et objets d'art dans les églises, 70 palais, un centre historique qui est un joyau d'urbanisme médiéval et Renaissance, 1200 petits autels au coin des rues, des centaines de milliers de pièces d'archéologie, des millions de livres et de manuscrits, d'innombrables institutions culturelles héritées du passé, un marché mondial des antiquaires, rappelle le ministre.

## ENRAYER LE DÉCLIN

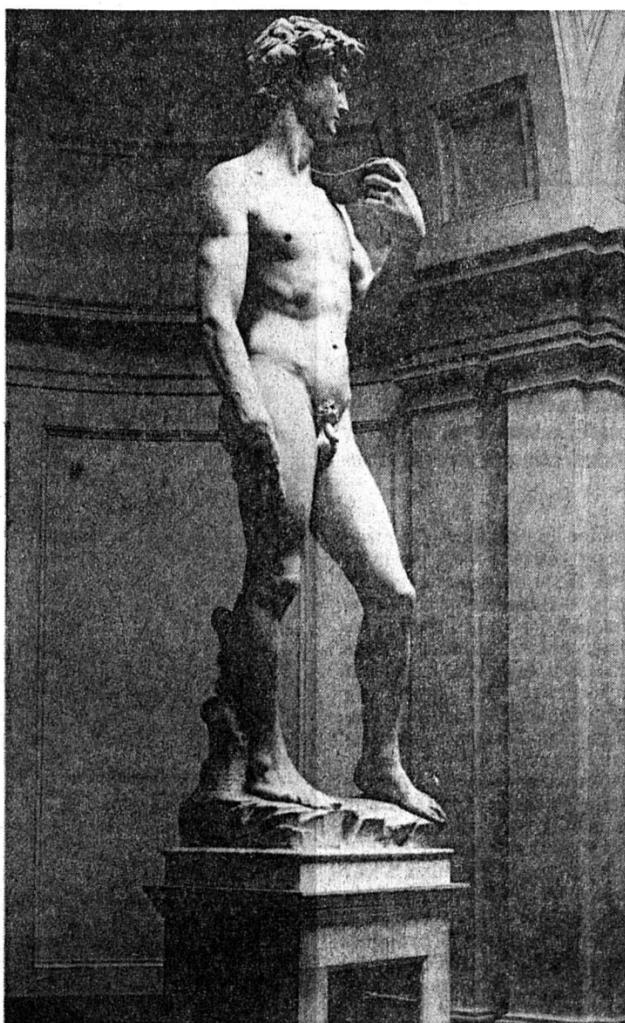
Ecrasée par l'ampleur même de son patrimoine, érodée par la civilisation des machines et la pollution, piétinée par quelque 4,5 millions de touristes par an, la ville de Dante et de Michel-Ange semblait vouée à un inéluctable déclin.

Pour faire face au pire et programmer l'avenir, le Palazzo Vecchio, siège de la municipalité, et le ministère à Rome ont élaboré un plan quinquennal:

une série de «grands projets», dont l'extension du musée des Offices, la création d'un centre d'Art contemporain dans des usines désaffectées, l'institution d'un musée d'histoire naturelle, Florence disposant des collections les plus importantes d'Italie dans ce secteur.

S'y ajoutent les travaux de restauration indispensables pour la cathédrale Santa Maria del Fiore, les jardins de Boboli, l'église d'Orsanmichele, ou encore d'œuvres en souffrance depuis la grande inondation de... 1966. Des financements aussi pour les institutions privées, telle la Casa Buonarrotti (maison de Michel-Ange), pour les bibliothèques, l'école de restauration.

Au programme également: de nouveaux gardiens, ce qui permettrait d'ouvrir plus longtemps tous les musées (fermés l'après-midi, à l'exception des Offices), et de mieux répartir les vagues déferlantes de touristes. (ap-vd)



Le David de Michel-Ange, un «must» des merveilles que protègent les Musées de Florence. (Photo privée)

## SUR GRAND ÉCRAN

### La Chaux-de-Fonds

ABC: 20 h 30, La bande des quatre.  
Corso: 21 h, Une journée de fous (12 ans); 19 h, Une saison blanche et sèche (12 ans).  
Eden: 21 h, Outrages (16 ans); 18 h 30, Cinema Paradiso (12 ans).  
Plaza: 16 h 30, 18 h 45, 21 h, Quand Harry rencontre Sally (12 ans).  
Scala: 18 h 30, 21 h, Mélodie pour un meurtre (16 ans).

### Neuchâtel

Apollo 1: 15 h, 17 h 45, 20 h 15, Les nuits de Harlem (12 ans); 2: 15 h, 20 h 45, 17 h 45 en V.O. Le cercle des poètes disparus (12 ans); 3: 15 h, 17 h 45, 20 h 15, La vengeance d'une femme (16 ans).  
Arcades: 15 h, 18 h 15, 20 h 45, Leviathan (16 ans).  
Bio: 15 h, 18 h, 20 h 45, Le temps des gitans (16 ans).  
Palace: 15 h, 17 h 30, 20 h 45, Chérie, j'ai rétréci les gosses (pour tous).  
Rex: 15 h, 18 h, 20 h 30, Ripoux contre Ripoux (12 ans).  
Studio: festival de films du tiers monde: 15 h, 18 h 30, Les chanteurs, 20 h 30, Nyamanton.

## ÉPHÉMÉRIDE

### Anniversaires historiques

1989 - Emeutes à Islamabad contre «Les versets sataniques» de Salman Rushdie. Décès de Thomas Bernhard, écrivain autrichien.

1988 - Aboul Nidal est condamné par contumace à la suite de l'attentat commis en décembre 1986 à l'aéroport de Rome.

1987 - Des terroristes Sikhs, se présentant comme des policiers, dérobent 57 millions de roupies (7 millions de frs environ) dans une banque du Pendjab, en Inde.

1986 - Accusé de crimes de guerre - complicité dans le massacre de plus de 700.000 personnes -, Andrija Artukovic, 86 ans, est extradé des Etats-Unis vers la Yougoslavie.

1984 - Les effectifs des «Marines» américains à Beyrouth sont ramenés à un millier d'hommes, en prélude à un retrait complet des unités de la 6e flotte US au Liban.

1981 - Le général Jaruzelski, qui vient d'être nommé à la tête du gouvernement polonais, demande la suspension des grèves pendant 90 jours pour trouver une solution à la crise économique.

1974 - L'écrivain soviétique Alexandre Soljenitsyne, prix Nobel de littérature, est arrêté dans son appartement de Moscou.

1970 - Un raid de l'aviation israélienne sur une usine égyptienne de récupération de métaux fait 70 morts parmi les civils.

1967 - L'URSS renonce à imposer des restrictions à la circulation des avions alliés dans les couloirs aériens conduisant à Berlin.

### Ils sont nés un 12 février

- Le naturaliste anglais Charles Darwin (1809-1882)  
- Le président américain Abraham Lincoln (1809-1865)

### CONTRÔLE CONTINU DES INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE

(degrés-heures hebdomadaires DH)  
Semaine du 29.1 au 5.2.1990  
Littoral + 4,9° (2195 DH)  
Val-de-Ruz + 2,7° (2567 DH)  
Val-de-Travers + 3,4° (2451 DH)  
La Chx-de-Fds + 2,1° (2664 DH)  
Le Locle + 2,5° (2609 DH)  
Renseignements: Service cantonal de l'énergie, Château, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 35 55.

## MODE

### Vive le soleil d'hiver

Sujet d'été? Le soleil brille toute l'année, et la neige le rend tout aussi dangereux que la mer! Les produits solaires ont donc leur importance à la saison froide aussi, et cette année tout particulièrement!

La gamme «Soleil des cimes» de Michel Plazy propose trois laits: indice 6, spécial coups de soleil - pour les imprudents - et après soleil. Des crèmes solaires indice 10, 8, 4 ou écran total (aussi en stick, très pratique) et un stick pour les lèvres. Monoï, carotène, olive (pour les coups de soleil) protègent tout en favorisant le bronzage.

Roc a décidé de structurer sa gamme solaire en classes de protection et propose un large éventail de produits qui renforcent la protection (résistants à l'eau), maintiennent l'hydratation et luttent contre le vieillissement cutané précoce par l'enrichissement de vitamine E: protection minimale (crème/lait hydratants), moyenne (crème/lait/gel filtrants), renforcée (crème/lait protection) et maximale (écran total opaque/teinté/invisible), écran facial teinté, stick écran), et après-soleil (crème régénératrice, lait apaisant). L'après-soleil a inspiré à Juvena

un «After tan moisture mask», adapté même aux peaux sensibles, à utiliser tous les soirs sur le visage, le cou et le décolleté pendant quinze minutes lorsqu'on a «flirté» avec le soleil la journée... Si possible en ayant appliqué le «Rapid tan cream bronze», un make-up qui stimule le bronzage tout en protégeant la peau contre les rayons ultra-violet et le vent.

Maquillage protecteur encore chez Clinique avec des sticks pour les lèvres - rouge sous forme de crayon, 4 couleurs: rose chaud, rose frais, rouge corail et orange - et les paupières - toujours en crayon, en six couleurs. Taille-crayons correspondants.

Protection des cheveux aussi par Clinique dans un spray léger sans gaz propulseur: «Sun block for hair», ne colle pas. Rausch propose dans le même esprit une crème à l'avocat. Elle peut protéger les cheveux au soleil, mais s'utilise aussi pour prévenir les «fourches» et revitaliser les cheveux mis à mal par les teintures et permanentes. Les hommes l'utiliseront comme crème coiffante. Elle s'applique sur cheveux séchés. (AO)

## À L'AFFICHE

# La métamorphose selon Vèrène Monnier

La réalité que Vèrène Monnier-Bonjour peint, huile sur toile, aussi quotidienne qu'elle soit, se métamorphose, se transfigure, touchée par le regard qui la recrée, la révèle, la refond dans un tout qui la redéfinit.

Il suffit d'avancer dans l'accrochage pour comprendre que c'est justement cette multitude d'êtres humains rassemblés, tous ces visages et toutes ces vies que la ville dissimule, que la sensibilité de l'artiste tenait à rejoindre et à appréhender par la peinture. Ainsi se développe tout au long de l'exposition, le journal intime, pourrait-on dire, de celle qui, par différents moyens, semble vouloir contredire l'inhumanité du monde et la combattre sur les terrains qu'elle privilégie.

Vèrène Monnier-Bonjour poursuit son œuvre avec fermeté, l'exécutant lentement, mûrissant chaque élément et les assemblant dans des constructions où, en peinture, une géométrie latente s'estompe, laissant libre cours à une forme d'abstraction lyrique. Progressivement aussi la palette se transforme, le mauve y vient à la dominante dans une sorte de monochromisme - et c'est l'une des meilleures toiles - aux accents de soleil couchant.

Et l'artiste ne s'en tient pas à une seule technique. Elle a étu-



Transposer, jusqu'à révéler la sensation.

(Photo Impar-Gerber)

dié les effets optiques, les réverbérations des choses, captées dans les regards de mille et un petits miroirs, elle a encore construit des petits bonshommes de fil de fer, laissé nombre d'éléments de recherche en attente, dirigés vers quelque chose d'autre, aujourd'hui encore mal ana-

lysé. Vèrène Monnier-Bonjour s'est donné un nouveau challenge!  
D. de C.  
● Galerie du Home de La Sommaille, à La Chaux-de-Fonds, ouvert en permanence, jusqu'au 30 mars.

## MOTS CROISÉS

No 43

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

|    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

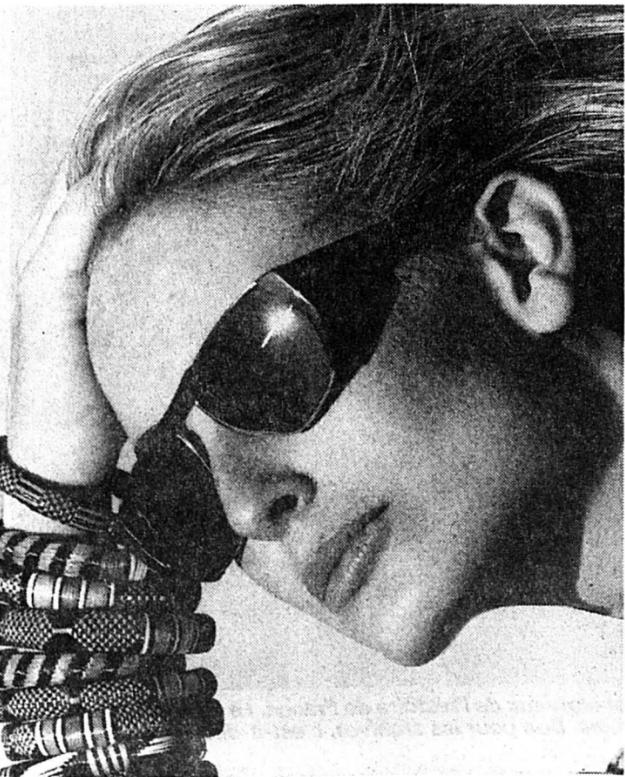
**Horizontalement:** 1. Formation militaire. 2. Possède un pavillon. - Sert à lier. 3. Racontent. 4. Point cardinal inversé. - Est sur les dents. 5. Etablissement hospitalier. - Quand un fruit l'est, il peut être cueilli. 6. Réalisai. - Protège du soleil etc... de l'indiscrétion. 7. Drap de malade. - Petit entêté. 8. Administrer en commun. - Refus à l'anglaise. 9. Assassine. - Dans un sens, c'est un amas de neige. 10. Suit docteur. - Me permettrais.

**Verticalement:** 1. Enclin. - Partie d'une pièce. 2. Dieu grec de la Guerre. - Nébuleux. 3. Moyen de locomotion, en montagne. 4. Vallée envahie par la mer. - Commune du Brabant. 5. Ville de Suisse. - Périodes géologi-

ques. 6. Théologiens coraniques. - Elle fut la première coquette. 7. Sur la Saale. - Peser le contenant. 8. Gouvernail. - Mot d'enfant. 9. Largeur d'une étoffe. - Etre plus joyeux que lui, c'est impossible. 10. Lettre grecque. - Réputations.

### Solution No 42

**Horizontalement:** 1. Paradisier. 2. Avarices. 3. Remise. - Ors. 4. Anel - Lilas. 5. Me. - Lille. 6. Emue. - Sur. 7. Cet. - St. 8. Inespérés. 9. Et. - Organes. 10. Olé. - Sale. **Verticalement:** 1. Paramécies. 2. Avènement. 3. Rame. - Ute. 4. Arille. - Sol. 5. Dis. - Apre. 6. Icelle. - Eg. 7. Se. - Il. Gras. 8. Isolés. - E.N.A. 9. Ra. - Ussel. 10. Ressort. - Se.



Se protéger du soleil, c'est aussi penser à ses yeux: sept nouvelles lignes de montures solaires, au masculin et au féminin, créées par Lee Cooper, habillées par Essilor. Ici la ligne Indiana.

# Le crime et la mémoire

Procès, débats politiques, lois d'amnistie, partout se trouve posé à travers les actes de la vie publique le problème des rapports du présent au passé, et, quand il s'agit d'un passé lourd de souffrances et d'opprobre, le problème de la faute et de la justice. Faut-il se souvenir et punir? Faut-il oublier et passer l'éponge? Entre le crime et la mémoire l'espace est confus, traversé d'attitudes diverses. Y a-t-il une bonne manière, normative, de gérer l'histoire? A l'exemple des individus, chaque pays agit selon sa culture et ses intérêts.

La France a une grande aptitude à tirer le voile sur ses calamités. On le voit à la fréquence de ses lois d'amnistie. Après chaque épisode national douloureux, guerre d'Algérie, drames de la Nouvelle-Calédonie, le Parlement par un vote qui blanchit les coupables, édulcore l'événement, le polit pour le rendre acceptable, classé, comme on dit, et bon pour les archives, c'est-à-dire l'oubli.

De Paris,  
par Louis-Albert ZBINDEN

Les Etats-Unis, au contraire, où la société demeure imprégnée de morale puritaine, sont volontiers cités en exemple d'une nation qui assume ses erreurs et ose se regarder en face. La guerre du Vietnam a produit des films courageux qui l'exorcissent sans la reléguer. Il n'empêche que plus en arrière le massacre des Indiens au siècle dernier est un crime mal assumé, auquel les mythes héroïques de la conquête de l'Ouest donnent le change. Refoulé dans leur subconscient, ce massacre marque les Américains d'un vague remords inavoué.

## LE PASSÉ FALSIFIÉ

Longtemps et partout l'oubli a prévalu. Non sans bonne raison.

Comme les personnes, les sociétés ne peuvent vivre la mort dans l'âme. L'amnésie est un avatar de l'instinct de conservation. Or, depuis la fin de la seconde guerre mondiale, sous l'effet des horreurs, également sous l'effet des droits de l'homme, donc du droit à l'information, l'exigence de mémoire grandit.

«Souvenez-vous d'Auschwitz!» Pour les crimes contre l'humanité on a décidé que la justice ne serait jamais éteinte, c'est parce qu'il y a aussi, à leur propos, une imprescriptibilité de la mémoire.

Qui la décrète? Qui prononce que ceci est effaçable et cela indélébile? Les pouvoirs publics à travers leur justice et leur intérêt, les maîtres de l'idéologie à travers leurs programmes. Ce n'est pas que les individus ne se posent pas la question, c'est que, manœuvrés, ils se rangent généralement aux décrets d'en haut. La responsabilité collective (ou son refus) n'est pas l'addition de consciences individuelles, c'est plutôt une obéissance passive à une manière préfabriquée de voir les choses.

Cela ne signifie pas qu'entre le peuple et les pouvoirs l'accord soit automatique et permanent. Toute idéologie dominante s'expose à l'éclat. Même la Suisse en



Les Etats-Unis, une nation qui assume ses erreurs et ose se regarder en face. La guerre du Vietnam a produit des films courageux qui l'exorcissent sans la reléguer. (Photo archives)

offre l'exemple. Alors que les autorités et les faiseurs d'opinion croyaient l'affaire des Juifs refoulés pendant la guerre classée au bénéfice d'un non-lieu, en tout cas de circonstances très atténuantes, donc promise à l'oubli, — la barque était pleine — une nouvelle génération d'intellec-

tuels a refusé la sentence et a proclamé, par le livre et le film, qu'on aurait pu à l'époque embarquer beaucoup d'autres malheureux.

L'amnésie passe souvent, sinon toujours, par une falsification du passé. Seulement, il arrive que l'histoire se venge des

offenses qu'on lui inflige et la vérité, à travers les trous du manteau de Noé, resurgit avec d'autant plus de force qu'on a voulu la cacher.

Ainsi en France, en occultant les exactions révolutionnaires de Vendée en 1793-1794, la gauche

républicaine a provoqué la réaction de toute une droite catholique qui, excès pour excès, décrit maintenant ces exactions comme un véritable génocide.

## Un vieux fond médiéval

Ces considérations se retrouvent dans le livre d'Alfred Grosser, professeur à l'Institut d'études politiques de Paris, «Le Crime et la Mémoire»(1), où sont recensés et analysés les comportements de plusieurs pays d'Europe au regard de leur histoire, proche ou lointaine.

De cet ouvrage ressort la collusion qui existe entre les motifs des historiens officiels d'embellir l'histoire et ceux de l'opinion publique qui préfère le merveilleux au calamiteux. Pierre Goubert a beau décrire la souffrance du peuple sous Louis XIV, l'opinion un instant suspendue, retombe vite dans l'éblouissement du roi-soleil(2).

La mémoire postule un jugement qui varie selon les époques, bien que ce qui s'y trouve incrusté ne se déloue pas aisément. Exemple, les Croisades. L'histoire moderne a beau en montrer les turpitudes et les dévoilements, elles restent dans l'esprit des gens une épopée glorieuse justifiée par leur but avoué, la délivrance du Saint-Sépulchre. Inversement, l'opprobre jeté sur l'Islam pour justifier ces expéditions survit à la connaissance qu'on a prise de ses valeurs de civilisation. Il serait intéressant à ce propos d'examiner ce que les xénophobes antiarabes actuelles doivent à ce vieux fond médiéval.

Ces incrustations résistent même à l'épreuve directe des réalités. Les mêmes Occidentaux qui découvrent, au gré du voyage, la gentillesse et la finesse des habitants de Smyrne et de Constantinople, retrouvent une

fois rentrés chez eux les stéréotypes sur les Turcs lourds et primitifs.

### LE CAS DE WALDHEIM

A chacun ses têtes. Les raisons d'Etat se conjuguent aux idéologies des personnes et des groupes pour manipuler l'histoire et rendre la mémoire sélective. Au début des «Misérables», Victor Hugo en donne une belle illustration à travers ce dialogue entre Mgr Myriel et un homme de la Révolution:

— Que pensez-vous de Marat battant des mains à la guillotine?

— Et vous, que pensez-vous de Bossuet chantant le Te Deum sur les dragonnades?

Et Hugo de conclure: «La réponse était rude, mais allait au but avec la rigidité d'une pointe d'acier. L'évêque en tressaillit; il ne lui vint aucun riposte (...) les meilleurs esprits ont leurs fétiches et parfois se sentent meurtris des manques de respect de la logique».

A priori idéologiques, passions partisans, intérêts de clans ou de classe, tout fait appel aux ruses de l'esprit pour manœuvrer la mémoire. A chacun ses fétiches, mais aussi, à propos des mêmes événements, des mémoires opposées qui, existent quand elles entrent en conflit, génèrent des débats douloureux. On le voit avec Waldheim victorieux d'une mémoire retrouvée qui aurait dû l'abattre, lui qui avait perdu la sienne. On le voit avec la Pologne, victime du mensonge de Moscou

attribuant aux Nazis les massacres de Katyn.

### VAINQUEURS ET VAINCUS

La mémoire enfin fonctionne selon la conjoncture et les systèmes politiques. Dans le Troisième Reich vaincu, accablé à travers la condamnation de ses chefs, se sont développés après la guerre non pas une mémoire, mais deux mémoires, dont Alfred Grosser, germaniste émérite, analyse l'opposition.

Alors que les vainqueurs occidentaux de l'Allemagne inculpaient sa population coupable d'avoir soutenu ou simplement accepté Hitler, d'où les multiples procès en dénazification devant les tribunaux, son vainqueur soviétique acquittait la population de son secteur à condition qu'elle se rallie au système communiste. Donc deux types de mémoire: douloureuse et vive à l'Ouest, mais avec toutes sortes d'échappatoires pour la rendre supportable; faible et mise sous tranquillisant à l'Est, grâce à l'opération visant à tenir les Allemands de la RDA pour victimes et non responsables du nazisme.

Comment évoluera la mémoire des Allemands de l'Est sous le coup de leur rejet du communisme? Rendus à leur liberté de conscience, ils devraient logiquement s'inculper de leurs anciennes complicités avec «La bête immonde», comme Bertholt Brecht appelait l'Hitlérisme. Seulement, Hitler est loin derrière eux, les jeunes générations l'ignorent, ce qui rend molle l'injonction du souvenir.

Pour le reste, la complicité forcée à laquelle les a pliés le régime de Pankow empêchera l'autre de refaire surface.

Les tribulations de la mémoire sont de tous les lieux et de tous les temps. La nouveauté, cependant, est que dans un monde de communication comme est devenu le nôtre, les décideurs nationaux ont les coudées moins franches. Exemple la

France. Les raisons qu'elle a d'«arranger» son histoire contemporaine sont ignorées des historiens étrangers qui, sans peur ni complexe, se ruent sur les années noires, et avec d'autant plus d'élan qu'elles sont (relativement) désertées des chercheurs indigènes.

Paxton éclairant Vichy, Sternhell et Burrin le fascisme français, leurs livres ont secoué

la conscience nationale et contribué à la rendre plus lucide, donc à diminuer ce qu'Alfred Grosser appelle, jouant sur le titre des ouvrages de Pierre Nora, «Les non-lieux de la mémoire française».

LAZ

(1) Alfred Grosser: **Le crime et la mémoire**, Flammarion éditeur  
(2) Pierre Goubert: **Louis XIV et vingt millions de Français**, Gallimard éditeur



La guerre d'Algérie, un épisode douloureux de l'histoire de France. Le Parlement national, par un vote, a blanchi les coupables. Bon pour les archives, c'est-à-dire l'oubli.